

BISMILLAHIR RAHMANIR RAHIM
BUKHARI SHARIF (9TH VOLUME)

www.banglainternet.com

PART : POSHAK-PORICHED

كِتَابُ اللَّبَاسِ

পোশাক-পরিচ্ছদ অধ্যায়

২৩৩০. **بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ كَلُوا وَاشْرَبُوا وَالْبَسُوا وَتَصَدَّقُوا فِي غَيْرِ إِسْرَافٍ وَلَا مَخِيلَةٍ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُلُّ مَا شِئْتَ وَالْبَسُ مَا شِئْتَ مَا أَخْطَأَتْكَ اثْنَانِ سَرَفٌ أَوْ مَخِيلَةٌ**

২৩৩০. পরিচ্ছদ : মহান আল্লাহর বাণী : বল, আল্লাহ স্বীয় বান্দাদিগের জন্য যে সব শোভার বস্তু সৃষ্টি করেছেন তা নিষেধ করেছে কে? নবী ﷺ বলেছেন : তোমরা খাও, পান কর, পরিধান কর এবং দান কর, তবে অপচয় ও অহংকার পরিহার করো। ইবন আব্বাস (রা) বলেছেন, যা ইচ্ছা খাও, যা ইচ্ছা পরিধান কর, যতক্ষণ না দু'টো জিনিস তোমাকে বিভ্রান্ত করে - অপব্যয় ও অহংকার

৫৩৬৭ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ وَزَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ يُخْبِرُونَهُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا -

৫৩৬৭ ইসমাঈল (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত যে, রানুল্লাহ ﷺ বলেছেন : আল্লাহ সে ব্যক্তির দিকে (রহমতের দৃষ্টিতে) তাকাবেন না, যে অহংকারের সাথে তার (পরিধেয়) পোশাক টেনে চলে।

২৩৩১. **بَابُ مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ مِنْ غَيْرِ خِيَلَاءَ**

২৩৩১. পরিচ্ছদ : যে ব্যক্তি বিনা অহংকারে তার লুঙ্গি ঝুলিয়ে চলে

৫৩৬৮ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَمْرٍو عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرْ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَخَذَ شِقْيِي إِزَارِي يَسْتَرْحِييَ إِلَّا أَنْ أَنْعَاهُ ذَلِكَ مِنْهُ فَقَالَ
النَّبِيُّ ﷺ لَسْتُ بِمَنْ يَصْنَعُهُ خِيَلَاءَ -

৫৩৬৮ আহমাদ ইবন ইউনুস (র)..... সালিম তাঁর পিতা (রা) থেকে বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ বলেছেন : যে ব্যক্তি অহংকারের সাথে নিজের পোশাক ঝুলিয়ে চলবে, আল্লাহ তার প্রতি (রহমতের) দৃষ্টি দিবেন না কিয়ামতের দিন। তখন আবু বকর (রা) বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমার লুঙ্গির এক পাশ ঝুলে থাকে, যদি আমি তাতে গিরা না দেই। নবী ﷺ বললেন : তুমি তাদের অন্তর্ভুক্ত নও, যারা অহংকার করে এরূপ করে।

৫৩৬৯ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ يُوْنُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خُسِفَتِ الشَّمْسُ وَنَحْنُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَامَ يَجْرُ تَوْبَةً مُسْتَعْجِلًا حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ وَثَابَ النَّاسُ فَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ فَحَلِيَّ عَنْهَا ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا ، وَقَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهَا شَيْئًا فَصَلُّوا وَادْعُوا اللَّهَ حَتَّى يَكْشِفَهَا -

৫৩৬৯ মুহাম্মদ (র)..... আবু বাক্বরা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমরা নবী ﷺ-এর নিকট ছিলাম, এমন সময় সূর্যগ্রহণ আরম্ভ হয়। তখন তিনি ব্যস্ত হয়ে দাঁড়ালেন এবং কাপড় টেনে টেনে মসজিদে গিয়ে পৌছলেন। লোকজন জমায়েত হলো। তিনি দু'রাক আত সালাত আদায় করলেন। তখন সূর্য উজ্জ্বল হয়ে গেল। এরপর আমাদের দিকে ফিরে বললেন : চন্দ্র ও সূর্য আল্লাহর নিদর্শনসমূহের মধ্যে দু'টি নিদর্শন, যখন তোমরা এতে কোন কিছু হতে দেখ, তখন সালাত আদায় করবে এবং আল্লাহর কাছে দু'আ করতে থাকবে, যতক্ষণ না তা উজ্জ্বল হয়ে যায়।

۲۳۳۲ . بَابُ التَّشْمِيرِ فِي الثِّيَابِ

২৩৩২. পরিচ্ছেদ : কাপড়ের মধ্যে জড়িয়ে থাকা

৫৩৭০ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا ابْنُ شُمَيْلٍ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ أَخْبَرَنَا عَوْنُ بْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ فَرَأَيْتُ بِلَالًا جَاءَ بِعِزَّةٍ فَرَكَّرَهَا ثُمَّ أَقَامَ الصَّلَاةَ فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فِي حُلَّةٍ مُشْمِرًا فَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ إِلَى الْعِزَّةِ وَرَأَيْتُ النَّاسَ وَالسُّدُوبَ يَمْرُونَ بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ وَرَاءِ الْعِزَّةِ -

৫৩৭০ ইসহাক (র)..... আবু জুহায়মা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বিলাল (রা) কে দেখলাম, তিনি একটি বর্শা নিয়ে এসেছেন এবং তা মাটিতে পুঁতে দিলেন। তারপর সালাতের ইকামত দিলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ কে দেখলাম, একটি 'হল্লা'র দু'টি চাদরের মধ্যে নিজেকে

জড়িয়ে বের হয়ে আসলেন এবং বর্শার দিকে ফিরে দু'রাক'আত সালাত আদায় করলেন। আর মানুষ ও পশুকে দেখলাম, তারা তাঁর সামনে দিয়ে এবং বর্শার পিছন দিয়ে গমন করছে।

২৩৩৩. **بَابُ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ**

২৩৩৩. পরিচ্ছদ : টাখনুর নীচে যা থাকবে তা জাহান্নামে যাবে

৫৩৭১ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ -

৫৩৭১ আদাম (র)..... আবু হুরায়রা (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : ইয়ারের যে পরিমাণ টাখনুর নীচে যাবে, সে পরিমাণ জাহান্নামে যাবে।

২৩৩৪. **بَابُ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ**

২৩৩৪. পরিচ্ছদ : যে ব্যক্তি অহংকারের সাথে কাপড় ঝুলিয়ে পরে

৫৩৭২ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا -

৫৩৭২ আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : আল্লাহ কিয়ামতের দিন সে ব্যক্তির দিকে (রহমতের) দৃষ্টি দিবেন না, যে ব্যক্তি অহংকারবশে ইয়ার ঝুলিয়ে পরে।

৫৩৭৩ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ أَوْ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حَلَةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ مُرَجِلٌ حُمَّتُهُ إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّلُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ -

৫৩৭৩ আদাম (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : অথবা আবুল কাসিম বলেছেন : এক ব্যক্তি চিত্তাকর্ষক জোড়া কাপড় পরে চুল আঁচড়াতে আঁচড়াতে পথ চলছিল; হঠাৎ আল্লাহ তাকে মাটির নীচে ধবসিয়ে দেন। কিয়ামত পর্যন্ত সে এভাবে ধবসে যেতে থাকবে।

৫৩৭৪ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَتَبَرَّجُ رَجُلٌ يَحْسُرُ إِزَارَهُ خُسْفًا بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ * تَابَعَهُ يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَلَمْ يَرْفَعْهُ شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ.

৫৩৭৪ সাঈদ ইবন 'উফায়র (র).....'আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : এক ব্যক্তি তার লুঙ্গি পায়ের গোড়ালীর নীচে ঝুলিয়ে পথ চলছিল। এমন সময় তাকে মাটির নীচে ধুসিয়ে দেওয়া হয়। কিয়ামত পর্যন্ত সে মাটির নীচে ধসে যেতে থাকবে। ইউনুস, যুহরী থেকে এ হাদীস অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। কিন্তু শু'আযব একে মারফু হিসাবে যুহরী থেকে বর্ণনা করেন নি।

৫৩৭৫ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ حَرِيرٍ أَخْبَرَنَا أَبِي عَنْ عَمِّهِ حَرِيرِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَلَى بَابِ دَارِهِ فَقَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ نَحْوَهُ -

৫৩৭৫ 'আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ (র)..... জারীর ইবন যায়েদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি সালিম ইবন 'আবদুল্লাহ ইবন উমরের সাথে তাঁর ঘরের দরজায় ছিলাম, তখন তিনি বলেন, আমি আবু হুরায়রা (রা)-কে বলতে শুনেছি যে, তিনি নবী ﷺ -কে অনুরূপ বলতে শুনেছেন।

৫৩৭৬ حَدَّثَنَا مَطْرُ بْنُ الْفَضْلِ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ لَقِيتُ مُحَارِبَ بْنَ دِنَارٍ عَلَى فَرَسٍ وَهُوَ يَأْتِي مَكَانَ الَّذِي يَقْضِي فِيهِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَنِي فَقَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مَخِيلَةً لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَقُلْتُ لِمُحَارِبٍ أَذْكَرَ إِزَارَهُ قَالَ مَا خَصَّ إِزَارًا وَلَا قَمِيصًا تَابِعَهُ حَبْلُكَ بِنُ سَحِيمٍ وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ وَزَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ * وَقَالَ اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِثْلَهُ * وَتَابِعَهُ مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ وَعُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَقَدَامَةُ بْنُ مُوسَى عَنِ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ -

৫৩৭৬ মাতার ইবন ফাযল (র)..... শু'বা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি মাহারিব ইবন দিসারের সাথে অশ্ব পৃষ্ঠে থাকা অবস্থায় সাক্ষাত করলাম। তখন তিনি বিচারালয়ের দিকে যাচ্ছিলেন, আমি তাঁকে এ হাদীসটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলে তিনি আমাকে বললেন, আমি আবদুল্লাহ ইবন 'উমর (রা)কে বলতে শুনেছি, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : যে ব্যক্তি অহংকার বশে কাপড় ঝুলিয়ে পরবে, তার দিকে আল্লাহ কিয়ামতের দিনে তাকাবেন না। আমি বললাম : 'আবদুল্লাহ ইবন 'উমর (রা) কি ইযারের উল্লেখ করেছেন? তিনি বললেন : তিনি ইযার বা কামিস কোনটিই নির্দিষ্ট করে বলেন নি। জাবলা ইবন সুহায়ম, যায়েদ ইবন আসলাম ও যায়েদ ইবন আবদুল্লাহ ইবন উমরের সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। আর লায়স, মুসাদ্দ ইবন উকবা ও 'উমর ইবন মুহাম্মদ, নাফি (র)-এর সূত্রে বর্ণনা করেছেন এবং কুদামা ইবন মুসা সালিম (র) এর সূত্রে ইবন 'উমর (রা) থেকে এবং তিনি নবী ﷺ থেকে جَرَّ ثَوْبَهُ বর্ণনা করেছেন।

২৩৩৫. **بَابُ الْإِزَارِ الْمُهَدَّبِ ، وَيَذْكُرُ عَنِ الرَّهْرِيِّ وَأَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ وَحَمْرَةَ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ وَمُعَاوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّهُمْ لَبَسُوا ثِيَابًا مُهَدَّبَةً.**

২৩৩৫. পরিচ্ছদ : ঝালরযুক্ত ইয়ার। যুহুরী, আবু বকর ইবন মুহাম্মদ, হামযা ইবন আবু উসায়দ ও মু'আবিয়া ইবন আবদুল্লাহ ইবন জা'ফর (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তাঁরা ঝালরযুক্ত পোশাক পরিধান করেছেন

৫৩৭৭ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ جَاءَتْ امْرَأَةٌ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا جَالِسَةٌ وَعِنْدَهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ تَحْتَ رِفَاعَةَ فَطَلَّقَنِي فَبِتُّ طَلِاقِي فَتَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَأَنَّهُ وَاللَّهِ مَا مَعَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهَدْبَةِ وَأَخَذَتْ هَدْبَةً مِنْ جِلْبَابِهَا فَسَمِعَ خَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ قَوْلَهَا وَهُوَ بِالْبَابِ لَمْ يُؤْذَنْ لَهُ ، قَالَتْ فَقَالَ خَالِدٌ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَا تَنْهَى هَذِهِ عَمَّا تَحْهَرُّ بِهِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَا وَاللَّهِ مَا يَزِيدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ النَّبِسِمَ ، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تُرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْتِكَ ، وَتَذُوقِي عُسَيْتَهُ فَصَارَ سَنَةً بَعْدَ -

৫৩৭৭ আবুল ইয়ামন (র)..... নবী ﷺ-এর সহধর্মিণী 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা রিফা'আ কুরায়ির স্ত্রী রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট আসলো। এ সময় আমি উপবিষ্ট ছিলাম এবং আবু বকর (রা) তাঁর কাছে ছিলেন। স্ত্রীলোকটি বলল : হে আল্লাহর রাসূল! আমি রিফা'আর অধীনে (বিবাহ বন্ধনে) ছিলাম। তিনি আমাকে তালাক দেন এবং তালাক চূড়ান্তভাবে (তিন তালাক) দেন এরপর আমি আবদুর রহমান ইবন যুবায়েরকে বিবাহ করি। কিন্তু আল্লাহর কসম, ইয়া রাসূলুল্লাহ! তার সাথে কাপড়ের ঝালরের ন্যায় ছাড়া কিছুই নেই। এ কথা বলার সময় স্ত্রীলোকটি তার চাদরের আঁচল ধরে দেখায়। খালিদ ইবন সা'ইদ যাকে (ভিতরে যাওয়ার) অনুমতি দেওয়া হয় নাই, দরজার কাছে থেকে স্ত্রীলোকটির কথা শোনে। আয়েশা (রা) বলেন, তখন খালিদ বলল : হে আবু বকর! এ মহিলাটি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সামনে জোরে জোরে যে কথা বলছে, তা থেকে কেন আপনি তাকে বাঁধা দিচ্ছেন না? আল্লাহর কসম! রাসূলুল্লাহ ﷺ কেবল মু'চকি হাসলেন। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ স্ত্রীলোকটিকে বললেন : মনে হয় তুমি রিফা'আর কাছে ফিরে যেতে যাও। তা হয় না, সে তোমার মধু আশ্বাদন করবে এবং তুমি তার মধু আশ্বাদন করবে। পরবর্তী সময় থেকে এটা বিধানে পরিণত হয়ে যায়।

৫৩৮০ 'আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মদ (র)..... জাবির ইব্ন 'আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, 'আবদুল্লাহ ইব্ন উবাইকে কবরে রাখার পর নবী ﷺ সেখানে এলেন। তিনি তার লাশ কবর থেকে উঠাবার নির্দেশ দিলেন। তখন লাশ কবর থেকে উঠান হলো এবং তার দু' হাঁটুর উপর রাখা হলো। তিনি তার উপর থু থু দিলেন এবং তাকে নিজের জামা পরিয়ে দিলেন। আল্লাহই ভাল জানেন।

৫৩৮১ حَدَّثَنَا صَدَقَةٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَىٰ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَوَفَّى عَبْدُ اللَّهِ بَنُ أَبِي جَاءَ ابْنَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْطِنِي قَمِيصَكَ أَكْفُنُهُ فِيهِ وَصَلِّ عَلَيْهِ ، وَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَأَعْطَاهُ قَمِيصَهُ وَقَالَ إِذَا فَرَعْتَ فَاذْنَا ، فَلَمَّا فَرَعَ إِذْنَهُ فَجَاءَ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَجَذَبَهُ عُمَرُ فَقَالَ أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكَ اللَّهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ فَقَالَ : اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ فَزَلْتُ وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا فَتَرَكَ الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ -

৫৩৮১ সাদাকা (র)..... 'আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন 'আবদুল্লাহ ইব্ন উবাই মারা যায়, তখন তার ছেলে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট আসে। সে বলল : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনার জামাটি আমাকে দিন। আমি এ দিয়ে তাকে কাফন দিব। আর তার জানাযার সালাত আপনি আদায় করবেন এবং তার জন্য ইস্তিগফার করবেন। তিনি নিজের জামাটি তাকে দিয়ে দেন এবং বলেন যে, তুমি (কাফন পরানোর কাজ) সেরে ফেলে আমাকে সংবাদ দিবে। তারপর তিনি (কাফন পরানোর কাজ সেরে তাঁকে সংবাদ দিলেন) নবী ﷺ তার জানাযার সালাত আদায় করতে এলেন। 'উমর (রা) তাঁকে টেনে ধরে বললেন : আল্লাহ কি আপনাকে মুনাফিকদের (জানাযার) সালাত আদায় করতে নিষেধ করেন নি? তিনি এ আয়াতটি পড়লেন : "তুমি ওদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর অথবা ওদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা না কর একই কথা। তুমি সত্তরবার ওদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করলেও আল্লাহ ওদের কখনই ক্ষমা করবেন না তখন নাযিল হয় : ওদের মধ্যে কারও মৃত্যু হলে তুমি কখনও ওদের জন্য জানাযার সালাত আদায় করবে না। এরপর থেকে তিনি তাদের জানাযার সালাত আদায় করা বর্জন করেন।"

২৩৩৮ . بَابُ جَيْبِ الْقَمِيصِ مِنَ الصَّدْرِ وَغَيْرِهِ

২৩৩৮. পরিচ্ছেদ : মাথা বের করার জন্য জামা ও অন্য পোশাকের বুকের অংশ ফাঁক রাখা

banglainternet.com

১. এ আয়াত নাযিল হবার আগ পর্যন্ত মুনাফিকদের জানাযার সালাত আদায় নবী (সা)-এর ইচ্ছাধীন ছিল এবং সে কারণেই তিনি জানাযায় উপস্থিত হয়েছিলেন।

৫৩৮২ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو غَامِرٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ضَرَبَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِثْلَ الْبَحِيلِ وَالْمُتَّصِدِقِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا حَبْتَانِ مِنْ حَدِيدٍ قَدْ اضْطُرَّتْ أَيْدِيهِمَا إِلَى تَدْبِيهِمَا وَتَرَاقِيهِمَا ، فَحَعَلَ الْمُتَّصِدِقُ كُلَّمَا تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ أَسْطَطَتْ عَنْهُ حَتَّى تَغْشَى أَنْامِلَهُ وَتَغْفِرَ أَثْرَهُ ، وَحَعَلَ الْبَحِيلُ كُلَّمَا هَمَّ بِصَدَقَةٍ فَلَصَّتْ وَأَخَذَتْ كُلَّ حَلْقَةٍ بِمَكَانِهَا ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَأَنَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِأَصْبِعِهِ هَكَذَا فِي حَبِّيهِ ، فَلَوْ رَأَيْتَهُ يُوسِعُهَا وَلَا تَتَوَسَّعُ * تَابَعَهُ ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ وَأَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ فِي الْحَبْتَيْنِ وَقَالَ حَنْظَلَةُ سَمِعْتُ طَاوُسًا سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ حَبْتَانِ وَقَالَ جَعْفَرٌ عَنِ الْأَعْرَجِ حَبْتَانِ -

৫৩৮২ আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মদ (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একবার কৃপণ ও দানশীল ব্যক্তিকে এমন দু'ব্যক্তির সাথে তুলনা করেন, যাদের পরিধানে লোহার দু'টি বর্ম আছে। তাদের দু'টি হাতই বুক ও ঘাড় পর্যন্ত পৌঁছে আছে। দানশীল ব্যক্তি যখন দান করে তখন তার বর্মটি এমন ভাবে প্রশস্ত হয় যে, তার পায়ের আঙ্গুলের মাথা পর্যন্ত ঢেকে ফেলে এবং (শরীরের চেয়ে লম্বা হওয়ার জন্য চলার সময়) পদ চিহ্ন মুছে ফেলে। আর কৃপণ লোকটি যখন দান করতে ইচ্ছে করে, তখন তার বর্মটি শক্ত হয়ে যায় ও এক অংশ অন্য অংশের সাথে মিলে থাকে এবং প্রতিটি অংশ স্ব স্ব স্থানে থেকে যায়। আবু হুরায়রা (রা) বলেন : আমি দেখলাম, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর আঙ্গুল এভাবে বুকের দিক দিয়ে খোলা অংশের মধ্যে রেখে বলতে দেখেছি। তুমি যদি তা দেখতে (তাহলে দেখতে) যে, তিনি তা প্রশস্ত করতে চাইলেন কিন্তু তা প্রশস্ত হল না। ইব্ন তাউস তার পিতা থেকে এবং আবু যিনাদ, আ'রাজ থেকে অনুরূপ ভাবে হَبْتَيْنِ বর্ণনা করেন। আর জা'ফর আ'রাজ-এর সূত্রে حَبْتَانِ বর্ণনা করেছেন। হানযালা (র) বলেন : আমি তাউসকে আবু হুরায়রা (রা) থেকে حَبْتَانِ বলতে শুনেছি।

২৩৩৯. بَابُ مَنْ لَيْسَ جِبَّةً ضَيِّقَةً الْكَمِينِ فِي السَّفَرِ

২৩৩৯. পরিচ্ছেদ : যিনি সফরে সংকীর্ণ আস্তিন বিশিষ্ট জোব্বা পরিধান করেন

৫৩৮৩ حَدَّثَنَا فَيْسُ بْنُ حَنْصَلٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الضُّحَى قَالَ حَدَّثَنِي مُسْرُوقٌ قَالَ حَدَّثَنِي الْمَعْبُرَةُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ انْطَلَقَ النَّبِيُّ ﷺ لِحَاجَتِهِ ثُمَّ أَقْبَلَ فَتَلَقَيْتُهُ بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَعَلِيهِ جِبَّةٌ شَامِيَةٌ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ فَذَهَبَ يُخْرِجُ

يَدِيهِ مِنْ كُمِّيهِ فَكَانَا ضَيِّقَيْنِ فَأَخْرَجَ يَدِيهِ مِنْ تَحْتِ الْحَبَّةِ فَعَسَلَهُمَا وَمَسَحَ بِرَأْسِيهِ وَعَلَسِي حَفِيهِ

৫৩৮৩ কায়স ইবন হাফস (র)..... মুগীরা ইবন শু'বা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, (তাবুক যুদ্ধের সময়) নবী ﷺ প্রাকৃতিক প্রয়োজনে বাইরে যান এবং তারপর ফিরে আসেন। আমি তাঁর নিকট পানি নিয়ে পৌছি। তিনি অযু করেন। তখন তাঁর পরিধানে শাম দেশীয় (সিরিয়ার) জোববা ছিল। তিনি কুলী করেন, নাক পরিষ্কার করেন এবং তাঁর মুখমন্ডল ধৌত করেন। এরপর তিনি আস্তিন থেকে দু'হাত বের করতে থাকেন, কিন্তু আস্তিন দু'টি ছিল সংকীর্ণ, তাই তিনি হাত দু'খানি জামার নীচ দিয়ে বের করে উভয় হাত ধৌত করেন। এরপর মাথা মসেহ করেন এবং মোজার উপর মসেহ করেন।

২৩৪. ۲۳۴. بَابُ جَبَّةِ الصَّوْفِ فِي الْغَزْوِ

২৩৪০. পরিচ্ছদ : যুদ্ধের সময় পশমী জামা পরিধান করা

৫৩৮৪ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا زَكَرِيَاءُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغْبِرَةِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي سَفَرٍ فَقَالَ أَمَعَكَ مَاءٌ؟ قُلْتُ نَعَمْ، فَنَزَلَ عَنِّي رَأْسِي فَمَسَحَ حَتَّى تَوَارَى عَيْنِي فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغْتُ عَلَيْهِ الْأَدَاةَ، فَعَسَلْتُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَعَلَيْهِ جَبَّةٌ مِنْ صَوْفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعَيْهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْحَبَّةِ، فَعَسَلْتُ ذِرَاعَيْهِ، ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِيهِ، ثُمَّ أَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ حَفِيَّهُ فَقَالَ دَعُهُمَا فَإِنِّي أُدْخِلُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا -

৫৩৮৪ আবু নু'আইম (রা)..... মুগীরা ইবন শু'বা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি (তাবুক) সফরে এক রাতে নবী ﷺ-এর সঙ্গে ছিলাম। তিনি বললেন : তোমার সাথে পানি আছে কি? আমি বললাম : হ্যাঁ। তখন তিনি বাহন থেকে নামলেন এবং হেঁটে যেতে লাগলেন। তিনি এতদূর গেলেন যে, রাতের আঁধারে আমার থেকে অদৃশ্য হয়ে পড়লেন। তারপর তিনি ফিরে এলেন। আমি পাত্র থেকে তাঁর (অযুর) পানি ঢালতে লাগলাম। তিনি মুখমন্ডল ও দু'হাত ধৌত করলেন। তাঁর পরিধানে ছিল পশমের জামা। তিনি তা থেকে হাত বের করতে পারলেন না, তাই জামার নীচ দিয়ে বের করলেন এবং দু'হাত ধৌত করলেন। তারপর মাথা মসেহ করলেন। তারপর আমি তাঁর মোজা দু'টি খুলতে ইচ্ছা করলাম। তিনি বললেন : ছেড়ে দাও। কেননা, আমি পবিত্র অবস্থায় তা পরিধান করেছি। তারপর তিনি মোজাদ্বয়ের উপর মসেহ করেন।

২৩৪১. **بَابُ الْقَبَاءِ وَفُرُوجِ حَرِيرٍ وَالْقَبَاءِ وَيُقَالُ هُوَ الَّذِي لَهُ شَقٌّ مِنْ خَلْفِهِ**

২৩৪১. পরিচ্ছেদ : কাবা ও রেশমী ফারুজ, আর তাকেও এক প্রকার কাবাই বলা হয়, যে জামার পিছনের দিকে ফাঁকা থাকে

৫৩৮৫ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يُعْطِ مَخْرَمَةَ شَيْئًا فَقَالَ مَخْرَمَةُ يَا بَنِيَّ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ فَقَالَ ادْخُلْ فَادْعُهُ لِي قَالَ فَدَعَوْتُهُ لَهُ فَخَرَجَ إِلَيْهِ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْهَا فَقَتَلَتْ خَبَاتٌ هَذَا لَكَ قَالَ فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ رَضِيَ مَخْرَمَةَ -

৫৩৮৫ কুতায়বা ইবন সাঈদ (র)..... মিসওয়াল ইবন মাখরামা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ কয়েকটি কাবা বন্টন করেন, কিন্তু মাখরামাকে কিছুই দিলেন না। মাখরামা বললো : হে আমার প্রিয় পুত্র! চল আমার সঙ্গে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে। আমি তাঁর সঙ্গে গেলাম। তিনি বললেন : ভিতরে যাও এবং আমার জন্যে নবী ﷺ -এর কাছে আবেদন জানাও। মিসওয়াল বলেন : আমি তাঁর (পিতার) জন্য আবেদন করলে তিনি মাখরামার উদ্দেশ্যে বের হয়ে আসেন। তখন তাঁর পরিধানে রেশমী কাবা ছিল। তিনি বললেন : তোমার জন্য এটি আমি গোপন করে রেখেছিলাম। মিসওয়াল বলেন : এরপর নবী ﷺ তাঁর দিকে তাকালেন এবং বললেন : মাখরামা এবার রাযী (খুশী) আছে।

৫৩৮৬ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ أَهْدَيْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فُرُوجَ حَرِيرٍ فَلَبَسَهُ ثُمَّ صَلَّى فِيهِ ثُمَّ أَنْصَرَفَ فَتَزَعَهُ تَزَعًا شَدِيدًا كَالْكَارِهِ لَهُ ثُمَّ قَالَ لَا يَنْبَغِي هَذَا لِلْمُتَّقِينَ * تَابَعَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ عَنِ اللَّيْثِ وَقَالَ غَيْرُهُ فُرُوجَ حَرِيرٍ -

৫৩৮৬ কুতায়বা ইবন সাঈদ (র)..... উক্বা ইবন আমির (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ কে একটি রেশমী কাবা হাদিয়া দেওয়া হয়। তিনি তা পরিধান করেন এবং তা পরে সালাত আদায় করেন। সালাত শেষে তিনি তা খুব জোরে টেনে খুলে ফেললেন, যেন এটি তিনি অপছন্দ করছেন। এরপর বললেন : মুশাকীদের জন্য এটা শোভনীয় নয়। আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ, লায়স থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। অন্যেরা বলেছেন : 'ফারুজ হারীর' হলো 'রেশমী কাপড়'।

২৩৪২. **بَابُ الْبُرَانِسِ، وَقَالَ لِي سَمَاءٌ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمٍ أَبِي قَالَ رَأَيْتُ عَلَى أَنَسِ**

بُرْنَسًا أَصْفَرَ مِنْ خَرٍ

২৩৪২. পরিচ্ছদ : টুপি। মুসাদ্দাদ (র) আমাকে বলেছেন যে, মু'তামার বলেন, আমি আমার পিতাকে বলতে শুনেছি যে, তিনি আনাস (রা) এর (মাথার) উপর হলুদ রেশমী টুপি দেখেছেন

۵۳۸۷ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبِرَانِسَ وَلَا الْخِيفَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ الثَّغْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ زَعْفَرَانٌ وَلَا الْوَرَسُ -

৫৩৮৭ ইসমাঈল (র)..... আব্দুল্লাহ ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত যে, এক ব্যক্তি বললো: ইয়া রাসূলুল্লাহ! মুহরিম লোক কি কি পোশাক পরবে? রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন : তোমরা (ইহরাম অবস্থায়) জামা, পাগড়ী, পা-জামা, টুপি ও মোজা পরবে না। তবে যে ব্যক্তির জুতা নেই, সে কেবল মোজা পরতে পারবে, কিন্তু উভয় মোজা টাখনুর নীচ থেকে কেটে ফেলবে। আর যা ফরান ও ওয়ারস রং যাতে লেগেছে, এমন কাপড় পরবে না।

۲۳۴۳ . بَابُ السَّرَاوِيلِ

২৩৪৩. পরিচ্ছদ : পায়জামা

۵۳۸৮ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ حَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَرَاوِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ ثَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ -

৫৩৮৮ আবু নু'আয়ম (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন : যে লোকের ইয়ার (লুঙ্গি) নেই, সে যেন পায়জামা; আর যার জুতা নেই, সে যেন মোজা পরে।

۵۳۸۹ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا نَأْمُرْنَا أَنْ نَلْبَسَ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقَمِيصَ وَالسَّرَاوِيلَ وَالْعَمَائِمَ وَالْبِرَانِسَ وَالْخِيفَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ لَيْسَ لَهُ ثَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مِنَ الثِّيَابِ مَسَّهُ زَعْفَرَانٌ وَلَا وَرَسٌ -

৫৩৮৯ মুসা ইবন ইসমাঈল (র)..... আব্দুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক ব্যক্তি দাঁড়িয়ে বলল : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমরা যখন ইহরাম অবস্থায় থাকি, তখন কি পোশাক পরার জন্যে আমাদের নির্দেশ দেন? তিনি বললেন : (তখন) তোমরা জামা, পায়জামা, পাগড়ী, টুপি ও মোজা পরবে না। তবে যার জুতা নেই, সে টাখনুর নীচ পর্যন্ত মোজা পরবে। আর তোমরা সে ধরনের কোন কাপড়ই পরবে না, যাতে যা ফরান বা ওয়ারস রং লাগান হয়েছে।

২৩৪৪ . بَابُ الْعَمَائِمِ

২৩৪৪. পরিচ্ছেদ : পাগড়ী

৫৩৯০ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ الرَّهْرِيَّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ الْقَمِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا السُّرْتَنَ وَلَا تَوْبًا مَسَّهُ زَعْفَرَانٌ وَلَا وِرْسٌ وَلَا الْخُفَيْنِ إِلَّا لِمَنْ لَمْ يَجِدِ التُّعْلِينَ فَإِنْ لَمْ يَجِدْهُمَا فَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ -

৫৩৯০ 'আলী ইবন আবদুল্লাহ (র)..... সালিমের পিতা ('আবদুল্লাহ ইবন 'উমর) (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন : মুহরিম ব্যক্তি জামা, পাগড়ী, পায়জামা ও টুপি পরতে পারবে না। যা'ফরান ও ওয়াবুস দ্বারা রং করা কাপড়ও নয় এবং মোজাও নয়। তবে সে ব্যক্তির জন্যে (এ নিষেধ) নয়, যার জুতা নেই। যদি সে জুতা না পায় তা হলে উভয় মোজার টাখনুর নীচে থেকে কেটে নেবে।

২৩৪৫ . بَابُ التَّقَعُّعِ ، وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ وَعَلَيْهِ عِصَابَةٌ دَسْمَاءُ ، وَقَالَ أَنَسٌ عَصَبَ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى رَأْسِهِ خَاشِيَةً بَرْدٍ

২৩৪৫. পরিচ্ছেদ : চাদর বা অন্য কিছু দ্বারা মাথা ও মুখের অধিকাংশ অংগ ঢেকে রাখা। ইবন 'আব্বাস (রা) বলেন, নবী ﷺ একদা বাইরে আসলে, তখন তাঁর (মাথার) উপর কালো রুমাল ছিল। আনাস (রা) বলেছেন : নবী ﷺ শীঘ্র মস্তক চাদরের এক পাশ দ্বারা বেঁধে রেখেছিলেন

৫৩৯১ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيَّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ هَاجَرَ إِلَى الْحَبَشَةِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ، وَتَجَهَّزَ أَبُو بَكْرٍ مُهَاجِرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ، عَلَى رَسُولِكَ فَإِنِّي أُرْجُو أَنْ يُؤَذَّنَ لِي فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَوْ تَرْجُوهُ بِأَبِي أَنْتَ قَالَ نَعَمْ فَحَبَسَ أَبُو بَكْرٍ نَفْسَهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ لِصُحْبَتِهِ وَعَلَفَ رَاحَتَيْنِ كَانَتْمَا عِنْدَهُ وَرَقَ السَّمْرِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ قَالَ عُرْوَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَبَيْنَا نَحْنُ يَوْمًا جُلُوسٌ فِي بَيْتِنَا فِي نَحْرِ الظُّهَيْرَةِ فَقَالَ قَائِلٌ لِأَبِي بَكْرٍ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُقْبِلًا مُتَفَتِّحًا فِي سَاعَةٍ لَمْ يَكُنْ يَأْتِينَا فِيهَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ فِدَا لِسَةِ أَبِي وَأُمِّي وَاللَّهِ إِنْ جَاءَ بِمَعِي هُنَا السَّاعَةَ إِلَّا لِمَرِّ فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَسَادَ فَأَذَّنَ لَهُ فَدَخَلَ فَقَالَ حِينَ دَخَلَ لِأَبِي بَكْرٍ أَخْرِجْ مِنْ عِنْدِكَ قَالَ إِنَّمَا هُمْ أَهْلُكَ بِأَبِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ

فَأَنبِيءُ قَدْ أُذِنَ لِي فِي الْخُرُوجِ قَالَ فَالْصُّحْبَةُ بِأَبِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَخُذْ بِأَبِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِحْدَى رَاحِلَتِي هَاتَيْنِ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ بِالسَّمَنِ قَالَتْ فَحَهَّرْتَاهُمَا أَحْتُ الْجِهَارِ وَضَعْتَاهُمَا سَفْرَةَ فِي جِرَابٍ فَقَطَعْتَ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ قِطْعَةً مِنْ نِطَاقِهَا ، فَأَوَكْتَ بِهِ الْجِرَابَ ، وَلِذَلِكَ كَانَتْ تُسَمَّى ذَاتُ النِّطَاقِ ثُمَّ لَحِقَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ بَغَارٍ فِي حَبْلِ يُقَالُ لَهُ نَوْرٌ ، فَمَكَثَ فِيهِ ثَلَاثَ لَيَالٍ ، بَيَّتُ عِنْدَهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ ، وَهُوَ غُلَامٌ شَابٌ لَقِينٌ نَفِيفٌ فَيَرْحَلُ مِنْ عِنْدِهِمَا سَحْرًا ، فَيُصْبِحُ مَعَ قُرَيْشٍ بِمَكَّةَ كِنَابِتٍ ، فَلَا يَسْمَعُ أَفْرًا يَكْلِدَانِ بِهِ إِلَّا وَعَاهُ حَتَّى يَأْتِيَهُمَا بُخَيْرٌ ذَلِكَ حِينَ يَخْتَلِطُ الظَّلَامُ ، وَيُرْعَى عَلَيْهِمَا عَامِرُ بْنُ فُهَيْرَةَ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ مَنَحَهُ مِنْ غَنَمٍ فَيَرِيحُهَا عَلَيْهِمَا حِينَ تَذْهَبُ سَاعَةٌ مِنَ الْعِشَاءِ فَيَبْتِئَانِ فِي رِسْلَيْهَا حَتَّى يَنْعِقَ بِهَا عَامِرُ بْنُ فُهَيْرَةَ بَعْلَسَ يَنْعَلُ ذَلِكَ كُلَّ لَيْلَةٍ مِنْ تِلْكَ اللَّيَالِي الثَّلَاثِ .

[৫৩৯১] ইব্রাহীম ইবন মুসা (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, কিছু সংখ্যক মুসলিম হাবশায় হিজরত করেন। এ সময় আবু বকর (রা) হিজরত করার উদ্দেশ্যে প্রতুতি গ্রহণ করেন। নবী ﷺ বললেন : তুমি একটু অপেক্ষা কর; কেননা, মনে হয় আমাকেও (হিজরতের) আদেশ দেওয়া হবে। আবু বকর (রা) বললেন : আমার পিতা আপনার উপর কুরবান হোক, আপনিও কি এ আশা পোষণ করেন? তিনি বললেন : হাঁ। আবু বকর (রা) নবী ﷺ -এর সঙ্গ লাভের আশায় নিজেকে সংবরণ করে রাখেন এবং তাঁর মালিকানাধীন দু'টি সাওয়ারীকে চার মাস যাবত সামূর বৃক্ষের পাতা ভক্ষণ করান। উরওয়া (র) বর্ণনা করেন, 'আয়েশা (রা) বলেছেন যে, একদিন ঠিক দুপুরের সময় আমরা আমাদের ঘরে বসে আছি। এ সময় এক ব্যক্তি আবু বকর (রা)কে বলল, এই যে রাসূলুল্লাহ ﷺ মুখমন্ডল ঢেকে এগিয়ে আসছেন। এমন সময় তিনি এসেছেন, যে সময় তিনি সাধারণতঃ আমাদের কাছে আসেন না। আবু বকর (রা) বললেনঃ আমার মা-বাপ তাঁর উপর কুরবান হোক, আল্লাহর কসম! এমন সময় তিনি একটি বড় কাজ নিয়েই এসে থাকবেন। নবী ﷺ এসে পড়লেন। তিনি অনুমতি চাইলেন। তাঁকে অনুমতি দেওয়া হলো। তিনি প্রবেশ করলেন। প্রবেশের সময় আবু বকর (রা) কে বললেন : তোমার কাছে যারা আছে তাদের সরিয়ে দাও। তিনি বললেন : আমার পিতা আপনার উপর কুরবান হোক, ইয়া রাসূলুল্লাহ! এরা তো আপনারই পরিবারস্থ লোক। নবী ﷺ বললেন : আমাকে হিজরতের অনুমতি দেওয়া হয়েছে। আবু বকর (রা) বললেন : তাহলে আমি কি আপনার সঙ্গী হবো? ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমার পিতা-মাতা আপনার উপর কুরবান হোক। তিনি বললেন : হাঁ। আবু বকর (রা) বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি আমার এদু'টি সাওয়ারীর

একটি গ্রহণ করুন। নবী ﷺ বললেন : মূল্যের বিনিময়ে (নিত্যে রাখা আছি) 'আয়েশা (রা) বলেন : তাঁদের উভয়ের জন্যে সফরের আসবাবপত্র প্রস্তুত করলাম এবং সফরকালের নাস্তা তৈরী করে একটি চামড়ার থলের মধ্যে রাখলাম। আবু বকর (রা)-এর কন্যা আসমা তাঁর উড়নার এক অংশ ছিড়ে থলের মুখ বেঁধে দিল। এ কারণে তাকে যাতুন্ নিতাক (উড়না ওয়ালী) নামে ডাকা হতো। এরপর নবী ﷺ ও আবু বকর (রা) 'সাওর' নামক পর্বত গুহায় পৌঁছেন। তথায় তিন রাত অতিবাহিত করেন। আবু বকর (রা)-এর পুত্র 'আবদুল্লাহ্ তাঁদের সঙ্গে রাত্রি-যাপন করতেন। তিনি ছিলেন সুচতুর বুদ্ধিমান যুবক। তিনি তাঁদের কাছ থেকে রাতের শেষ ভাগে চলে আসতেন এবং ভোর বেলা কুরাইশদের সাথে মিশে যেতেন, যেন তাদের মধ্যেই তিনি রাত্রি যাপন করেছেন। তিনি কারও থেকে ষড়যন্ত্রমূলক কোন কিছু শুনলে তা মনে রাখতেন এবং রাতের আঁধার ছড়িয়ে পড়লে দিনের সব খবর নিয়ে তিনি তাঁদের দু'জনের কাছে পৌঁছে দিতেন। আবু বকর (রা)-এর দাস 'আমির ইবন ফুহায়রা তাঁদের আশে পাশে দুধওয়ালী বকরী চরিয়ে বেড়াতেন, রাতের এক ঘণ্টা অতিবাহিত হলে সে তাঁদের নিকট ছাগল নিয়ে যেত (দুধ পান করার জন্যে)। তাঁরা দু'জনে (আমির ও আবদুল্লাহ্) সে গুহায়ই রাত কাটতেন। ভোরে অন্ধকার থাকতেই 'আমির ইবন ফুহায়রা ছাগল নিয়ে চলে আসতেন। ঐ তিন রাতের প্রতি রাতেই তিনি একরূপ করতেন।

۲۳۴۶ . بَابُ الْمَغْفِرِ

২৩৪৬. পরিচ্ছেদ : লৌহ শিরস্ত্রাণ

۵۳۹۲ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ لُزْهَرِيِّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْمَغْفِرُ

৫৩৯২ আবুল ওয়ালীদ (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ মক্কা বিজয়ের বছর যখন মক্কায় প্রবেশ করেন, তখন তাঁর মাথার উপর লৌহ শিরস্ত্রাণ ছিল।

۲۳۴۷ . بَابُ الْبُرُودِ وَالْحَبْرَةِ وَالشَّمْلَةِ ، وَقَالَ خَبَابٌ شَكُونَا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ

২৩৪৭. পরিচ্ছেদ : ডোরাদার চাদর, কারুকার্যময় ইয়ামনী চাদর ও চাদরের আঁচলের বিবরণ। খাব্বাব (রা) বলেন, আমরা নবী ﷺ-এর নিকট অভিযোগ করছিলাম, তখন তিনি ডোরাদার চাদরে হেলান দিয়ে বসেছিলেন

۵۳۹۳ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ نَحْرَانِي عُلِيظٌ

الْحَاشِيَّةِ ، فَأَدْرَكُهُ أَعْرَابِيٌّ فَحَبَّذَهُ بِرِدَائِهِ جَبَذَهُ شَدِيدَةً حَتَّى نَظَرْتُ إِلَى صَفْحَةِ عَائِقَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَّةَ الْبُرْدِ مِنْ شِدَّةِ جَبَذْتِهِ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ مُرِّي مِنْ مَالِ اللَّهِ الْبَدِيِّ عِنْدَكَ فَأَتَيْتُ إِلَيْهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ ضَحِكْتُ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ -

৫৩৯৩ ইসমাইল ইবন 'আবদুল্লাহ (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে চলছিলাম। এ সময় তাঁর পরিধানে চওড়া পাড় বিশিষ্ট একটি নাজরানী ডোরাদার চাদর ছিল। একজন বেদুইন তাঁর কাছে এলো। সে তাঁর চাদর ধরে খুব জোরে টান দিল। এমন কি আমি দেখতে পেলাম রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাঁধে চাদরের পাড়ের দাগ পড়ে গেছে। তারপর সে বলল : হে মুহাম্মদ ﷺ আপনার নিকট আল্লাহর যে সম্পদ আছে, তা থেকে আমাকে কিছু দিতে বলুন। রাসূলুল্লাহ ﷺ তার দিকে ফিরে তাকিয়ে হাসলেন এবং তাকে কিছু দান করার নির্দেশ দিলেন।

৫৩৯৬ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ بِبُرْدَةٍ ، قَالَ سَهْلٌ هَلْ تَدْرِي مَا الْبُرْدَةُ قَالَ نَعَمْ هِيَ الشَّمْلَةُ مَنْسُوجَةٌ فِي حَاشِيَّتِهَا ، قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي نَسِخْتُ هَذِهِ بِيَدِي أَكْسُو كَهَا ، فَأَخَذَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا ، فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّمَا لِإِزَارِهِ فَحَسَّهَا رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْسُنِيهَا ، قَالَ نَعَمْ فَحَلَسَ مَا شَاءَ اللَّهُ فِي الْمَجْلِسِ ، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا ، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ ، فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ مَا أَحْسَنْتَ ، سَأَلْتَهَا إِيَّاهُ ، وَقَدْ عَرَفْتَ أَنَّهُ لَا يُرَدُّ سَائِلًا ، فَقَالَ الرَّجُلُ وَاللَّهِ مَا سَأَلْتَهَا ، إِلَّا لِتَكُونَ كَفَنِي يَوْمَ أَمُوتُ ، قَالَ سَهْلٌ فَكَأَنْتَ كَفَنُهُ -

৫৩৯৪ কুতায়বা ইবন সাঈদ (র)..... সাহল ইবন সা'দ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একজন স্ত্রী লোক একটি বুরদা নিয়ে এলো। সাহল (রা) বললেন : তোমরা জান বুরদা কী? একজন উত্তর দিল : হ্যাঁ, বুরদা হলো এমন চাদর যার পাড় কারুকার্যময়। স্ত্রী লোকটি বললো : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমি এটি আমার নিজের হাতে বুনেছি আপনাকে পরিধান করাবার জন্যে। রাসূলুল্লাহ ﷺ তা গ্রহণ করলেন। তখন তাঁর এর প্রয়োজনও ছিল। এরপর তিনি আমাদের কাছে বেরিয়ে আসলেন : তখন সে চাদরটি ইয়ার হিসেবে তাঁর পরিধানে ছিল। দলের এক ব্যক্তি হাত দিয়ে চাদরটি স্পর্শ করল এবং বলল : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমাকে এটি পরতে দিন। তিনি বললেন : হ্যাঁ। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ মজলিসে বসলেন, যতক্ষণ আল্লাহর ইচ্ছে ছিল, তারপরে উঠে গেলেন এবং চাদরটি ভাজ করে এ ব্যক্তির কাছে পাঠিয়ে দিলেন। উপস্থিত লোকেরা বলল : রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে এটি চেয়ে তুমি ভাল করনি। তুমি তো জান যে, কোন প্রার্থীকে তিনি বঞ্চিত করেন না। লোকটি বললো : আল্লাহর

কসম! আমি কেবল এজন্যই চেয়েছি যে, যেদিন আমার মৃত্যু হবে, সে দিন যেন এ চাদরটি আমার কাফন হয়। সাহল (রা) বলেন : এটি তাঁর কাফনই হয়েছিল।

৫৩৯৫ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي زُمْرَةٌ هِيَ سَبْعُونَ أَلْفًا ، تُضَيُّوْنَ وَجُوهَهُمْ إِضَاعَةَ الْقَمَرِ ، فَقَامَ عُكَاشَةُ بْنُ مِخْصِنِ الْأَسَدِيِّ يُرْفَعُ نَمِرَةٌ عَلَيْهِ ، قَالَ ادْعُ اللَّهَ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَقَكَ عُكَاشَةُ -

৫৩৯৫ আবুল ইয়ামান (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছি : আমার উম্মতের মধ্য থেকে সত্তর হাজারের একটি দল (বিনা হিসাবে) জান্নাতে প্রবেশ করবে। তখন তাদের মুখ মন্ডল চাঁদের ন্যায় আলোকোজ্জ্বল হবে। উক্বাশা ইবন মিস্বান তাঁর পরিহিত রংগীন ডোরায়ুক্ত চাদর উপরে তুলে ধরে বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি আল্লাহর নিকট আমার জন্য দু'আ করুন, যেন তিনি আমাকে তাঁদের অন্তর্ভুক্ত করেন। তিনি দু'আ করলেন : ইয়া আল্লাহ! একে তাদের অন্তর্ভুক্ত করুন। তারপর আনসারদের মধ্য থেকে এক ব্যক্তি দাঁড়িয়ে বলল : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি আল্লাহর নিকট দু'আ করুন, যেন তিনি আমাকে তাঁদের অন্তর্ভুক্ত করেন। নবী ﷺ বললেন : উক্বাশা তোমার অগ্রবর্তী হয়েছে।

৫৩৯৬ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ قُلْتُ لَهُ أَيُّ النَّبِيَّاتِ كَانَ أَحَبُّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْحَبِيرةُ -

৫৩৯৬ আমর ইবন আসিম (র)..... কাতাদা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আনাস (রা) কে জিজ্ঞাসা করলাম : কোন জাতীয় কাপড় রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট বেশী প্রিয় ছিল? তিনি বললেন : হিবারা-ইয়ামনী চাদর।

৫৩৯৭ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ أَحَبُّ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنْ يَلْبَسَهَا الْحَبِيرةُ -

৫৩৯৭ আবদুল্লাহ ইবন আবুল আসওয়াদ (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন: রাসূলুল্লাহ ﷺ 'হিবারা'-ইয়ামনী চাদর পরিধান করতে বেশী পছন্দ করতেন।

৫৩৯৮ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوَّجَ النَّبِيَّ ﷺ أَخْبَرْتَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِئَ تَوْفِيسِي سُحِّي بِرِدِّ حَبِيرةُ -

৫৩৯৮ আবুল ইয়ামান (র)..... নবী-পত্নী 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন ইনতিকাল করেন, তখন ইয়ামানী চাদর দ্বারা তাঁকে ঢেকে রাখা হয়।

২৩৪৮. بَابُ الْأَكْسِيَّةِ وَالْخَمَائِصِ

২৩৪৮. পরিচ্ছেদ : কম্বল ও কারুকার্যময় চাদর পরিধান করা

৫৩৯৯ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَثْبَةَ أَنَّ عَائِشَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا لَمَّا نَزَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَفِيقٌ يَطْرَحُ خَمِيصَةً لَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا اغْتَمَّ كَشَفَهَا عَنْ وَجْهِهِ ، فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ ، لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُحَدِّرُ مَا صَنَعُوا -

৫৩৯৯ ইয়াহুইয়া ইবন বুকায়র (র)..... 'আয়েশা ও 'আবদুল্লাহ ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তাঁরা উভয়ে বলেন : রাসূলুল্লাহ (সা) যখন মৃত্যু শয্যায়া শায়িত, তখন তিনি তাঁর কারুকার্যময় চাদর দ্বারা মুখমন্ডল ঢেকে রাখেন। যখন তাঁর শ্বাস রুদ্ধ হয়ে আসতো তখন তার মুখ থেকে সরিয়ে নিতেন। এমতাবস্থায় তিনি বলতেন : ইয়াহুদী ও নাসারাদের উপর আল্লাহর অভিশাপ, তারা তাদের নবীদের কবরসমূহকে মসজিদ বানিয়েছে। তাদের কর্মের কথা উল্লেখ করে তিনি সতর্ক করছিলেন।

৫৪০০ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ أَخْرَجَتْ إِلَيْنَا عَائِشَةُ كِسَاءً وَ إِزَارًا غَلِيظًا فَقَالَتْ قَبِصَ رُوحِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَيْنِ -

৫৪০০ মুসাদ্দাদ (রা)..... আবু বুরদা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আয়েশা (রা) একবার একখানি কম্বল ও মোটা ইয়ার নিয়ে আমাদের কাছে আসেন এবং তিনি বললেন : এ দু'টি পরিহিত অবস্থায় নবী ﷺ -এর রুহ কব্ব করা হয়।

৫৪০১ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي خَمِيصَةٍ لَهُ هَا أَعْلَامٌ ، فَنَظَرَ إِلَى أَعْلَامِهَا نَظْرَةً ، فَلَمَّا سَلِمَ قَالَ اذْهَبُوا بِخَمِيصَتِي هَذِهِ إِلَى أَبِي جَهْمٍ فَإِنَّهَا الْبَهْتِي أَنَا عَنْ صَلَاتِي ، وَاتَّوَسَّيْتُ بِأَنْبِيَاءِ أَبِي جَهْمٍ مِنْ حُدَيْفَةَ بْنِ غَانِمٍ مِنْ بَنِي عَدِيِّ بْنِ كَعْبٍ .

৫৪০১ মুসা ইবন ইসমাঈল (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর চাদর গায়ে দিয়ে সালাম আদায় করলেন। চাদরটি ছিল কারুকার্য খচিত। তিনি কারুকার্যের দিকে এক দৃষ্টিতে তাকালেন, তারপর সালাম ফিরিয়ে বললেন : এ চাদরটি আবু জাহমের কাছে নিয়ে যাও। কারণ, এখনই তা আমাকে সালাম থেকে অন্যমনস্ক করে দিয়েছে। আর

আবু জাহ্ম ইব্ন হুয়ায়ফার 'আনবিজানিয়া' (কারুকার্যবিহীন চাদর)-টি আমার জন্যে নিয়ে এসো। সে হচ্ছে 'আদী ইব্ন কা'ব গোত্রের লোক।

২৩৬৭. بَابُ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ

২৩৪৯. পরিচ্ছেদ : কাপড় মুড়ি দিয়ে বসা

৫৫০২ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّهَّابِ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ خَبِيبٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ غَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْمَلَأَمَةِ وَالْمُنَابَذَةِ وَعَنِ صَلَاتَيْنِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَرْفَعَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغِيبَ، وَأَنْ يَحْتَبِسِيَ بِالسُّوْبِ الْوَاحِدِ، لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّمَادِ، وَأَنْ يَشْتَمِلَ الصَّمَاءَ -

৫৪০২ মুহাম্মদ ইব্ন বাশ্শার (রা)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ 'মুলামাসা' ও 'মুনাবাযা' থেকে নিষেধ করেছেন এবং দু' সময়ে সালাত আদায় করা থেকেও অর্থাৎ ফজরের (সালাতের) পর সূর্য উপরে উঠা পর্যন্ত এবং আসরের (সালাতের) পর সূর্যাস্ত পর্যন্ত। আরও নিষেধ করেছেন একটি মাত্র কাপড় এমনভাবে পরতে, যাতে লজ্জাস্থানের উপরে তার ও আকাশের মাঝখানে আর কিছুই থাকে না। আর তিনি কাপড় মুড়ি দিয়ে বসতে নিষেধ করেছেন।

৫৫০৩ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يُوْسُفَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لَبْسَتَيْنِ وَعَنْ يَبْعَتَيْنِ، نَهَى عَنِ الْمَلَأَمَةِ وَالْمُنَابَذَةِ فِي الْبَيْعِ، وَالْمَلَأَمَةُ لِمَسِّ الرَّجُلِ نُوْبِ الْأَخِيرِ بِيَدِهِ بِاللَّيْلِ أَوْ بِالنَّهَارِ وَلَا يُقْلِبُهُ إِلَّا بِذَلِكَ، وَالْمُنَابَذَةُ أَنْ يَنْبِذَ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ بِنُوْبِهِ وَيَنْبِذَ الْأَخِيرُ نُوْبَهُ وَيَكُونُ ذَلِكَ بَيْنَهُمَا عَنْ غَيْرِ نَظَرٍ وَلَا تَرَاوُضٍ وَاللَّبْسَتَيْنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ، وَالصَّمَاءُ أَنْ يَجْعَلَ نُوْبَهُ عَلَى أَحَدٍ عَاتِقَيْهِ، فَيَبْذُو أَحَدًا شِقَاقَيْهِ لَيْسَ عَلَيْهِ نُوْبٌ، وَاللَّبْسَةُ الْأُخْرَى أَحْتِيَازُهُ بِنُوْبِهِ وَهُوَ جَالِسٌ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ -

৫৪০৩ ইয়াহইয়া ইব্ন যুকাযর (রা)..... আবু সাঈদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ দু' প্রকার কাপড় পরিধান করতে ও দু' প্রকার ক্রয়-বিক্রয় করতে নিষেধ করেছেন। ক্রয়-বিক্রয়ে তিনি 'মুলামাসা' ও 'মুনাবাযা' থেকে নিষেধ করেছেন। মুলামাসা হলো রাতে বা দিনে একজন অপর জনের কাপড় হাত দিয়ে স্পর্শ করা। এইটুকু ছাড়া তা আর উলট-পালট করে দেখে না। আর মুনাবাযা হলো - এক লোক অন্য লোকের প্রতি তার কাপড় নিষ্কেপ করা। আর দ্বিতীয় ব্যক্তিও তার কাপড় নিষ্কেপ করা, এবং এর দ্বারাই তাদের ক্রয়-বিক্রয় সম্পন্ন হওয়া, দেখা ও

পারস্পরিক সম্মতি ব্যতিরেকেই। আর দু'প্রকার পোশাক পরিধানের (এর এক প্রকার) হলো- ইশ্তিমালুস-সাম্মা'। সাম্মা হলো এক কাঁধের উপর কাপড় এমনভাবে রাখা যাতে অন্য কাঁধ খালি থাকে, কোন কাপড় থাকে না। পোশাক পরার অন্য প্রকার হচ্ছে - বসা অবস্থায় নিজের কাপড় দ্বারা নিজেকে এমনভাবে ঘিরে রাখা, যাতে লজ্জাস্থানের উপর কাপড়ের কোন অংশ না থাকে।

২৩৫০. **بَابُ الإِخْتِيَاءِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ**

২৩৫০. পরিচ্ছদ : এক কাপড়ে পেঁচিয়ে বসা

৫৪০৪ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُبْسَتَيْنِ أَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ وَأَنْ يَسْتَحْمِلَ بِالثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى أَحَدٍ شِقِيهِ وَعَنِ الْمَلَأَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ

৫৪০৪ ইসমাঈল (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ দু'ধরনের কাপড় পরতে নিষেধ করেছেন। একটি কাপড়ে পুরুষের এমনভাবে পেঁচিয়ে থাকা যে, তার লজ্জাস্থানের উপর সে কাপড়ের কোন অংশই থাকে না। আর একটি কাপড় এমনভাবে পেঁচিয়ে পরা যে, শরীরের এক অংশ খোলা থাকে। আর 'মুলামাসা' ও 'মুনাবাযা' থেকেও (তিনি নিষেধ করেছেন)।

৫৪০৫ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ قَالَ أَخْبَرَنِي مُخَلَّدٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ اسْتِحْمَالِ الصَّمَاءِ ، وَأَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ ، لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ -

৫৪০৫ মুহাম্মদ (র)..... আবু সাঈদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ নিষেধ করেছেন শরীরের এক পাশ খোলা রেখে অন্য পাশ ঢেকে পরতে। আর এক কাপড়ে পুরুষকে এমনভাবে ঢেকে বসতে, যাতে তার লজ্জাস্থানের উপর ঐ কাপড়ের কোন অংশ না থাকে।

২৩৫১. **بَابُ الْخَمِيصَةِ السُّودَاءِ**

২৩৫১. পরিচ্ছদ : নকশীদার কালো চাদর

৫৪০৬ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعِيدِ بْنِ فَلَانَ هُوَ عَمْرُو بْنُ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ عَنْ أُمِّ خَالِدِ بِنْتِ خَالِدِ ابْنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي بَابِ فِيهَا الْخَمِيصَةُ سَوْدَاءٌ صَغِيرَةٌ ، فَقَالَ مَنْ تَرَوْنَ تَكْسُو هَذِهِ ، فَسَكَتَ الْقَوْمُ ، قَالَ أَبُو ثَوْبٍ بِأَمِّ خَالِدٍ ، فَأَنبَى بِهَا تَحْمِيلُ ، فَأَخَذَ

الْحَمِيصَةَ بِيَدِهِ فَأَلْبَسَهَا وَقَالَ أَيْلِي وَأَخْلِقِي ، وَكَانَ فِيهَا عِلْمٌ أَحْضَرَ أَوْ أَصْفَرَ ، فَقَالَ يَا أُمَّ خَالِدٍ هَذَا سَنَاءٌ ، وَسَنَاءُهُ بِالْحَبَشِيَّةِ حَسَنٌ -

[৫৪০৬] আবু নু'আইম (র)..... উম্মে খালিদ (রা) থেকে বর্ণিত। একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট কিছু কাপড় নিয়ে আসা হয়। তার মধ্যে কিছু কালো নকশীদার ছোট চাদর ছিল। তিনি বললেন : আমরা এগুলো পরবো, তোমাদের মত কি? উপস্থিত সবাই নীরব থাকলো। তারপর তিনি বললেন : উম্মে খালিদকে আমার কাছে নিয়ে এসো। তাকে বহন করে আনা হলো। রাসূলুল্লাহ ﷺ নিজের হাতে একটি চাদর নিলেন এবং তাকে পরিয়ে দিলেন। এরপর বললেন : (এটি) তুমি পুরান কর ও ছিড়ে ফেল (অর্থাৎ তুমি দীর্ঘজীবী হও)। ঐ চাদরে সবুজ অথবা হলুদ রঙ্গের নকশী ছিল। তিনি বললেন : হে খালেদের মা! এ খানি কত সুন্দর! তিনি হাবশী ভাষায় বললেন : সানাহ্ অর্থাৎ সুন্দর।

[৫৪০৭] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ أَسْرِ رَضِيَّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ لَمَّا وَلَدَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ قَالَتْ لِي يَا أُنْسُ انظُرْ هَذَا الْغُلَامَ فَلَا يَصِيحُ شَيْئًا حَتَّى تُعْدُوَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يُحَنِّكُهُ فَعَدَوْتُ بِهِ فَإِذَا هُوَ فِي حَائِطٍ وَعَلَيْهِ حَمِيصَةٌ حُرَيْثِيَّةٌ ، وَهُوَ يَسِمُ الظُّهْرَ الَّذِي قَدِيمٌ عَلَيْهِ فِي الْفَتْحِ -

[৫৪০৭] মুহাম্মদ ইব্ন মুসান্না (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : উম্মে সুলায়ম (রা) যখন একটি সন্তান প্রসব করলেন তখন আমাকে জানালেন, হে আনাস! শিশুটিকে দেখ, যেন সে কিছু না খায়, যতক্ষণ না তুমি একে নবী ﷺ -এর নিকট নিয়ে যাও, তিনি এর তাহনীক করবেন। আমি তাকে নিয়ে গেলাম। দেখলাম, তিনি একটা বাগানের মধ্যে আছেন, আর তাঁর পরিধানে হুরায়সিয়া নামক চাঁদর রয়েছে। তিনি যে উটে করে মক্কা বিজয়ের দিনে অভিযানে গিয়েছিলেন তার পিঠে ছিলেন।

২৩৫২ . بَابُ بَيَابِ الْخَضِرِ

২৩৫২. পরিচ্ছেদ : সবুজ পোশাক

[৫৪০৮] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ ، أَنَّ رِفَاعَةَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ، فَتَرَوَّجَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الزُّبَيْرِ الْقُرَظِيُّ ، قَالَتْ عَائِشَةُ وَ عَلَيْهَا حِمَارٌ أَخْضَرُ ، فَشَكَتُ إِلَيْهَا وَأَرْتَهَا حَضْرَةَ بِحِلْدِيهَا ، فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالنِّسَاءُ يَنْصُرُ بَعْضُهُنَّ بَعْضًا قَالَتْ عَائِشَةُ مَا رَأَيْتُ مِثْلَ مَا يَلْقَى الْمُؤْمِنَاتُ لِحِلْدِيهَا أَشَدَّ حَضْرَةً مِنْ نُوْبِهَا قَالَ وَسَمِعَ أَنَّهَا

قَدْ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ وَمَعَهُ ابْنَانِ لَهُ مِنْ غَيْرِهَا، قَالَتْ وَاللَّهِ مَا لِي بِهِ مِنْ ذَنْبٍ إِلَّا أَنْ
مَعَهُ لَيْسَ بِأَعْنَى عَنِّي مِنْ هَلْوَهِ وَأَخَذَتْ هَدْيَةً مِنْ ثَوْبِهَا، فَقَالَ كَذَبْتَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ،
إِنِّي لَأَنْفُضُهَا نَفْضَ الْأَدِيمِ ، وَلَكِنَّهَا نَاشِزٌ ، تُرِيدُ رِفَاعَةَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ
لَمْ تَحِلِّي لَهُ أَوْ لَمْ تَصْلُحِي لَهُ حَتَّى يَذُوقَ مِنْ عُسْبَيْتِكَ، قَالَ وَأَبْصَرَ مَعَهُ ابْنَيْنِ ، فَقَالَ بَنُوكَ
هَؤُلَاءِ؟ قَالَ نَعَمْ ، قَالَ هَذَا الَّذِي تَرَعُمِينَ مَا تَرَعُمِينَ ، فَوَاللَّهِ لَهُمْ أَشْبَهُ بِهِ مِنَ الْغُرَابِ
بِالْغُرَابِ -

[৫৪০৮] মুহাম্মদ ইবন বাশশার (রা)..... ইকরামা (রা) থেকে বর্ণিত। রিফা'আ তার স্ত্রীকে তালাক দেয়। পরে 'আবদুর রহমান কুরায়ী তাকে বিবাহ করে। 'আয়েশা (রা) বলেন, তার গায়ে একটি সবুজ রঙ্গের উড়না ছিল। সে 'আয়েশা (রা)-এর নিকট অভিযোগ করলেন এবং (শামীর প্রহারের দরুন) নিজের গায়ের চামড়ার সবুজ বর্ণ দেখালো। রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন এলেন, আর স্ত্রীলোকেরা একে অন্যের সহযোগিতা করে থাকে, তখন আয়েশা (রা) বললেন : কোন মু'মিন মহিলাকে এমনভাবে প্রহার করতে আমি কখনও দেখিনি। মহিলাটির চামড়া তার কাপড়ের চেয়ে অধিক সবুজ হয়ে গেছে। বর্ণনাকারী বলেন : 'আবদুর রহমান শুনতে পেল যে, তার স্ত্রী রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে এসেছে। সুতরাং সেও তার অন্য স্ত্রীর দু'টি ছেলে সাথে করে এলো। স্ত্রীলোকটি বলল : আল্লাহর কসম! তার উপর আমার এ ছাড়া আর কোন অভিযোগ নেই যে, তার কাছে যা আছে, তা আমাকে এ জিনিসের চেয়ে বেশী ভূক্তি দেয় না। এ বলে তার কাপড়ের আচল ধরে দেখাল। 'আবদুর রহমান বলল : ইয়া রাসূলুল্লাহ! সে মিথ্যা বলছে, আমি তাকে ধোলাই করি চামড়া ধোলাই করার ন্যায়। (অর্থাৎ পূর্ণ শক্তির সাথে দীর্ঘস্থায়ী সঙ্গম করি)। কিন্তু সে অবাধ্য স্ত্রী, রিফা'আর কাছে ফিরে যেতে চায়। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন : ব্যাপার যদি তাই হয় তা হলে রিফা'আ তোমার জন্য হালাল হবে না, অথবা তুমি তার যোগ্য হতে পার না, যতক্ষণ না আবদুর রহমান তোমার সুখা আস্থাদন করবে। বর্ণনাকারী বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ আবদুর রহমানের সাথে তার পুত্রদ্বয়কে দেখে বললেন, এরা কি তোমার পুত্র? সে বলল : হ্যাঁ। তিনি বললেন : এই আসল ব্যাপার, যে জন্যে স্ত্রীলোকটি এরূপ করছে। আল্লাহর কসম! কাকের সাথে কাকের যেমন সাদৃশ্য থাকে, তার চেয়েও অধিক মিল রয়েছে ওদের সাথে এর (অর্থাৎ আবদুর রহমানের সাথে তাঁর পুত্রদের)।

۲۳۵۳ . بَابُ الثَّيَابِ الْبَيْضِ

banglainternet.com

২৩৫৩. পরিচ্ছেদ : সাদা পাশাক

۵۴.۹ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا مِسْقَرٌ عَنْ سَعْدِ

৫৪১১ حَدَّثَنَا أَدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا قَنَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُمَانَ التَّهْدِيَّ أَنَا كِتَابُ عُمَرَ وَنَحْنُ مَعَ عْتَبَةَ بْنِ فَرْقَدٍ بِأَذْرِيحَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْخَرِيرِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِإصْبَعِيهِ اللَّيْتَيْنِ تَلْيَانِ الْإِبْهَامِ ، قَالَ فِيمَا عَلِمْنَا أَنَّهُ يَعْنِي الْأَعْلَامَ -

৫৪১১ আদাম (র)..... কাতাদা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু উসমান নাহদী (রা) এর থেকে শুনেছি, তিনি বলেছেন : আমাদের কাছে উমর (রা)-এর থেকে এক পত্র আসে, এ সময় আমরা উত্বা ইবন ফারকাদের সঙ্গে আযারবাইজানে অবস্থান করছিলাম। (তাতে লেখা ছিল :) রাসূলুল্লাহ ﷺ রেশম ব্যবহার করতে নিষেধ করেছেন, তবে এতটুকু এবং ইশারা করলেন, বৃদ্ধা অঙ্গুলের সাথে মিলিত দু'আঙ্গুল দ্বারা (বর্ণনাকারী বলেন :) আমরা বুঝলাম যে (বেধতার পরিমাণ) জানিয়ে তিনি পাড় ইত্যাদি উদ্দেশ্য করেছেন।

৫৪১২ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرَ وَنَحْنُ بِأَذْرِيحَانَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْخَرِيرِ إِلَّا هَكَذَا وَصَفَ لَنَا النَّبِيَّ ﷺ بِإصْبَعِيهِ وَرَفَعَ زُهَيْرٌ الْوُسْطَى وَالسَّبَابَةَ -

৫৪১২ আহমাদ ইবন ইউনুস (র)..... আবু উসমান (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা আযারবাইজানে ছিলাম। এ সময় উমর (রা) আমাদের কাছে লিখে পাঠান যে, নবী ﷺ রেশমী কাপড় পরিধান করতে নিষেধ করেছেন; কিন্তু এতটুকু এবং নবী ﷺ তাঁর দু'আঙ্গুল দ্বারা এর পরিমাণ আমাদের বলে দিয়েছেন। যুহায়র মধ্যমা ও শাহাদাত আঙ্গুল তুলে ধরে দেখিয়েছেন।

৫৪১৩ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ كُنَّا مَعَ عْتَبَةَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْخَرِيرَ فِي الدُّنْيَا إِلَّا لَمْ يَلْبَسُ فِي الْآخِرَةِ مِنْهُ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مُعْتَمَرٌ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ وَأَشَارَ أَبُو عُمَانَ بِإصْبَعِيهِ الْمُسَبِّحَةِ وَالْوُسْطَى -

৫৪১৩ মুসাদ্দাদ (র)..... আবু উসমান (র) থেকে বর্ণিত যে, আমরা উত্বার সাথে ছিলাম। উমর (রা) তার কাছে লিখে পাঠান যে, নবী ﷺ বলেছেন : যাকে আখিরাতে রেশম পরিধান করানো হবে না, সে ব্যতীত অন্য কেউ দুনিয়ায় রেশম পরিধান করবে না। হাসান ইবন উমর (র)..... আবু উসমান (র) তার দু'আঙ্গুল অর্থাৎ শাহাদাত ও মধ্যমা দ্বারা ইঙ্গিত করলেন।

৫৪১৪ حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ كَانَ حَدِيثَهُ بِالْمَدَائِنِ فَأَسْتَسْفَى فَأَتَاهُ دَهْتَانُ بِمَاءٍ فِي إِبْنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَاهُ بِهِ ، وَقَالَ إِبْنِي لَمْ أَرِهِ إِلَّا أَسْفَى

نَهَيْتُهُ فَلَمْ يَنْتَهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الذَّهَبُ وَالْفِضَّةُ وَالْحَرِيرُ وَالْدِّيَابَجُ هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا
وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ -

৫৪১৪ সুলায়মান ইবন হাব্ব (র)..... ইবন আবু লায়লা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, হুযায়ফা (রা) মাদাইনে অবস্থানরত ছিলেন। তিনি পানি পান করতে চাইলেন। এক গ্রাম্য লোক একটি রূপার পাত্রে কিছু পানি নিয়ে আসলো। হুযায়ফা (রা) তা ছুঁড়ে মারলেন এবং বললেন : আমি ছুঁড়ে মারতাম না; কিন্তু আমি তাকে নিষেধ করেছি, সে নিবৃত্ত হয়নি। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : সোনা, রূপা, পাতলা ও মোটা রেশম তাদের জন্যে (কাফিরদের জন্য) দুনিয়ায় এবং তোমাদের (মুসলিমদের) জন্য পরকালে।

৫৪১৫ حَدَّثَنَا أَدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ
قَالَ شُعْبَةُ قُلْتُ أَعَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ شَدِيدًا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا
فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ -

৫৪১৫ আদাম (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। শু'বা (র) বলেন, আমি জিজ্ঞাসা করলাম : এ কথা কি নবী ﷺ থেকে বর্ণিত? তিনি জোর দিয়ে বললেন : হাঁ! নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। যে ব্যক্তি দুনিয়ায় রেশমী কাপড় পরিধান করবে, সে আখিরাতে তা কখনও পরিধান করতে পারবে না।

৫৪১৬ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُجَّادِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي ذُبْيَانَ خَلِيفَةَ بْنِ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ
الزُّبَيْرِ يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي
الْآخِرَةِ -

৫৪১৬ 'আলী ইবন জা'দ (র)..... 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন : যে লোক দুনিয়ায় রেশমী কাপড় পরবে, পরকালে সে তা পরবে না।

৫৪১৭ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ
أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حِطَّانٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْحَرِيرِ فَقَالَتْ أَنْتِ ابْنُ عَبَّاسٍ فَسَلْتَهُ
قَالَ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ سَلِ ابْنَ عُمَرَ قَالَ فَسَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو حَفْصٍ ، يَعْنِي عُمَرَ
بْنَ الْخَطَّابِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا مَنْ لَا خِلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ ،
فَقُلْتُ صَدَقَ وَمَا كَذَبَ أَبُو حَفْصٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ حَدَّثَنَا
جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى حَدَّثَنِي عِمْرَانُ وَقَصَّ الْحَدِيثَ -

[৫৪১৭] মুহাম্মদ ইব্ন বাশশার (র)..... ইমরান ইব্ন হিত্তান (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি 'আয়েশা (রা)-এর নিকট রেশম সম্পর্কে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন : ইব্ন আক্বাস (রা)-এর নিকট যাও এবং তাকে জিজ্ঞাস কর। আমি তাঁকে জিজ্ঞেস করলাম, তিনি বললেন। ইব্ন 'উমরের নিকট জিজ্ঞেস কর। ইব্ন উমরকে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন : আবু হাফস অর্থাৎ 'উমর ইব্ন খাতাব (রা) বলেছেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : দুনিয়ায় রেশমী কাপড় সে ব্যক্তিই পরবে, যার আখিরাতে কোন অংশ নেই। আমি বললাম : তিনি সত্য বলেছেন। আবু হাফস রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর উপর মিথ্যা আরোপ করেন নি। আবদুল্লাহ ইব্ন রাজা (রা)..... ইমরানের সূত্রে অনুরূপ হাদীস বর্ণনা করেছেন।

২৩৫৫. **بَابُ مَسِّ الْحَرِيرِ مِنْ غَيْرِ لُبْسٍ ، وَكَرْوِي فِيهِ عَنِ الرَّئِيذِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنِ**
أَسِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

২৩৫৫. পরিচ্ছদ : পরিধান না করে রেশমী কাপড় স্পর্শ করা। এ সম্পর্কে যুবায়দীর সূত্রে আনাস (রা) থেকে নবী ﷺ -এর হাদীস বর্ণিত আছে

[৫৪১৮] **حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**
قَالَ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ ﷺ ثَوْبُ حَرِيرٍ فَحَعَلْنَا نَلْمُسُهُ وَنَتَعَجَّبُ مِنْهُ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْعَجِبُونَ مِنْ
هَذَا؟ قُلْنَا نَعَمْ ، قَالَ مَنَادِيلُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فِي الْحَنَةِ خَيْرٌ مِنْ هَذَا -

[৫৪১৮] 'উবায়দুল্লাহ ইব্ন মুসা (র)..... বারী' (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার নবী ﷺ -এর জন্যে একখানা রেশমী কাপড় হাদিয়া পাঠানো হয়। আমরা তা স্পর্শ করলাম এবং বিস্ময় প্রকাশ করলাম। নবী ﷺ বললেন : তোমরা এতে বিস্ময় প্রকাশ করছো? আমরা বললাম : হ্যাঁ। তিনি বললেন : জান্নাতে সা'দ ইব্ন মু'আযের রুম্মাল এর চাইতে উত্তম হবে।

২৩৫৬. **بَابُ افْتِرَاشِ الْحَرِيرِ وَقَالَ عُبَيْدَةُ هُوَ كَلْبَسَهُ**

২৩৫৬. পরিচ্ছদ : রেশমী কাপড় বিছানো। 'আবীদা বলেন, এটা পরিধানের তুল্য

[৫৪১৯] **حَدَّثَنَا عَلِيُّ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي نُجَيْجٍ عَنِ**
مُحَاهِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَانَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نَشْرَبَ فِي آتِيَةِ
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ وَأَنْ نُحَلِسَ عَلَيْهِ -

[৫৪১৯] 'আলী (র)..... হুযায়ফা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আমাদের সোনা ও রূপার পাত্রে পানাহার করতে নিষেধ করেছেন এবং তিনি মোটা ও মিহিন রেশমী কাপড় পরিধান করতে ও তাতে বসতে বারণ করেছেন।

২৩৫৭. **بَابُ نَيْسِ الْقَيْسِيِّ** ، وَقَالَ عَاصِمٌ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ قَلْتُ لِغُلِيِّ مَا الْقَيْسِيَّةُ قَالَ نِيَابٌ أَتْنَا مِنَ الشَّامِ أَوْ مِنْ مِصْرَ مُصْلَعَةٌ فِيهَا حَرِيرٌ فِيهَا أَمْثَالُ الْأَثْرُوجِ وَالْمَيْثِرَةُ كَانَتْ النِّسَاءُ تَصْنَعُهُ لِغَوْلَاتِهِنَّ مِثْلُ الْقَطَائِفِ يُصْفِرُهَا ، وَقَالَ جَرِيرٌ عَنْ يَزِيدَ فِي حَدِيثِهِ الْقَيْسِيَّةُ نِيَابٌ مُصْلَعَةٌ يُجَاءُ بِهَا مِنْ مِصْرَ فِيهَا الْحَرِيرُ ، وَالْمَيْثِرَةُ جُلُودُ السَّبَاعِ * قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَاصِمٌ أَكْثَرُ وَأَصَحُّ فِي الْمَيْثِرَةِ

২৩৫৭. পরিচ্ছেদ : কাসসী পরিধান করা। আসিম (রা) আবু বুরদা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি 'আলী (রা) কে জিজ্ঞাসা করলাম 'কাসসী' কি? তিনি বললেন ' এক প্রকার কাপড় - যা শাম (সিরিয়া) অথবা মিসর থেকে আমাদের দেশে আমদানী হয়ে থাকে। চওড়া দিক থেকে নকশী করা হয়, তাতে রেশম থাকে এবং উৎকর্ষজের ন্যায় তা কারুকার্যময় হয়। আর মীছারা এমন কাপড়, যা স্ত্রী লোকেরা তাদের স্বামীদের জন্যে প্রস্তুত করে, মখমলের চাদরের ন্যায় তা হলুদ বর্ণের হয়ে থাকে। জারীর ইয়াযীদ থেকে বর্ণনা করেন, তাঁর বর্ণনায় আছে - কাসসী হলো নকশীওয়ালা কাপড় যা মিসর থেকে আমদানী হয়, তাতে রেশম থাকে। আর মীছারা হলো হিংস্র জন্তুর চামড়া

৫৪২০ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْنَاءِ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سُوَيْدٍ بْنُ مِقْرَانَ عَنْ أَبِي عَازِبٍ قَالَ نَهَانَا النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْعِيَانِ الْحُمْرِ وَالْقَيْسِيِّ -

৫৪২০ মুহাম্মদ ইবন মুকাতিল (র)..... বারা' ইবন 'আযিব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আমাদের লাল রঙ্গের মীছারা ও কাসসী পরতে নিষেধ করেছেন।

২৩৫৮. **بَابُ مَا يَرْخُصُ لِلرِّجَالِ مِنَ الْحَرِيرِ لِلْحِكَّةِ**

২৩৫৮. পরিচ্ছেদ : চর্মরোগের কারণে পুরুষের জন্য রেশমী কাপড়ের অনুমতি

৫৪২১ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ رَخَّصَ النَّبِيُّ ﷺ لِلزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي نَيْسِ الْحَرِيرِ لِحِكَّةٍ بِهِمَا -

৫৪২১ মুহাম্মদ (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ যুবায়ের ও 'আবদুর রহমান (রা) কে তাদের চর্মরোগের কারণে রেশমী কাপড় পরার অনুমতি দিয়েছিলেন।

banglainternet.com

২৩৫৯. **بَابُ الْحَرِيرِ لِلنِّسَاءِ**

২৩৫৯. পরিচ্ছেদ : মহিলাদের রেশমী কাপড় পরিধান করা

৫৪২২ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَ وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَسَانِي النَّبِيُّ ﷺ حُلَّةَ سَبْرَاءَ فَخَرَجْتُ فِيهَا فَرَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَشَقَقْتُهَا بَيْنَ نِسَائِي -

৫৪২২ সুলায়মান ইব্ন হারব (র)..... আলী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আমাকে একটি রেশমী ছল্লা পরতে দেন। আমি তা পরে বের হই। কিন্তু তাঁর (নবী ﷺ) চেহারা অসন্তোষের ভাব লক্ষ্য করি। সুতরাং আমি তা ফেঁড়ে আমার পরিবারের মহিলাদের মধ্যে বন্টন করে দিই।

৫৪২৩ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنِي جُوَيْرِيَةُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَأَى حُلَّةَ سَبْرَاءَ تُبَاعُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ ابْتَعْتَهَا ثَلَاثًا لَوَفِدَ إِذَا أَتَوَكَ وَالْجُمُعَةَ ، قَالَ إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ ، وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى عُمَرَ حُلَّةَ سَبْرَاءَ حَرِيرٍ كَسَاهَا إِيَّاهُ ، فَقَالَ عُمَرُ كَسَوْتِنِيهَا ، وَقَدْ سَمِعْتُكَ تَقُولُ فِيهَا مَا قُلْتَ ، فَقَالَ إِنَّمَا بَعَثْتُ إِلَيْكَ لِتَبِيعَهَا ، أَوْ تَكْسُوَهَا -

৫৪২৩ মুসা ইব্ন ইসমাঈল (রা)..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। উমর (রা) একটি রেশমী ছল্লা বিক্রী হতে দেখে বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ! ﷺ আপনি যদি এটি খরীদ করে নিতেন, তা হলে যখন কোন প্রতিনিধি দল আপনার কাছে আসে তখন এবং জুমু'আর দিনে পরিধান করতে পারতেন। তিনি বললেন : এটা সে ব্যক্তিই পরতে পারে যার আখিরাতে কোন অংশ নেই। পরবর্তী সময়ে নবী ﷺ উমর (রা)-এর নিকট ডোরাকাটা রেশমী ছল্লা পাঠান। তিনি কেবল তাঁকেই পরতে দেন। উমর (রা) বললেন : আপনি এখন আমাকে পরতে দিয়েছেন, অথচ এ সম্পর্কে যা বলার তা আমি আপনাকে বলতে শুনেছি। তিনি বললেন : আমি তোমার কাছে এজন্য পাঠিয়েছি যে, তুমি এটি বিক্রি করে দিবে অথবা কাউকে পরতে দিবে।

৫৪২৪ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّهُ رَأَى عَلَى أُمِّ كَلثُومٍ عَلَيْهَا السَّلَامُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بُرْدَ حَرِيرٍ سَبْرَاءَ -

৫৪২৪ আবুল ইয়ামন (র)..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কন্যা উম্মে কুলসুমের পরিধানে স্থালকা নকশা করা রেশমী চাদর দেখেছেন।

২৩৬০. بَابُ مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَجَوَّزُ مِنَ اللَّيَاسِ وَالْبَسِطِ

২৩৬০. পরিচ্ছেদ : নবী ﷺ কি ধরনের পোশাক ও বিছানা গ্রহণ করতেন

৫৪২৫ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ بَنِي حُنَيْنٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَبِثْتُ سَنَةً وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَ عُمَرَ عَنِ الْمَرَاتِينِ اللَّتَيْنِ تَظَاهَرْتَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَجَعَلْتُ أَهَابُهُ فَنَزَلَ يَوْمًا مَنَزِلًا فَدَخَلَ الْأَرَاكَ فَلَمَّا خَرَجَ مَسَّأَلَتْهُ فَقَالَ عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ ، ثُمَّ قَالَ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ لَا نَعُدُّ النِّسَاءَ شَيْئًا فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ وَذَكَرَهُنَّ اللَّهُ رَأَيْنَا لَهُنَّ بِذَلِكَ عَلَيْنَا حَقًّا مِنْ غَيْرِ أَنْ نُدْخِلَهُنَّ فِي شَيْءٍ مِنْ أُمُورِنَا ، وَكَانَ بَيْنِي وَبَيْنَ امْرَأَتِي كَلَامٌ فَأَغْلَظْتُ لِي ، فَقُلْتُ لَهَا وَإِنَّكَ لَهُنَا ، قَالَتْ تَقُولُ هَذَا لِي وَأَبْتُكَ تُؤَدِّي النَّبِيُّ ﷺ فَأَتَيْتُ حَفْصَةَ فَقُلْتُ لَهَا إِنِّي أَحْذِرُكَ أَنْ تَعْصِيَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَتَقْدَمِي إِلَيْهَا فِي إِذَاهُ ، فَأَتَيْتُ أُمَّ سَلَمَةَ فَقُلْتُ لَهَا فَقَالَتْ أَعْجَبُ بِكَ يَا عُمَرُ قَدْ دَخَلْتَ فِي أُمُورِنَا فَلَمْ يَتَّقْ إِلَّا أَنْ تَدْخُلَ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَزْوَاجِهِ فَرَدَدَتْ ، وَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِذَا غَابَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَشَهِدْتُهُ أَتَيْتُهُ بِمَا يَكُونُ ، وَإِذَا غَيْبْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَشَهِدْتُ أَنِّي بِمَا بَكُونُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ مِنْ حَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ اسْتَفَامَ لَهُ فَلَمْ يَتَّقْ إِلَّا مَلِكُ غَسَّانَ بِالشَّامِ كُنَّا نَخَافُ أَنْ يَأْتِينَا ، فَمَا شَعَرْتُ إِلَّا بِالْأَنْصَارِيِّ وَهُوَ يَقُولُ : إِنَّهُ قَدْ حَدَّثَ أُمَّرٌ ، قُلْتُ لَهُ وَمَا هُوَ أَجَاءَ الْغَسَّانِيِّ؟ قَالَ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نِسَاءَهُ فَجِئْتُ فَإِذَا الْبِكَاءُ مِنْ حُجْرَتِهَا كُلِّهَا وَإِذَا النَّبِيُّ ﷺ قَدْ صَعِدَ فِي مَشْرَبَةٍ لَهُ وَعَلَى بَابِ الْمَشْرَبَةِ وَصَيْفٌ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ اسْتَأْذِنْ لِي فَدَخَلْتُ فَإِذَا النَّبِيُّ ﷺ عَلَى حَصِيرٍ قَدْ أَتَرَ فِي جَنْبِهِ وَتَحْتِ رَأْسِهِ مِرْفَقَةً مِنْ أَدَمٍ حَشَوْهَا لَبْفٌ وَإِذَا أَهْبُ مُعَلَّقَةٌ وَقَرِظٌ فَذَكَرْتُ الَّذِي قُلْتُ لِحَفْصَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَالَّذِي رَدَّتْ عَلَيَّ أُمَّ سَلَمَةَ فَصَحَّحَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَبِثْتُ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً ثُمَّ نَزَلَ -

৫৪২৫ সুলায়মান ইবন হারব (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি এক বছর যাবত অপেক্ষায় ছিলাম যে, উমর (রা) এর কাছে সে দু'টি মহিলা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করবো যারা নবী ﷺ -এর বিরুদ্ধে জোট বেঁধে ছিলো। কিন্তু আমি তাঁকে খুব ভয় করে চলতাম। একদিন তিনি কোন এক স্থানে নামলেন এবং (প্রাকৃতিক প্রয়োজনে) আরাক বৃক্ষের কাছে গেলেন। যখন

তিনি বেরিয়ে এলেন, আমি তাকে (সে সম্পর্কে) জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন : (তারা হলেন) 'আয়েশা ও হাফসা (রা)। এরপর তিনি বললেন : জাহিলী যুগে আমরা নারীদের কোন কিছু বলে গণ্যই করতাম না। যখন ইসলাম আবির্ভূত হলো এবং (কুরআনে) আল্লাহ্ তাদের (মর্যাদার কথা) উল্লেখ করলেন, তাতে আমরা দেখলাম যে, আমাদের উপর তাদের হক আছে এবং এতে আমাদের হস্তক্ষেপ করা চলবে না। একদা আমার স্ত্রী ও আমার মধ্যে কিছু কথাবার্তা হচ্ছিল। সে আমার উপর রূঢ় ভাষা ব্যবহার করলো। আমি তাকে বললাম : তুমি তো সে স্থানেই। স্ত্রী বললেন : তুমি আমাকে একরূপ বলছ, অথচ তোমার কন্যা নবী ﷺ কে কষ্ট দিচ্ছে। এরপর আমি হাফসার কাছে এলাম এবং বললাম : আল্লাহ্ ও আল্লাহুর রাসূলের নাকফরমানী করা থেকে আমি তোমাকে সতর্ক করে দিচ্ছি। নবী ﷺ কে কষ্ট দেওয়ায় আমি হাফসার কাছেই প্রথমে আনি। এরপর আমি উম্মে সালামা' (রা)-এর কাছে এলাম এবং তাঁকেও অনুরূপ বললাম। তিনি বললেন : তোমার প্রতি আমার বিস্ময় হে উমর। তুমি আমার সকল ব্যাপারেই দখল দিচ্ছ, কিছুই বাকী রাখনি, এমন কি রাসূলুল্লাহ্ ﷺ ও তাঁর সহধর্মিণীগণের ব্যাপারেও হস্তক্ষেপ করছ। এ কথা বলে তিনি (আমাকে) প্রত্য্যখ্যান করলেন। এক লোক ছিলেন আনসারী। তিনি যখন রাসূলুল্লাহ্ ﷺ -এর মজলিস থেকে দূরে থাকতেন এবং আমি উপস্থিত থাকতাম, যা কিছু হতো সে সব আমি তাঁকে গিয়ে জানাতাম। আর আমি যখন রাসূলুল্লাহ্ ﷺ -এর মজলিস থেকে অনুপস্থিত থাকতাম, আর তখন তিনি উপস্থিত থাকতেন, তখন রাসূলুল্লাহ্ ﷺ -এর এখানে যা কিছু ঘটতো তা এনে আমাকে জানাতেন। রাসূলুল্লাহ্ ﷺ -এর চারপাশে যারা (রাজা-বাদশা) ছিল তাদের উপর রাসূলের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। কেবল বাকী ছিল শামের (সিরিয়ার) গাসসান শাসক। তার আক্রমণের আমরা আশংকা করতাম। হঠাৎ আনসারী ব্যক্তিটি যখন বললো : এক বিরাট ঘটনা ঘটে গেছে। আমি তাকে বললাম : কি সে ঘটনা! গাসসানী কি এসে পড়েছে? তিনি বললেন : এর চাইতেও ভয়াবহ। রাসূলুল্লাহ্ ﷺ তাঁর সকল সহধর্মিণীকে তালাক দিয়েছেন। আমি সেখানে গেলাম; দেখলাম সকল কক্ষ থেকে কান্নার আওয়ায ভেসে আসছে। রাসূলুল্লাহ্ ﷺ তাঁর কক্ষের চিলে কুঠুরিতে অবস্থান করছেন। প্রবেশ পথে অল্প বয়স্ক একজন খাদিম বসে আছে। আমি তার কাছে গেলাম এবং বললাম : আমার জন্যে অনুমতি চাও। অনুমতি পেয়ে আমি ভিতরে প্রবেশ করলাম। দেখলাম, নবী ﷺ একটি চটাইয়ের উপর শুয়ে আছেন, যা তাঁর পার্শ্বদেশে দাগ বসিয়ে দিয়েছে। তাঁর মাথার নীচে চামড়ার একটি বালিশ, তার ভেতরে রয়েছে খেজুর গাছের ছাল। কয়েকটি চামড়া ঝুলানো রয়েছে এবং বিশেষ গাছের পাতা। এরপর হাফসা ও উম্মে সালামাকে আমি যা বলেছিলাম এবং উম্মে সালামা আমাকে যা বলে প্রত্য্যখ্যান করেছিলেন, সে সব আমি তাঁর কাছে ব্যক্ত করলাম। রাসূলুল্লাহ্ ﷺ হাসলেন। তিনি উনক্রিশ রাত তথায় অবস্থান করার পর অবতরণ করেন।

BanglaInternet.com

৫৪২৬ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرْتَنِي هِنْدُ بِنْتُ الْحَارِثِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ اسْتَبْقَطَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَاذَا أَنْزَلَ اللَّيْلَةَ مِنَ الْفِتْنَةِ مَاذَا أَنْزَلَ مِنَ الْخَزَائِنِ مَنْ يُوقِظُ صَوَاحِبَ الْحُحْرَاتِ ، كُمْ مِنْ كَأْسِيَةٍ فِي الدُّنْيَا غَارِبَةٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ الزُّهْرِيُّ وَكَانَتْ هِنْدُ لَهَا أَرْزَارٌ فِي كُمَّيْهَا بَيْنَ أَصَابِعِهَا -

৫৪২৬ আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ (র)..... উম্মে সালামা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক রাতে রাসূলুল্লাহ ﷺ ঘুম থেকে জাগলেন। তখন তিনি বলছিলেন : আল্লাহ্ ছাড়া কোন ইলাহ নেই, কত যে ফিতনা এ রাতে নাযিল হয়েছে। আরও কত যে ফিতনা নাযিল হয়েছে, কে আছে এমন, যে এ হুজরাবাসীণীগণকে ঘুম থেকে জাগিয়ে দেবে। পৃথিবীতে এমন অনেক পোশাক পরিহিতা মহিলাও আছে যারা কিয়ামতের দিন বিবস্ত্র থাকবে। যুহরী (র) বলেন, হিন্দ বিনত্ হারিস-এর জামার আস্তিনদ্বয়ে বুতাম লাগান ছিল।

২৩৬১. بَابُ مَا يُدْعَى لِمَنْ لَيْسَ ثَوْبًا جَدِيدًا

২৩৬১. পরিচ্ছেদ : যে ব্যক্তি নতুন কাপড় পরবে তার জন্য কি দু'আ করা হবে?

৫৪২৭ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي أُمُّ خَالِدِ بِنْتِ خَالِدٍ قَالَتْ أُنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِبَابِ فِيهَا خَمِيصَةٌ سَوَاءٌ قَالَ مَنْ تَرَوْنَ تُكْسُوْنَهَا هَذِهِ الْخَمِيصَةَ فَأَسْكَيْتِ الْقَوْمَ قَالَ اشْتَرَيْتَنِي بِأُمِّ خَالِدٍ فَأَتَيْتِ بِي النَّبِيَّ ﷺ فَأَلْبَسَهَا بِيَدِهِ وَقَالَ أَيْلِي وَأَخْلِفِي مَرَّتَيْنِ فَجَعَلَ يَنْظُرُ إِلَى عِلْمِ الْخَمِيصَةِ وَيَشِيرُ بِيَدِهِ إِلَيَّ وَيَقُولُ يَا أُمَّ خَالِدٍ هَذَا سَنَاءٌ ، وَ السَّنَاءُ بِلِسَانِ الْحَبَشِيِّيَّةِ الْحَسَنُ قَالَ إِسْحَاقُ حَدَّثَنِي امْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِي أَنَّهَا رَأَتْهُ عَلَى أُمِّ خَالِدٍ -

৫৪২৭ আবুল ওয়ালীদ (র)..... খালিদের কন্যা উম্মে খালিদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট কিছু কাপড় আনা হয়। তার মধ্যে একটি নকশায়ুক্ত কাল চাদর ছিল। তিনি বললেন : আমি এ চাদরটি কাকে পরিধান করাব এ ব্যাপারে তোমাদের অভিমত কি? সবাই নীরব থাকল। তিনি বললেন : উম্মে খালিদকে আমার কাছে নিয়ে এসো। সূতরাং তাঁকে নবী ﷺ -এর কাছে নিয়ে আসা হলো। তিনি স্ব-হস্তে তাঁকে ঐ চাদর পরিয়ে দিয়ে বললেন : পুরাতন কর ও দীর্ঘদিন ব্যবহার কর। তারপর তিনি চাদরের নকশার দিকে তাকাতে লাগলেন এবং হাতের দ্বারা আমাকে ইঙ্গিত করে বলতে থাকলেন : হে উম্মে খালিদ! এ সানা, হে উম্মে খালিদ! এ সানা। হাবশী ভাষায় 'সানা' অর্থ সুন্দর। ইনহাক (র) বলেন : আমার পরিবারের জনৈক মহিলা আমাকে বলেছে, সে উক্ত চাদর উম্মে খালিদের পরিধানে দেখেছে।

২৩৬২. بَابُ التَّرْغَفْرِ لِلرِّجَالِ

২৩৬২. পরিচ্ছদ : পুরুষের জন্যে জা'ফরানী রং -এর কাপড় পরিধান করা

৫৪২৮ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَتَرَعَفَرَ الرَّجُلُ -

৫৪২৮ মুসান্নাদ (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী (সা.) পুরুষদের হাফরানী রং -এর কাপড় পরিধান করতে নিষেধ করেছেন।

২৩৬৩. بَابُ الثَّوْبِ الْمُرْغَفَرِ

২৩৬৩. পরিচ্ছদ : জাফরানী রং -এ রঙ্গিন কাপড়

৫৪২৯ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَصْبُوعًا بَرَسًا أَوْ بَرَعْفَرَانًا -

৫৪২৯ আবু নু'আইম (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন, মুহরিম ব্যক্তি যেন ওয়ারস ঘাসের কিংবা হাফরানের রং দ্বারা রঞ্জিত কাপড় না পরে।

২৩৬৪. بَابُ الثَّوْبِ الْأَخْمَرِ

২৩৬৪. পরিচ্ছদ : লাল কাপড়

৫৪৩০ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَمِعَ الْبَرَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ مَرْبُوعًا وَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْهُ -

৫৪৩০ আবুল ওয়ালীদ (র)..... বারাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ ছিলেন মধ্যম আকৃতির। আমি তাঁকে লাল হল্লা পরিহিত অবস্থায় দেখেছি। তাঁর চেয়ে অধিক সুন্দর আর কিছু আমি দেখিনি।

২৩৬৫. بَابُ الْمَيْثَرَةِ الْحُمْرَاءِ

২৩৬৫. পরিচ্ছদ লাল মীছারা

৫৪৩১ حَدَّثَنَا قِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَثِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مِقْرَانَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرَنَا النَّبِيُّ ﷺ بِسَبْعِ : عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَأَيْتَاعِ الْحَنَائِزِ وَتَشْمِيطِ الْعَاطِسِ ،

وَنَيْتَانَا عَنْ لُبْسِ الْحَبْرِيِّ وَالْيَدْيَاسِ وَالْقَمِيصِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالْحَبْرِيِّ الْحُمْرِ

৫৪৩১ কাবীসা (র)..... বারা' (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আমাদের সাতটি বিষয়ের নির্দেশ দিয়েছেন : রোগীর সেবা, জানাযার অংশ গ্রহণ এবং হাঁচিদাতার জবাব দান। আর তিনি আমাদের নিষেধ করেছেন : রেশমী কাপড়, মিহিন রেশমী কাপড়, রেশম মিশ্রিত কাতান কাপড়, মোটা রেশমী কাপড় এবং লাল মীসারা কাপড় পরিধান করতে।

۲۳۶۶ . بَابُ الْبَغَالِ السَّبْتِيَّةِ وَغَيْرِهَا

২৩৬৬. পরিচ্ছেদ : পশমহীন চামড়ার জুতা ও অন্যান্য জুতা

৫৪৩২ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ سَعِيدِ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَسْمَاءَ أُمَّ أَسْمَاءَ النَّبِيِّ ﷺ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قَالَ نَعَمْ -

৫৪৩২ সুলায়মান ইব্ন হার্ব (র)..... আবু মাসলামা সাঈদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আনাস (রা)-কে জিজ্ঞেস করেছি, নবী ﷺ 'না'লাইন' পায়ে রেখে সালাত আদায় করেছেন কি? তিনি বলেছেন : হ্যাঁ।

৫৪৩৩ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا رَأَيْتَكَ تَصْنَعُ أَرْبَعًا لَمْ أَرِ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِكَ يَصْنَعُهَا قَالَ مَا هِيَ يَا ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ رَأَيْتَكَ لَا تَمَسُّ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا الْيَمَانِيَيْنِ ، وَرَأَيْتَكَ تَلْبَسُ الْبَغَالَ السَّبْتِيَّةَ ، وَرَأَيْتَكَ تَصْبِغُ بِالصُّفْرَةِ وَرَأَيْتَكَ إِذَا كُنْتَ بِمَكَّةَ ، أَهَلَّ النَّاسُ إِذَا رَأَوْا الْهِلَالَ ، وَلَمْ تُهَلِّ أَنْتَ حَتَّى كَانَ يَوْمُ التَّرْوِيَةِ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَمَا الْأَرْكَانُ فَإِنِّي لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَمَسُّ إِلَّا الْيَمَانِيَيْنِ ، وَأَمَا الْبَغَالُ السَّبْتِيَّةُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَلْبَسُ الْبَغَالَ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا شَعْرٌ وَيَتَوَضَّأُ فِيهَا فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَهَا ، وَأَمَا الصُّفْرَةُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَصْبِغُ بِهَا فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَصْبِغُ بِهَا وَأَمَا الْإِهْلَالُ فَإِنِّي لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُهَلِّ حَتَّى تَتَّبِعَتْ بِهِ رَأِجَتُهُ -

৫৪৩৩ 'আবদুল্লাহ ইব্ন মাসলামা (র)..... 'উবায়দ ইব্ন জুরায়জ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি 'আবদুল্লাহ ইব্ন উমর (রা)-কে বলেন : আমি আপনাকে এমন চারটি কাজ করতে দেখেছি, যা

১. অর্থাৎ হাঁচিদাতা আলহামদুলিল্লাহ বলেলে উদ্বৃত্তের ইয়ারহঃ মু 'খাফাহ' বলে। এখনে তিনটির উল্লেখ আছে, বাকী ৪টি হলো : দাওয়াত গ্রহণ করা, সালামের উত্তর দেওয়া, অত্যাচারিত ব্যক্তিকে সাহায্য করা ও কসমকারীকে মুক্ত করা।

২. না'লাইন - বিশেষ ধরনের চপ্পল।

আপনার সঙ্গীদের মধ্যে কাউকে করতে দেখিনি। তিনি বললেন : সেগুলো কি, হে ইবন জুরায়জ? তিনি বললেন : আমি দেখেছি আপনি তাওয়াফ করার সময় (কাবার) রু'কনগুলোর মধ্য হতে ইয়ামানী দু'টি রুকন ছাড়া অন্য কোনটিকে স্পর্শ করেন না। আমি দেখেছি, আপনি পশমবিহীন চামড়ার জুতা পরিধান করেন। আমি দেখেছি আপনি হলুদ বর্ণের কাপড় পরেন এবং যখন আপনি মক্কা ছিলেন তখন দেখেছি, অন্য লোকেরা (যিলহজ্জের) চাঁদ দেখেই ইহ্রাম বাঁধতো, আর আপনি তালবিয়ার দিন (অর্থাৎ আট তারিখ) না আসা পর্যন্ত ইহ্রাম বাঁধতেন না। আবদুল্লাহ ইবন 'উমর (রা) তাঁকে বললেন : আরকান সম্পর্কে কথা এই যে, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে ইয়ামানী দু'টি রুকন ব্যতীত অন্য কোনটিকে স্পর্শ করতে দেখিনি। আর পশমবিহীন চামড়ার জুতার ব্যাপার হলো, আমি দেখেছি রাসূলুল্লাহ ﷺ এমন জুতা পরতেন, যাতে কোন পশম থাকতো না এবং তিনি জুতা পরিহিত অবস্থায়ই অযু করতেন (অর্থাৎ পা ধুতেন)। তাই আমি অনুরূপ জুতা পরতেই পছন্দ করি। আর হলুদ বর্ণের কথা হলো, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে এ রং দিয়ে রঙ্গিন করতে দেখেছি। সুতরাং আমিও এর ঘরাই রং করতে ডালবাসি। আর ইহ্রাম বাঁধার ব্যাপারে কথা এই যে, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে তাঁর বাহনে হজ্জের কাজ আরম্ভ করার জন্যে উঠার আগে ইহ্রাম বাঁধতে দেখিনি।

۵۴۳۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَصْبُوغًا بِرِغْفَرٍ أَوْ وَرْسٍ ، وَقَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ وَيَنْقُطْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُعُوبَيْنِ -

৫৪৩৪ 'আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ (র)..... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন যে ইহ্রাম বাঁধা ব্যক্তি যেন যা'ফরান কিংবা ওয়াব্‌স ঘাস দ্বারা রং করা কাপড় পরিধান না করে। তিনি বলেছেন : যে (মুহরিম) ব্যক্তির জুতা নেই, সে যেন মোজা পরে এবং টাখনুর নীচ থেকে (মোজার উপরের অংশ) কেটে ফেলে (যাতে তা জুতার ন্যায় হয়ে যায়)।

۵۴۳۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ إِزَارٌ فَلْيَلْبَسِ السَّرَاوِيلَ ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ نَعْلَانِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ -

banglainternet.com

১. কা'বা ঘরের কোণকে রুকন বলে। দু'টি রুকনে ইয়ামানী দ্বারা - ইয়ামনমুখী রুকন ও হাজার আসওয়াদের পার্শ্বস্থ রুকনকে বোঝান হয়েছে।

৫৪৩৫ মুহাম্মদ ইব্ন ইউসুফ (র)..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : যে (মুহরিম) লোকের ইয়ার নেই, সে যেন পায়জামা পরে, আর যার জুতা নেই, সে যেন মোজা পরিধান করে।

২৩৬৭. ۲۳۶۷. بَابُ يَبْدَأُ بِالنَّعْلِ الْيُمْنَى

২৩৬৭. পরিচ্ছেদ : ডান দিক থেকে জুতা পরা আরম্ভ করা

৫৪৩৬ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَشْعَثُ بْنُ سُلَيْمٍ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُحِبُّ الْيَمْنَ فِي طَهْوَرِهِ وَتَرْجِيلِهِ وَتَنَعْلِهِ -

৫৪৩৬ হাজ্জাজ ইব্ন মিনহাল (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ পবিত্রতা অর্জন করতে, মাথা আঁচড়াতে ও জুতা পায়ে দিতে ডান দিক থেকে আরম্ভ করা পছন্দ করতেন।

২৩৬৮. ۲۳۶৮. بَابُ يَنْزِعُ نَعْلَ الْيَسْرَى

২৩৬৮. পরিচ্ছেদ : বাঁ পায়ের জুতা খোলা হবে

৫৪৩৭ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمَنِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشَّمَالِ لِيَكُنَ الْيَمْنَى أَوْلَهُمَا نَعْلًا وَأَخِيرَهُمَا نَزْعًا -

৫৪৩৭ আবদুল্লাহ ইব্ন মাসলামা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : যখন তোমাদের কেউ জুতা পরিধান করে তখন সে যেন ডান দিক থেকে আরম্ভ করে, আর যখন খোলে, তখন সে যেন বাম দিক থেকে আরম্ভ করে, যাতে পরার বেলায় উভয় পায়ের মধ্যে ডান পা প্রথমে হয় এবং খোলার সময় শেষে হয়।

২৩৬৯. ۲۳۶৯. بَابُ لَا يَمْشِي فِي نَعْلٍ وَاحِدٍ

২৩৬৯. পরিচ্ছেদ : এক পায়ে জুতা পরে হাঁটবে না

৫৪৩৮ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ يُحْفِيهِمَا أَوْ يُنْعِلُهُمَا جَمِيعًا -

৫৪৩৮ আবদুল্লাহ ইব্ন মাসলামা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : তোমাদের কেউ এক পায়ে জুতা পরে যেন না হাঁটে। হয় উভয় পা সম্পূর্ণ খোলা রাখবে অথবা উভয় পায়ে পরিধান করবে।

২৩৭০. بَابُ قِبَالَانَ فِي نَعْلِ ، وَمَنْ رَأَى قِبَالَانَ وَاحِدًا وَاسِعًا

২৩৭০. পরিচ্ছদ : এক চপ্পলে দুই ফিতা লাগান, কারও মতে এক ফিতা লাগানও বৈধ

৫৪৩৯ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ رَضِيٍّ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَعْلَ النَّبِيِّ ﷺ كَانَ لَهَا قِبَالَانٌ -

৫৪৩৯ হাজ্জাজ ইব্ন মিনহাল (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ-এর চপ্পলে দু'টি করে ফিতা ছিল।

৫৪৪০ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ طَهْمَانَ قَالَ خَرَجَ إِلَيْنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ بِنَعْلَيْنِ لَهَا قِبَالَانٌ ، فَقَالَ ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ هَذِهِ نَعْلُ النَّبِيِّ ﷺ -

৫৪৪০ মুহাম্মদ (র)..... 'ঈসা ইব্ন তাহমান (রা) থেকে বর্ণিত। একবার আনাস ইব্ন মালিক (রা) এমন দু'টি চপ্পল আমাদের কাছে আনলেন যার দু'টি করে ফিতা ছিল। তখন সাবিত বুনানী বললেন : এটি নবী ﷺ-এর চপ্পল ছিল।

২৩৭১. بَابُ الْقُبَّةِ الْحُمْرَاءِ مِنْ أَدَمَ

২৩৭১. পরিচ্ছদ : লাল চামড়ার তাঁবু

৫৪৪১ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرَعَرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ فِي قُبَّةِ حُمْرَاءَ مِنْ أَدَمَ ، وَرَأَيْتُ بِلَالًا أَخَذَ وَضُوءَ النَّبِيِّ ﷺ وَالنَّاسُ يَتَدَرُونَ الْوَضُوءَ فَمَنْ أَصَابَ مِنْهُ شَيْئًا تَمَسَّحَ بِهِ ، وَمَنْ لَمْ يُصِبْ مِنْهُ شَيْئًا ، أَخَذَ مِنْ بَلَلِ يَدِ صَاحِبِهِ -

৫৪৪১ মুহাম্মদ ইব্ন আর'আরা (র)..... 'আওনের পিতা (ওহর ইব্ন আবদুল্লাহ) (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি নবী ﷺ-এর কাছে এলাম। তখন তিনি একটি লাল চামড়ার তাঁবুতে ছিলেন। আর বিলালকে দেখলাম তিনি নবী ﷺ-এর অযুর পানি উঠিয়ে দিচ্ছেন এবং লোকজন অযুর পানি নেয়ার জন্য ছুটাছুটি করছে। যে ওখান থেকে কিছু পায়, সে তা মুখে মেখে নেয়। আর যে সেখান থেকে কিছু পায় না, সে তার সাথীর ভিজা হাত থেকে কিছু নিয়ে নেয়।

৫৪৪২ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ حَ وَقَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُرْسِلَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الْأَنْصَارِ ، وَجَمْعِهِمْ فِي قُبَّةٍ مِنْ أَدَمَ -

৫৪৪২ আবুল ইয়ামান (র)..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ আনসারদের কাছে সংবাদ পাঠান এবং তাদের (লাল) চামড়ার একটি তাঁবুতে সমবেত করেন।

২৩৭২ . بَابُ الْجُلُوسِ عَلَى الْحَصِيرِ وَنَحْوِهِ

২৩৭২. পরিচ্ছেদ : চাটাই বা অনুরূপ কোন জিনিসের উপর বসা

৫৪৪৩ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَحْتَجِرُ حَصِيرًا بِاللَّيْلِ فَيُصَلِّي وَيَسْطُطُهُ بِالنَّهَارِ فَيَجْلِسُ عَلَيْهِ ، فَجَعَلَ النَّاسُ يُثَوِّبُونَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَيُصَلُّونَ بِصَلَاتِهِ حَتَّى كَثُرُوا فَأَقْبَلَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ خُذُوا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُ حَتَّى تَمَلُّوا ، وَإِنْ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ مَا دَامَ وَإِنْ قَلَّ -

৫৪৪৩ মুহাম্মদ ইব্ন আবু বকর (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ রাত্রিবেলা চাটাই দ্বারা ঘেরাও দিয়ে সালাত আদায় করতেন। আর দিনের বেলা তা বিছিয়ে তাঁর উপর বসতেন। লোকজন নবী ﷺ -এর কাছে সমবেত হয়ে তাঁর সঙ্গে সালাত আদায় করতে লাগল। এমন কি বহু লোক সমবেত হল। তখন নবী ﷺ তাদের প্রতি লক্ষ্য করে বললেন : হে লোক সকল! তোমরা আমল করতে থাক তোমাদের সামর্থ অনুযায়ী। কারণ, আল্লাহ তা'আলা ক্লান্ত হন না, অবশেষে তোমরাই ক্লান্ত হয়ে পড়বে। আর আল্লাহর নিকট ঐ আমল সবচেয়ে প্রিয়, যা সর্বদা করা হয়, যদিও তা কম হয়।

২৩৮৩ . بَابُ الْمُرَرِّ بِالذَّهَبِ * وَقَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّ أَبَاهُ مَخْرَمَةَ قَالَ لَهُ يَا بَنِيَّ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدِمَتْ عَلَيْهِ أَقْبِيَّةٌ فَهُوَ يَقْسِمُهَا ، فَأَذْهَبَ بِنَا إِلَيْهِ ، فَذَهَبْنَا فَوَجَدْنَا النَّبِيَّ ﷺ فِي مَنْزِلِهِ ، فَقَالَ لِي يَا بَنِيَّ أَدْعُ لِي النَّبِيَّ ﷺ فَأَعْظَمْتُ ذَلِكَ ، فَقُلْتُ أَدْعُوا لَكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا بَنِيَّ إِنَّهُ لَيْسَ بِجَبَّارٍ ، فَدَعَوْتُهُ فَخَرَجَ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْ دِيْنَاجٍ مُرَرٍّ بِالذَّهَبِ ، فَقَالَ يَا مَخْرَمَةَ هَذَا خَبَأَهُ لَكَ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ

২৩৭৩. পরিচ্ছেদ : স্বর্ণখচিত গুটি। লায়স (র) বলেন : ইব্ন আবু মুলায়কা..... মিসওয়াল ইব্ন মাখরামা (রা) থেকে আমাকে বর্ণনা করেছেন যে, তাঁর পিতা মাখরামা (একদা) তাকে বললেন : হে প্রিয় বৎস! আমার কাছে সংবাদ পৌছেছে যে, নবী ﷺ -এর নিকট কিছু কাবা এসেছে। তিনি সেগুলো বন্টন করছেন। চলো আমরা তাঁর কাছে যাই। আমরা গেলাম এবং নবী ﷺ -কে তাঁর বাসগৃহে পেলাম। আমাকে (আমার পিতা) বললেন : বৎস! নবী ﷺ -কে আমার কাছে ডাক।

আমার নিকট কাজটি অতি কঠিন বলে মনে হল। আমি বললাম : আপনার কাছে রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে ডাকবো? তিনি বললেন : বৎস, তিনি তো কঠোর প্রকৃতির লোক নন। যা হোক, আমি তাঁকে ডাকলাম। তিনি বেরিয়ে এলেন। তাঁর গায়ে তখন স্বর্ণের বোতাম লাগান মিহিন রেশমী কাপড়ের কাবা ছিল। তিনি বললেন : হে মাখরামা! এটা আমি তোমার জন্যে সংরক্ষিত রেখেছিলাম। এরপর তিনি ওটা তাকে দিয়ে দিলেন।

২৩৭৪. بَابُ خَوَاتِيمِ الذَّهَبِ

২৩৭৪. পরিচ্ছদ : স্বর্ণের আংটি

৫৪৪৪ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا اشْعَثُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ سُوَيْدٍ بِنَ مُقَرِّنٍ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ نَهَانَا النَّبِيُّ ﷺ عَنْ سَبْعِ نَهْيٍ عَنِ خَاتَمِ الذَّهَبِ أَوْ قَالَ حَلَقَةِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْحَرِيرِ وَالْأَسْتَبْرَقِ وَالذِّيَابِجِ وَالْمَيْشْرَةِ الْحَمْرَاءِ وَالْفَيْسِيَّ وَأَنِيَّةِ الْفِضَّةِ ، وَأَمْرًا بِسَبْعِ بَعِيَادَةِ الْمَرِيضِ ، وَأَتْبَاعِ الْحَتَائِزِ ، وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ ، وَرَدِّ السَّلَامِ ، وَإِجَابَةِ الدَّاعِي ، وَإِبْرَارِ الْمُقْسِمِ ، وَنَضْرِ الْمَظْلُومِ -

৫৪৪৪ আদাম (র)..... বারা' ইবন 'আযিব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আমাদের সাতটি জিনিস থেকে নিষেধ করেছেন : স্বর্ণের আংটি বা তিনি বলেছেন, স্বর্ণের বলয়, মিহি রেশম, মোটা রেশম ও রেশম মিশ্রিত কাপড়, রেশম এর তৈরী লাল বর্ণের পালান বা হাওদা, রেশম মিশ্রিত কিসসী কাপড় ও রূপার পাত্র। আর তিনি আমাদের সাতটি কাজের আদেশ করেছেন : রোগীর গুশ্রা, জানাযার পেছনে চলা, হাঁচির উত্তর দেওয়া, সালামের জবাব দেওয়া, দাওয়াত গ্রহণ করা, কসমকারীর কসম পূরণে সাহায্য করা এবং মাযলুম ব্যক্তির সাহায্য করা।

৫৪৪৫ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ بَشِيرِ بْنِ نَهْلِكَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَقَالَ عَمْرُو أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعَ النَّضْرَ سَمِعَ بَشِيرًا مِثْلَهُ -

৫৪৪৫ মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (রা)..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি স্বর্ণের আংটি ব্যবহার করতে নিষেধ করেছেন। 'আমর (র) বাশীর (র)-কে অনুরূপ বর্ণনা করতে গিয়েছেন।

১. ঘটনাটি সন্দেহভিত্তিক; রেশম পুরুষের জন্য হারাম হওয়ার পূর্বে ছিল। তাই রাসূলুল্লাহ ﷺ সেটি পরিধান করে এসেছিলেন। আর পরে ঘটে থাকলে বুঝতে হবে যে, হয়ত নবী ﷺ হাতে করে এনেছিলেন। তিনি সেটি মাখরামাকে বিক্রি করতে বা মহিলাদের ব্যবহারের জন্যে দান করেন।

৫৪৪৬ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ فَصَّهُ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ فَاتَّخَذَهُ النَّاسُ فَرَمَى بِهِ وَأَتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ أَوْ فِضَّةٍ -

৫৪৪৬ মুসাদ্দাদ (র)..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ স্বর্ণের একটি আংটি ব্যবহার করেন। আংটির মোহর হাতের তালুর দিকে ফিরিয়ে রাখেন। লোকেরা অনুরূপ (আংটি) ব্যবহার করা আরম্ভ করলো। নবী ﷺ স্বর্ণের আংটিটি ফেলে দিয়ে চাঁদি বা রৌপ্যের আংটি বানিয়ে নিলেন।

২৩৭৫. بَابُ خَاتَمِ الْفِضَّةِ

২৩৭৫. পরিচ্ছেদ : রূপার আংটি

৫৪৪৭ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يُونُسَ أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ وَجَعَلَ فَصَّهُ مِمَّا يَلِي كَفَّهُ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ، فَاتَّخَذَ النَّاسُ مِثْلَهُ ، فَلَمَّا رَأَوْهُمْ قَدِ اتَّخَذَوْهَا رَمَى بِهَا وَقَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا ، ثُمَّ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ الْفِضَّةِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَلَبَسَ الْخَاتَمَ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ ثُمَّ عُثْمَانُ حَتَّى وَقَعَ مِنْ عُثْمَانَ فِي بَيْتِ أَرِيْسٍ -

৫৪৪৭ ইউসুফ ইবন মুসা (র)..... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ স্বর্ণের একটি আংটি পরিধান করেন। আংটিটির মোহর হাতের তালুর ভিতরের দিকে ফিরিয়ে রাখেন। তাতে তিনি হোদায়া করেছিলেন। লোকেরাও অনুরূপ আংটি ব্যবহার করতে আরম্ভ করেন। যখন তিনি দেখলেন যে, তারাও অনুরূপ আংটি ব্যবহার করছে, তখন তিনি তা ছুড়ে ফেলে দেন এবং বলেন : আমি আর কখনও এটা ব্যবহার করব না। এরপর তিনি একটি রূপার আংটি ব্যবহার করেন। লোকেরাও রূপার আংটি ব্যবহার আরম্ভ করে। ইবন 'উমর (রা) বলেন : নবী ﷺ-এর পরে আবু বকর (রা), তারপর 'উমর (রা) ও তারপর 'উসমান (রা) তা ব্যবহার করেছেন। শেষে 'উসমান (রা) এর (হাত) থেকে আংটিটি 'আরীস' নামক কূপের মধ্যে পড়ে যায়।

২৩৭৬. بَابُ

২৩৭৬. পরিচ্ছেদ :

৫৪৪৮ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ

رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَلْبَسُ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَنَبَذَهُ فَقَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا فَنَبَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ -

৫৪৪৮ আবদুল্লাহ ইব্ন মাসলামা (র)..... ইব্ন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ স্বর্ণের একটি আংটি ব্যবহার করতেন। এরপর তা ছেড়ে দেন এবং বলেন : আমি আর কখনও তা ব্যবহার করবো না। লোকেরাও তাদের আংটি খুলে ফেলে দেয়।

৫৪৪৯ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يُوْنُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَأَى فِي يَدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ يَوْمًا وَاحِدًا ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ اصْطَنَعُوا الْخَوَاتِيمَ مِنْ وَرَقٍ وَلِبْسُوهَا ، فَطَرَحَ رَسُولُ اللهِ ﷺ خَاتَمَهُ ، فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ * تَابَعَهُ إِبرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ وَزِيَادُ وَشُعَيْبُ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَقَالَ ابْنُ مُسَافِرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَرَى خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ -

৫৪৪৯ ইয়াহইয়া ইব্ন বুকায়র (র)..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত যে, তিনি একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর হাতে রূপার একটি আংটি দেখেছেন। তারপর লোকেরাও রূপার আংটি তৈরি করে এবং ব্যবহার করে। রাসূলুল্লাহ ﷺ পরে তাঁর আংটি পরিহার করেন। লোকেরাও তাদের আংটি পরিহার করে। যুহরীর সূত্রে ইব্রাহীম ইব্ন সা'দ, যিয়াদ ও শুয়াইব (র)ও অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

২৩৭৭ . بَابُ فَصِّ الْخَاتَمِ

২৩৭৭. পরিচ্ছদ : আংটির মোহর

৫৪৫০ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ قَالَ سُئِلَ أَنَسُ هَلِ اتَّخَذَ النَّبِيُّ ﷺ خَاتَمًا قَالَ آخَرَ لَيْلَةَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ ، فَكَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَى وَيْبِصِ خَاتَمِهِ قَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلُّوا وَنَامُوا ، وَإِنَّكُمْ لَمْ تَرَوْا فِي صَلَاةٍ مَا أَنْتُمْ تَمُوهَا -

৫৪৫০ আবদান (র)..... হুমায়দ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আনাস (রা)-এর নিকট জিজ্ঞাসা করা হয় যে, নবী ﷺ আংটি খেয়েছেন কি না? তিনি বললেন : নবী ﷺ এক রাতে এশার সালাত আদায়ে অধরাস্ত পর্যন্ত দেহী করেন। এরপর তিনি আমাদের মাঝে আসেন। আমি যেন তাঁর আংটির চমক দেখতে লাগলাম। তিনি বললেন : লোকজন সালাত আদায় করে শুয়ে পড়েছে। আর যতক্ষণ থেকে তোমরা সালাতের অপেক্ষায় রয়েছ, ততক্ষণ তোমরা সালাতের মধ্যেই রয়েছ।

۵৪৫১ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ حُمَيْدًا يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ خَائِمَهُ مِنْ فِضَّةٍ وَكَانَ فَصَّهُ مِنْهُ وَقَالَ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنِي حُمَيْدٌ سَمِعَ أَنَسًا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

৫৪৫১ ইসহাক (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত যে, আব্বাহর নবী ﷺ -এর আংটি ছিল রূপার। আর তার নাগিনাটিও ছিল রূপার। ইয়াহুইয়া ইবন আইউব, হুমায়দ, আনাস (রা) নবী ﷺ থেকেও বর্ণনা করেছেন।

২৩৭৮. بَابُ خَائِمِ الْحَدِيدِ

২৩৭৮. পরিচ্ছেদ : লোহার আংটি

۵৪৫২ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلًا يَقُولُ جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ جِئْتُ أَهَبُ نَفْسِي فَقَامَتْ طَوِيلًا ، فَنَظَرَ وَصَوَّبُ ، فَلَمَّا طَالَ مَقَامُهَا فَقَالَ رَجُلٌ زَوْجِنِيهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ ، قَالَ عِنْدَكَ شَيْءٌ تُصَدِّقُهَا؟ قَالَ لَا ، قَالَ أَنْظِرْ ، فَذَهَبَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنْ وَجَدْتُ شَيْئًا ، قَالَ أَذْهَبُ فَأَتَمِسُّ وَلَوْ خَائِمًا مِنْ حَدِيدٍ ، فَذَهَبَ ثُمَّ رَجَعَ قَالَ لَا ، وَاللَّهِ وَلَا خَائِمًا مِنْ حَدِيدٍ وَعَلَيْهِ إِزَارٌ مَا عَلَيْهِ رِدَاءٌ ، فَقَالَ أَصْدُقُهَا إِزَارِي ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِزَارُكَ إِنْ لَبِستَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ مِنْهُ شَيْءٌ ، وَإِنْ لَبِستَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا مِنْهُ شَيْءٌ ، فَتَحَى الرَّجُلُ فَجَلَسَ فَرَأَاهُ النَّبِيُّ ﷺ مُوَلِّيًا فَلَمَرَ بِهِ فُدْعِي فَقَالَ مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ سُورَةٌ كَذَا وَكَذَا لِسُورٍ عَدَدَهَا قَالَ قَدْ مَلَكْتُكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ -

৫৪৫২ আবদুল্লাহ ইবন মাসলামা (র)..... সাহল (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, জনৈক মহিলা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট এসে বলল : আমি নিজেকে হিবা (দান-বিবাহ) করে দেওয়ার জন্যে এসেছি। এ কথা বলে সে দীর্ঘক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকল। তিনি তাকালেন ও মাথা নীচু করে রাখলেন। মহিলাটির দাঁড়িয়ে থাকা যখন দীর্ঘায়িত হল, তখন এক ব্যক্তি বলল : আপনার যদি প্রয়োজন না থাকে, তবে একে আমার সাথে বিবাহ দিয়ে দিন। তিনি বললেন : তোমার কাছে মোহর দেওয়ার মত কিছু আছে কি? সে বলল : না। তিনি বললেন : খুঁজে দেখ। সে চলে গেল। কিছু সময় পর ফিরে এসে বলল : আব্বাহর কসম! আমি কিছুই পেলাম না। তিনি বললেন : আবার যাও এবং তালাশ করো, একটি লোহার আংটিও যদি হয় (নিয়ে এসো) সে চলে গেল। কিছুক্ষণ পর ফিরে

এসে বলল : কসম আল্লাহর! কিছুই পেলাম না, একটি লোহার আংটিও না। তার পরিধানে ছিল একটি মাত্র লুঙ্গি, তার উপর চাদর ছিল না। সে আরয় করল : আমি এ লুঙ্গিটিকে তাকে দান করে দেব। নবী ﷺ বললেন : তোমার লুঙ্গি যদি সে পরে তবে তোমার পরনে কিছুই থাকে না। আর যদি তুমি পর, তবে তার গায়ে এর কিছুই থাকে না। এরপর লোকটি একটু দূরে সরে গিয়ে বসে পড়ল। এরপর নবী ﷺ দেখলেন যে, সে পিঠ ফিরিয়ে চলে যাচ্ছে। তখন তিনি তাকে ডাকার জন্যে হুকুম দিলেন। তাকে ডেকে আনা হল। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন : তোমার কি কুরআনের কিছু মুখস্ত আছে? সে বলল : অমুক অমুক সূরা। সে সূরাগুলোকে গণনা করে গুনাল। তিনি বললেন : তোমার কাছে কুরআনের যা কিছু মুখস্ত আছে, তার বিনিময়ে মেয়ে লোকটিকে তোমার মালিকানায়ে দিয়ে দিলাম।

২৩৭৭. بَابُ نَقْشِ الْخَاتَمِ

২৩৭৯. পরিচ্ছদ : আংটিতে নকশা করা

৫৫৫৩ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى رَهْطٍ أَوْ أَنَاسٍ مِنَ الْأَعَاجِمِ، فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْبَلُونَ كِتَابًا إِلَّا عَلَيْهِ خَاتَمٌ، فَاتَّخَذَ النَّبِيُّ ﷺ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، فَكَاتَبَ بَرِيصًا أَوْ بِصِيصٍ الْخَاتَمِ فِي إِصْبَعِ النَّبِيِّ ﷺ أَوْ فِي كَفِيهِ -

৫৪৫৩ 'আবদুল আ'লা (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। আল্লাহর নবী ﷺ অনারব একটি দলের কাছে বা কিছু লোকের কাছে পত্র লিখতে ইচ্ছা করেন। তখন তাকে জানান হল যে, তারা এমন পত্র গ্রহণ করে না যার উপর মোহরাক্ষিত না থাকে। এরপর নবী ﷺ রূপার একটি আংটি তৈরী করেন। তাতে অংকিত ছিল 'مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ' (বর্ণনাকারী-আনাস (রা) বলেন) : আমি যেন (এখনও) নবী ﷺ -এর আংগুলে বা তাঁর হাতে সে আংটির উজ্জ্বলতা দেখতে পাচ্ছি।

৫৫৫৪ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَكَانَ فِي يَدِهِ ثُمَّ كَانَ بَعْدُ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ ثُمَّ كَانَ بَعْدُ فِي يَدِ عُمَرَ ثُمَّ كَانَ بَعْدُ فِي يَدِ عُثْمَانَ حَتَّى وَقَعَ بَعْدُ فِي بَيْتِ أَرِيْسٍ نَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ -

৫৪৫৪ মুহাম্মদ ইবন সালাম (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন : বাসূলুল্লাহ ﷺ রূপার একটি আংটি তৈরী করেন। সেটি তাঁর হাতে ছিল, এরপর তা আবু বকর (রা)-

এর হাতে আসে। পরে তা উমর (রা)-এর হাতে আসে। এরপর তা উসমান (রা)-এর হাতে আসে। শেষকালে তা 'আরীস নামক এক কূপের মধ্যে পড়ে যায়। তাতে অংকিত ছিল 'محمد رسول الله'।

২৩৮০. ۲۳۸۰. بَابُ الْخَاتَمِ فِي الْخِنْصَرِ

২৩৮০. পরিচ্ছেদ : কনিষ্ঠ আংগুলে আংটি পরা

৫৪৫০ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيٍّ أَنَّ اللَّهَ عَنَّهُ قَالَ صَنَعَ النَّبِيُّ ﷺ خَاتَمًا قَالَ إِنَّا أَخَذْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَفْسًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ قَالَ فَإِنِّي لَأَرَى بَرِيقَهُ فِي خِنْصَرِهِ -

৫৪৫৫ আবু মা'মার (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ একটি আংটি তৈরী করেন। তারপর তিনি বলেন : আমি একটি আংটি তৈরী করেছি এবং তাতে একটি নকশা করেছি। সুতরাং কেউ যেন নিজের আংটিতে নকশা না করে। তিনি (আনাস) বলেন : আমি যেন তাঁর কনিষ্ঠ আংগুলে আংটিটির দৃষ্টি (এখনও) দেখতে পাচ্ছি।

২৩৮১. ۲۳۸۱. بَابُ اتِّخَاذِ الْخَاتَمِ لِيُخْتَمَ بِهِ الشَّيْءُ أَوْ لِيَكْتُبَ بِهِ إِلَى أَهْلِ الْكِتَابِ وَغَيْرِهِمْ

২৩৮১. পরিচ্ছেদ : কোন কিছুর উপর সীলমোহর দেওয়ার জন্য অথবা আহলে কিতাব বা অন্য কারও নিকট পত্র লেখার জন্যে আংটি তৈরী করা

৫৪৫৬ حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا أَرَادَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى الرُّومِ قِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَنْ يَفْرُقُوا كِتَابَكَ إِذَا لَمْ يَكُنْ مَخْتُومًا، فَأَتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ وَنَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولَ اللَّهِ فَكَأَنَّمَا أَنْظَرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ -

৫৪৫৬ আদাম ইবন আবু ইয়াস (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ যখন রোম সম্রাটের নিকট পত্র লিখতে মনস্থ করেন, তখন তাঁকে বলা হল, আপনার পত্র যদি মোহরাংকিত না হয়, তবে তারা তা পড়বে না। এরপর তিনি রূপার একটি আংটি বানান এবং তাতে 'محمد رسول الله' খোদাই করা ছিল। (আনাস (রা) বলেন) আমি যেন (এখনও) তাঁর হাতে সে আংটির শুভ্রতা প্রত্যক্ষ করছি।

২৩৮২. ۲۳۸۲. بَابُ مَنْ جَعَلَ فَصَّ الْخَاتَمِ فِي بَطْنِ كَفِّهِ

২৩৮২. পরিচ্ছেদ : যে লোক আংটির নাগিনা হাতের তালুর দিকে রাখে

৫৪৫৭ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا جَدُّنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

اصْطَنَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَيَجْعَلُ فَصَّهُ فِي يَطْنِ كَفِّهِ إِذَا لَبَسَهُ فَاصْطَنَعَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ مِنْ ذَهَبٍ فَرَفِيَ الْمَيْتَرُ ، فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثَى عَلَيْهِ ، فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ اصْطَنَعْتُهُ وَإِنِّي لَا أَلْبَسُهُ فَبَيَّذَهُ ، فَبَيَّذَ النَّاسُ * قَالَ جَوْزِرِيَّةٌ وَلَا أَحْسِبُهُ إِلَّا قَالَ فِي يَدِهِ الْيَمْنَى -

[৫৪৫৭] মুসা ইব্ন ইসমাঈল (র)..... 'আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ স্বর্ণের একটি আংটি তৈরি করেন। যখন তিনি তা পরতেন, তখন তার নাগিনা হাতের তালুর দিকে রাখতেন। (তার দেখাদেখি) লোকেরাও স্বর্ণের আংটি তৈরি আরম্ভ করে। এরপর তিনি মিন্বরে আরোহণ করেন। আল্লাহর প্রশংসা ও গণাবলী প্রকাশ করার পর বলেন : আমি এ আংটি তৈরি করেছিলাম। কিন্তু তা আর পরব না। এরপর তিনি তা ছুঁড়ে ফেলেন। লোকেরাও (তাদের আংটি) ছুঁড়ে ফেলল। জুওয়ারিয়া (র) বলেন : আমার ধারণা যে, বর্ণনাকারী (নাফি) এ কথাও বলেছেন যে, আংটিটি তাঁর ডান হাতে ছিল।

২৩৮৩. بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لَا يَنْقُشُ عَلَى نَفْسِ خَاتِمِهِ

২৩৮৩. পরিচ্ছেদ : নবী ﷺ -এর বাণী : তাঁর আংটির নকশার ন্যায় কেউ নকশা বানাতে পারবে না

[৫৪৫৮] حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ إِنِّي أَخَذْتُ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَنَقَشْتُ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَلَا يَنْقُشَنَّ أَحَدٌ عَلَى نَفْسِهِ -

[৫৪৫৮] মুসাদ্দাদ (র)..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ রূপার একটি আংটি তৈরী করেন। তাতে محمد رسول الله -এর নকশা খোদাই করেন। এরপর তিনি বলেন : আমি একটি রূপার আংটি বানিয়েছি এবং তাতে محمد رسول الله -এর নকশা খোদাই করেছি। সুতরাং কেউ যেন তার আংটিতে এ নকশা খোদাই না করে।

২৩৮৪. بَابُ هَلْ يُجْعَلُ نَفْسُ الْخَاتِمِ ثَلَاثَةَ أَسْطُرٍ

২৩৮৪. পরিচ্ছেদ : আংটির নকশা কি তিন লাইনে করা যায়?

[৫৪৫৯] حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا اسْتَخْلَفَ كُتِبَ لَهُ ، وَكَانَ نَفْسُ الْخَاتِمِ ثَلَاثَةَ أَسْطُرٍ مُحَمَّدٌ سَطْرٌ وَرَسُولٌ سَطْرٌ وَاللَّهُ سَطْرٌ وَرَأَدَنِي أَحْمَدُ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ ﷺ فِي يَدِهِ وَفِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ بَعْدَهُ وَفِي يَدِ عُمَرَ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ فَلَمَّا

كَانَ عُثْمَانُ جَلَسَ عَلَى بئرِ أَرِيْسٍ قَالَ فَأَخْرَجَ الْخَائِمَ فَجَعَلَ يَعْثُبُ بِهِ فَسَقَطَ قَالَ فَاخْتَلَفْنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مَعَ عُثْمَانَ فَتَنَزَّحَ الْبئرُ فَلَمْ نَجِدْهُ -

৫৪৫৯ মুহাম্মদ ইব্ন আবদুল্লাহ আনসারী (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। আবু বকর (রা) যখন খলীফা নির্বাচিত হন, তখন তিনি তাঁর (আনাস) (রা.) কাছে (যাকাতের পরিমাণ সম্পর্কে) একটি পত্র লেখেন। আংটিটির নকশা তিন লাইনে ছিল। এক লাইনে ছিল 'عمد' এক লাইনে ছিল, 'رسول' আর এক লাইনে ছিল 'الله' আবু আবদুল্লাহ (ইমাম বুখারী) বলেন : আহমাদের সূত্রে আনাস (রা) থেকে এ কথা অতিরিক্ত বর্ণিত আছে। তিনি বলেন : নবী ﷺ -এর আংটি (তাঁর জীবদ্দশায়) তাঁর হাতেই ছিল। তাঁর (ইত্তিকালের) পরে তা আবু বকর (রা) -এর হাতে থাকে। আবু বকর (রা.) -এর (ইত্তিকালের) পরে তা উমার (রা.) এর হাতে থাকে। যখন উসমান (রা.) এর আমল এল, তখন (একদিন) তিনি ঐ আংটি হাতে নিয়ে 'আরীস' নামক কূপের উপর বসেন। আংটিটি বের করে নাড়াচাড়া করছিলেন। হঠাৎ তা (কূপের মধ্যে) পড়ে যায়। আনাস (রা.) বলেন, আমরা তিন দিন যাবত উসমানের (রা) সাথে অনুসন্ধান চাললাম কূপের পানি ফেলে দেয়া হলো, কিন্তু আংটিটি আর আমরা পেলাম না।

২৩৮৫. ۲۳۸۵. بَابُ الْخَائِمِ لِلنِّسَاءِ ، وَكَانَ عَلَى عَائِشَةَ خَوَاتِيمٌ ذَهَبٌ

২৩৮৫. পরিচ্ছেদ : মহিলাদের আংটি পরিধান করা। 'আয়েশা (রা)-এর স্বর্ণের কয়েকটি আংটি ছিল

۵৪৬০ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَصَلَّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ وَزَادَ ابْنُ وَهَبٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ فَأَتَى النِّسَاءَ فَجَعَلْنَ يُلْقِينَ الْفَتْحَ وَالْخَوَاتِيمَ فِي ثُوبِ بِلَالٍ -

৫৪৬০ আবু আসিম (র)..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি নবী ﷺ -এর সাথে এক ঈদে উপস্থিত ছিলাম। তিনি খুত্বার আগেই সালাত আদায় করলেন। আবু আবদুল্লাহ (ইমাম বুখারী) বলেন : ইব্ন ওহব, ইব্ন জুরায়জ থেকে এতটুকু বেশী বর্ণনা করেছেন যে, এরপর তিনি মহিলাদের কাছে আসেন। তাঁরা (সাদকা হিসেবে) বিলাল (রা)-এর কাপড়ে মালা ও আংটি ফেলতে লাগল।

২৩৮৬. ۲۳৮৬. بَابُ الْفَلَانِدِ وَالْمِخَابِ لِلنِّسَاءِ ، يَعْنِي قِلَادَةَ مِنْ طَيْبٍ وَسُلْكٌ

২৩৮৬. পরিচ্ছেদ : মহিলাদের হার পরিধান করা, সুগন্ধি ও ফুলের মালা পরা

۵৪৬১ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرَعْرَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ بْنِ نَابِتٍ سَعِيدِ بْنِ حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ عِيدِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ، ثُمَّ يُصَلُّ قَبْلَ وَلَا بَعْدَ ، ثُمَّ أُنِي النِّسَاءَ ، فَأَمْرُهُنَّ بِالصَّدَقَةِ ، فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تُصَدِّقُ بِخُرْصِيهَا وَسِخَابِيهَا -

৫৪৬১ মুহাম্মদ ইবন আর'আর (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ এক ঈদের দিনে বের হন এবং (ঈদের) দু' রাক'আত সালাত আদায় করেন। তার আগে এবং পরে আর কোন নফল সালাত আদায় করেন নি। তারপর তিনি মহিলাদের কাছে আসেন এবং তাদের সাদকা করার জন্যে আদেশ দেন। মহিলারা তাদের হার ও মালা সাদকা করতে থাকল।

২৩৮৭ . بَابُ اسْتِعَارَةِ الْقَلَانِدِ

২৩৮৭. পরিচ্ছেদ : হার ধার নেওয়া

৫৪৬২ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ هَلَكْتُ فِلَادَةَ لِأَسْمَاءَ ، فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ فِي طَلَبِهَا رَجُلًا فَحَضَرَتِ الصَّلَاةَ وَلَيْسُوا عَلَى وَضوءٍ وَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَصَلُّوا وَهُمْ عَلَى غَيْرِ وَضوءٍ فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ التَّمِيمِ * زَادَ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ اسْتَعَارَتْ مِنْ أَسْمَاءَ -

৫৪৬২ ইনহাক ইবন ইব্রাহীম (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, (একবার কোন এক সফরে) 'আসমার একটি হার (আমার নিকট থেকে) হারিয়ে যায়। নবী ﷺ কয়েকজন পুরুষ লোককে তার সন্ধানে পাঠান। এমন সময় সালাতের সময় উপস্থিত হয়। তাদের কারও অযু ছিল না এবং তারা পানিও পেল না। সুতরাং বিনা অযুতেই তারা সালাত আদায় করে নিলেন। (ফিরে এসে) তারা নবী ﷺ -এর নিকট এ বিষয়টির উল্লেখ করলেন। তখন আল্লাহর তা'আলা তাইযাযু'মের আয়াত নাযিল করেন। ইবন নুমায়র হিশামের সূত্রে এ কথা অতিরিক্ত বর্ণনা করেছেন যে, ঐ হার 'আয়েশা (রা) 'আসমা (রা) থেকে হাওলাত নিয়েছিলেন।

২৩৮৮ . بَابُ الْقُرْطِ ، وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَمْرُهُنَّ النَّبِيُّ ﷺ بِالصَّدَقَةِ فَرَأَيْتُهُنَّ يَهْوِينَ إِلَيَّ أَذَانَهُنَّ وَخُلُوقَهُنَّ

২৩৮৮. পরিচ্ছেদ : মহিলাদের কানের দুল। ইবন আব্বাস (রা) বলেন, নবী ﷺ (একবার) মহিলাদের সাদকা করার নির্দেশ দেন। তখন আমি দেখলাম তারা তাদের নিজ নিজ কান ও গলার দিকে হাত বাড়াচ্ছেন।

৫৪৬৩ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَدِيُّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدًا عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْعِيدِ رَكَعَتَيْنِ لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا، ثُمَّ
أَتَى النِّسَاءَ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَأَمْرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ، فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تُلْقِي قُرْطَهَا -

৫৪৬৩ হাজ্জাজ ইবন মিনহাল (র)..... ইবন 'আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী
ﷺ (একবার) সৈদের দিনে দু' রাক'আত সালাত আদায় করেন। না এর আগে তিনি কোন
সালাত আদায় করেন না এর পরে। তারপরে তিনি মহিলাদের কাছে আসেন, তখন তাঁর সাথে
ছিলেন বিলাল (রা) তিনি মহিলাদের সাদকা করার নির্দেশ দেন। তারা নিজেদের কানের দুল
ছুড়ে ফেলতে লাগল।

২৩৮৯ . بَابُ السِّخَابِ لِلصِّبْيَانِ

২৩৮৯. পরিচ্ছেদ : শিশুদের মালা পরানো

৫৪৬৪ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ بْنُ عُمَرَ
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سُوْقٍ مِنْ أَسْوَاقِ الْمَدِينَةِ، فَانصَرَفَ فَانصَرَفْتُ فَقَالَ أَيْنَ لُكْعُ ثَلَاثِ أَدْعُ
الْحَسَنَ بْنِ عَلِيٍّ فَقَامَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ يَمْشِي وَفِي عُنُقِهِ السِّخَابُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ بِيَدِهِ هَكَذَا
فَقَالَ الْحَسَنُ بِيَدِهِ هَكَذَا فَالْتَزَمَهُ فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَجِبْهُ وَأَجِبْ مَنْ يُحِبُّهُ وَقَالَ أَبُو
هُرَيْرَةَ فَمَا كَانَ أَحَدًا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بَعْدَ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا قَالَ -

৫৪৬৪ ইসহাক ইবন ইব্রাহীম হানযালী (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন :
আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে মদীনার কোন এক বাজারে ছিলাম। তিনি (বাজার থেকে) ফিরে
আসলেন। আমিও ফিরে আসলাম। তিনি বললেন : ছোট শিশুটি কেথায়? এ কথা তিনবার বললেন।
হাসান ইবন 'আলীকে ডাক। দেখা গেল হাসান ইবন 'আলী হেঁটে চলছে। তাঁর গলায় ছিল মালা।
নবী ﷺ এ ভাবে তাঁর হাত উত্তোলন করলেন। হাসানও এভাবে নিজের হাত উত্তোলন করলো।
তারপর তিনি তাঁকে জড়িয়ে ধরলেন এবং বললেন, হে আল্লাহ্! আমি একে ভালবাসি, আপনিও
তাকে ভালবাসুন এবং যে ব্যক্তি তাকে ভালবাসে, তাকেও আপনি ভালবাসুন। আবু হুরায়রা (রা)
বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর একথা বলার পর থেকে হাসান ইবন 'আলীর চেয়ে কেউ আমার কাছে
অধিক প্রিয় হয়নি।

২৩৯০ . بَابُ الْمُنْتَهِيهِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْمُسْتَهْبَاتِ بِالرِّجَالِ

২৩৯০. পরিচ্ছেদ : পুরুষের নারীর বেশ ধারণ করা এবং নারীর পুরুষের বেশ ধারণ করা

৫৪৬০ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ وَالمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ تَابَعَهُ عَمْرُو أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ -

৫৪৬৫ মুহাম্মদ ইবন বাশশার (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ ঐ সব পুরুষকে লানত করেছেন যারা নারীর বেশ ধারণ করে এবং ঐসব নারীকে যারা পুরুষের বেশ ধারণ করে।

২৩৭১. بَابُ إِخْرَاجِ الْمُتَشَبِّهِينَ بِالنِّسَاءِ مِنَ الْبُيُوتِ

২৩৯১. নারীর বেশধারী পুরুষদের ঘর থেকে বের করে দেওয়া

৫৪৬৬ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ ﷺ الْمُخَبِّئِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالمُتَرَجِّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَقَالَ أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ قَالَ فَأَخْرَجَ النَّبِيُّ ﷺ فَلَانًا وَأَخْرَجَ عُمَرُ فَلَانًا -

৫৪৬৬ মু'আয ইবন ফাযালা (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ পুরুষ হিজড়াদের উপর এবং পুরুষের বেশ ধারণকারী মহিলাদের উপর লানত করেছেন। তিনি বলেছেন : ওদেরকে ঘর থেকে বের করে দাও। ইবন আব্বাস (রা) বলেছেন : নবী ﷺ অমুককে বের করেছেন এবং উমর (রা) অমুককে বের করে দিয়েছেন।

৫৪৬৭ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ أَنَّ عُرْوَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْنَبَ ابْنَةَ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ عِنْدَهَا وَفِي الْبَيْتِ مُحْتَسٌ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ أَحِبِّي أُمَّ سَلَمَةَ يَا عَبْدَ اللَّهِ إِنْ فُتِحَ لَكُمْ غَدَا الطَّائِفُ فَإِنِّي أَدُلُّكَ عَلَى بِنْتِ غَيْلَانَ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ بِأَرْبَعٍ وَتُدْبِرُ بِثَمَانَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَدْخُلَنَّ هَؤُلَاءِ عَلَيْكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ اللَّهُ يُقْبَلُ بِأَرْبَعٍ وَتُدْبِرُ بِعَشْرٍ أَوْ بِعَشْرَيْنِ فَهِيَ تُقْبَلُ بِهِنَّ وَقَوْلُهُ وَتُدْبِرُ بِثَمَانَ يَعْنِي أَطْرَافَ هَذِهِ الْعُكْنِ -

৫৪৬৭ মালিক ইবন ইসমাইল (র)..... উম্মে সালামা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ একদা তাঁর ঘরে ছিলেন। তখন ঐ ঘরে একজন হিজড়া ছিল। সে উম্মে সালামার ভাই

'আবদুল্লাহকে বলল : হে 'আবদুল্লাহ! আগামী কাল তায়েফের উপর যদি তোমাদের জয়লাভ হয়, তবে আমি তোমাকে বিন্ত গায়লানকে দেখাবো। সে যখন সামনের দিকে আসে, তখন (তার পেটে) চার ভাজ দৃষ্ট হয়। আর যখন সে পিছনের দিকে যায়, তখন (তার পিঠে) আট ভাজ দৃষ্ট হয়। নবী ﷺ বললেন : ওরা যেন তোমাদের নিকট কখনও না আসে।

২৩৯২. **بَابُ قِصِّ الشَّارِبِ ، وَكَانَ عُمَرُ يُحْفِي شَارِبَهُ ، حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى بَيَاضِ الْجِلْدِ ، وَيَأْخُذُ هَذَيْنِ ، يَعْني بَيْنَ الشَّارِبِ وَاللِّحْيَةِ**

২৩৯২. পরিচ্ছেদ : গোফ কাটা। 'উমর(রা) গোফ এত ছোট করতেন যে, চামড়ার শুভ্রতা দেখা যেত এবং তিনি গোফ ও দাড়ির মধ্যস্থানের পশমও কেটে ফেলতেন

৫৬৬৮ حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَنْظَلَةَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ أَصْحَابُنَا عَنِ الْمَكِّيِّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مِنَ الْفِطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ -

৫৬৬৮ মাক্কী ইবন ইব্রাহীম (র) ইবন 'উমর (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত : তিনি বলেছেন : গোফ কেটে ফেলা ফিতরাত (শবাবের) অন্তর্ভুক্ত।

৫৬৬৯ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُدَّانَةَ سَفِيَّانُ قَالَ الرَّهْرِيُّ حَدَّثَنَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رِوَايَةَ الْفِطْرَةِ خَمْسٌ أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ الْحِثَانُ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَتَنْفُ الْإِبْطِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَقِصُّ الشَّارِبِ -

৫৬৬৯ 'আলী (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন : ফিতরাত (অর্থাৎ মানুষের সৃষ্টিগত শবাব) পাঁচটি : খাতনা করা, ক্ষুর ব্যবহার করা (নাভীর নীচে), বোগলের পশম উপড়ে ফেলা, নখ কাটা ও গোফ ছোট করা।

২৩৯৩. **بَابُ تَقْلِيمِ الْأَظْفَارِ**

২৩৯৩. পরিচ্ছেদ : নখ কাটা

৫৬৭০ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي رَجَاءٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ حَنْظَلَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مِنَ الْفِطْرَةِ حَلْقُ الْعَائِيَةِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَقِصُّ الشَّارِبِ -

banglainternet.com

৫৬৭০ আহমাদ ইবন আবু রাজা (র)..... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : নাভীর নীচের পশম কামানো, নখ কাটা ও গোফ ছোট করা মানুষের ফিতরাত।

৫৪৭১ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْفِطْرَةُ خُمْسُ الْخَيْطَانِ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَقَصْرُ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمُ الْأَطْفَارِ وَتَنْفُ الْأَبَاطِ -

৫৪৭১ আহমাদ ইবন ইউনুস (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি - ফিতরাতে পাঁচটি : খাতনা করা, (নাভীর নীচে) ক্ষুর ব্যবহার করা, গোপ ছোট করা, নখ কাটা ও বোগলের পশম উপড়ে ফেলা।

৫৪৭২ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْهَالٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ ، وَفَرُّوا اللَّحْيَ ، وَأَخْفُوا الشَّوَارِبَ ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا خَجَّ أَوْ اعْتَمَرَ قَبَضَ عَلَى لِحْيَتِهِ فَمَا فَضَلَ أَخَذَهُ -

৫৪৭২ মুহাম্মদ ইবন মিন্‌হাল (র)..... ইবন উমর (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, তোমরা মুশরিকদের বিপরীত করবে : দাঁড়ি লম্বা রাখবে, গোপ ছোট করবে। ইবন উমর (রা) যখন হাজ্জ বা উমরা করতেন, তখন তিনি তাঁর দাঁড়ি মুট করে ধরতেন এবং মুটের বাইরে যতটুকু অতিরিক্ত থাকত, তা কেটে ফেলতেন।

২৩৭৬. بَابُ إِغْفَاءِ اللَّحْيِ

২৩৯৪. পরিচ্ছদ : দাড়ি বড় রাখা

৫৪৭৩ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَهَكُوا الشَّوَارِبَ ، وَأَغْفُوا اللَّحْيَ -

৫৪৭৩ মুহাম্মদ (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : তোমরা গোফ বেশী ছোট করবে এবং দাড়ি বড় রাখবে।

২৩৭৫. بَابُ مَا يُذَكَّرُ فِي الشَّيْبِ

২৩৯৫. পরিচ্ছদ : বার্ধক্যকালের (খিযাব লাগান সম্পর্কে) বর্ণনা

৫৪৭৪ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسًا أَخْضَبَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَمْ يَنْلَعْ الشَّيْبُ إِلَّا قَلِيلًا -

৫৪৭৪ মু'আত্তা ইবন আসাদ (র) মুহাম্মদ ইবন সীরীন (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আনাস (রা)-কে জিজ্ঞাসা করলাম যে, নবী ﷺ কি খিযাব লাগিয়েছেন? তিনি বললেন : বার্ধক্য তাঁকে অতি সামান্যই পেয়েছিল।

৫৪৭৫ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ نَابِتٍ قَالَ سُمِّيَ أَنَسٌ عَنْ حِضَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّهُ لَمْ يَبْلُغْ مَا يَخْضِبُ لَوْ شِئْتَ أَنْ أَعَدَّ شَمَطَاتِهِ فِي لِحْتِهِ -

৫৪৭৫ সুলায়মান ইবন হারব (র)..... সাবিত (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আনাস (রা)কে নবী ﷺ-এর খিযাব লাগান সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হল। তিনি বললেন : নবী ﷺ খিযাব লাগাবার অবস্থা পর্যন্ত পৌছেননি। আমি যদি তাঁর সাদা দাঁড়িগুলো গুণতে চাইতাম, তবে সহজেই গুণতে পারতাম।

৫৪৭৬ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ أُرْسِنِي أَهْلِي إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ بِقَدْحٍ مِنْ مَاءٍ ، وَقَبْضِ إِسْرَائِيلَ ثَلَاثَ أَصَابِعٍ مِنْ قُصَّةٍ فِيهِ شَعْرٌ مِنْ شَعْرِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَانَ إِذَا أَصَابَ الْإِنْسَانَ عَيْنٌ أَوْ شَيْءٌ بَعَثَ إِلَيْهَا مِخْضِيَّهُ فَاطْلَعَتْ فِي الْحُجْلِ فَرَأَيْتُ شَعْرَاتٍ حُمْرًا -

৫৪৭৬ মালিক ইবন ইসমাঈল (র)..... আবদুল্লাহ ইবন মাওহাব (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমাকে আমার পরিবারের লোকেরা এক পেয়লা পানিসহ উম্মে সালামার কাছে পাঠাল। (উম্মে সালামার কাছে রক্ষিত) একটি রূপার (পানি ভর্তি) পাত্রে থেকে (আনাসের পুত্র) ইসরাঈল তিনটি আঙ্গুল দিয়ে কিছু পানি তুলে নিল। ঐ পাত্রের মধ্যে নবী ﷺ-এর কয়েকটি মূবারক চুল ছিল। কোন লোকের যদি চোখ লাগতো কিংবা অন্য কোন রোগ দেখা দিত, তবে উম্মে সালামার কাছ থেকে পানি আনার জন্য একটি পাত্র পাঠিয়ে দিত। আমি সে পাত্রের মধ্যে একবার লক্ষ্য করলাম, দেখলাম লাল রং-এর কয়েকটি চুল আছে।

৫৪৭৭ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا سَلَامٌ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَأَخْرَجَتْ إِلَيْنَا شَعْرًا مِنْ شَعْرِ النَّبِيِّ ﷺ مَخْضُوبًا * وَقَالَ لَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا نُسَيْرُ بْنُ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ ابْنِ مَوْهَبٍ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَرَتْهُ شَعْرَ النَّبِيِّ ﷺ أَحْمَرَ -

৫৪৭৭ মুসা ইবন ইসমাঈল (র)..... আবদুল্লাহ ইবন মাওহাব (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, (একবার) আমি উম্মে সালামার (রা) নিকট গেলাম। তখন তিনি নবী ﷺ-এর কয়েকটি চুল বের করলেন, যাতে খিযাব লাগান ছিল। আবু নু'আইম..... ইবন মাওহাবের সূত্রে বর্ণনা করেছেন যে, উম্মে সালামা (রা) তাকে (ইবন মাওহাব) নবী ﷺ-এর লাল রং এর চুল দেখিয়েছেন।

banglainternet.com

২৩৭৬ . بَابُ الْخِضَابِ

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبَوْنَ فحَالِفُوهُمْ -

৫৪৭৮ হুমায়দী (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন: ইয়াহুদ ও নাসারারা (চুল ও দাঁড়িতে) রং লাগায় না। সূতরাং তোমরা তাদের বিপরীত করবে।

باب الجعد . ٢٣٩٧

২৩৯৭. পরিচ্ছদ : কৌকড়ানো চুল

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ رِبِيعَةَ ابْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بِالطُّوِيلِ النَّابِئِ ، وَلَا بِالْقَصِيرِ ، وَلَيْسَ بِالْأَبْيَضِ الْأَمْهَقِ ، وَلَيْسَ بِالْأَدَمِ ، وَلَيْسَ بِالْحَعْدِ الْقِطْطِ ، وَلَا بِالْمُسْبَطِ ، بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ ، وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً ، وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَعَلَيْهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ -

৫৪৭৯ ইসমাইল (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন: রাসূলুল্লাহ ﷺ না অতিরিক্ত লম্বা ছিলেন, না বেঁটে ছিলেন; না ধবধবে সাদা ছিলেন, আর না ফ্যাকাশে সাদা ছিলেন; চুল অতিশয় কৌকড়ানো ছিল না, আর সম্পূর্ণ সোজাও ছিল না। চব্বিশ বছর বয়সে আল্লাহ তাকে নবুওত দান করেন। এরপর মক্কায় দশ বছর এবং মদীনায় দশ বছর অবস্থান করেন। ষাট বছর বয়সকালে আল্লাহ তাকে মৃত্যু দান করেন। এ সময় তাঁর মাথায় ও দাঁড়িতে বিশটি চুলও সাদা হয়নি।

حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَمِعْتُ الْبِرَاءَ يَقُولُ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ حَمْرَاءَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَعْضُ أَصْحَابِي عَنْ مَالِكٍ إِنَّ جُمَّتَهُ لَتَضْرِبُ قَرِيبًا مِنْ مَنْكِبَيْهِ * قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ سَمِعْتَهُ يُحَدِّثُهُ غَيْرَ مَرَّةٍ مَا حَدَّثَ بِهِ قَطُّ إِلَّا ضَحِكَ * تَابَعَهُ شُعْبَةُ شَعْرَهُ يَبْلُغُ شَحْمَةَ أُذُنَيْهِ -

৫৪৮০ মালিক ইবন ইসমাইল (র)..... বারা' (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, লাল জোড়া কাপড় পরিহিত অবস্থায় নবী ﷺ থেকে অন্য কাউকে আমি অধিক সুন্দর দেখিনি। (ইমাম বুখারী বলেন) আমার জৈনৈক সঙ্গী মালিক (রা) থেকে বর্ণনা করেছেন যে নবী ﷺ এর মাথার চুল প্রায় তাঁর

banglainternet.com

১. এটা আনাস (রা)-এর উক্তি। কিন্তু সমস্ত উম্মতের একমত্যা হচ্ছে নবী ﷺ মক্কায় ১৩ বছর ছিলেন এবং তাঁর মোট বয়স হয়েছিল ৬৩ বছর।

কাঁধ পর্যন্ত পৌছতো। আবু ইসহাক (র) বলেন : আমি বারা' (রা)-কে একাধিকবার এ হাদীস বর্ণনা করতে শুনেছি। যখনই তিনি এ হাদীস বর্ণনা করতেন, তখনই হেসে দিতেন। শু'বা বলেছেন : নবী ﷺ -এর চুল তাঁর উভয় কানের লতি পর্যন্ত পৌছতো।

৫৪৮১ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَرَأَيْتَ اللَّيْلَةَ عِنْدَ الْكَعْبَةِ فَرَأَيْتَ رَجُلًا أَدَمَ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَى مِنْ أَدَمِ الرَّجَالِ لَهُ لِمَّةٌ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَى مِنَ اللَّيْمِ فَذَرَجَلَهَا، فَهِيَ تَقَطُرُ مَاءً مِنْكَبًا عَلَى رَجُلَيْنِ، أَوْ عَلَى عَوَاتِقِ رَجُلَيْنِ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، فَسَأَلْتُ مِنْ هَذَا؟ فَقِيلَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَإِذَا أَنَا بِرَجُلٍ جَعِدَ قَطَطٍ أَعْوَرَ الْعَيْنِ الْيَمْنَى كَأَنَّهَا عَيْبَةٌ طَائِبَةٌ، فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقِيلَ الْمَسِيحُ الدَّجَالُ -

৫৪৮১ 'আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ (র)..... 'আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন : আমি এক রাতে স্বপ্নে কা'বা ঘরের নিকট একজন গেরুয়া বর্ণের পুরুষ লোক দেখতে পেলাম। এমন সুন্দর গেরুয়া লোক তুমি কখনও দেখনি। তাঁর মাথার চুল ছিল কাঁধ' পর্যন্ত। কাঁধ পর্যন্ত লম্বা এমন সুন্দর চুল তুমি কখনও দেখনি। লোকটি চুল আঁচড়িয়েছে, আর তা থেকে ফোটা ফোটা পানি পড়ছে। সে দু'জন লোকের উপর ভর করে কিম্বা দু'জন লোকের কাঁধের উপর ভর করে কা'বা ঘর তাওয়াফ করছে। আমি জিজ্ঞাসা করলাম : এ লোকটি কে? জবাব দেওয়া হলো : ইনি মরিয়মের পুত্র (ঈসা) মাসীহ! আর দেখলাম অন্য একজন লোক, যার চুল ছিল অতিশয় কৌকড়ান, ডান চোখ টেঁড়া, যেন তা একটি ফুলে উঠা আংগুর। আমি জিজ্ঞাসা করলাম : এ লোকটি কে? বলা হলো : ইনি মাসীহ দাজ্জাল।

৫৪৮২ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا جِبَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَضْرِبُ شَعْرَهُ مِنْكَبِيهِ -

৫৪৮২ ইসহাক (র)..... আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ -এর মাথার চুল (কখনও কখনও) কাঁধ পর্যন্ত লম্বা হতো।

৫৪৮৩ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ كَانَ يَضْرِبُ شَعْرَ النَّبِيِّ ﷺ

banglainternet.com - مِنْكَبِيهِ -

১. বাবরী চুল কান পর্যন্ত হলে বলে 'অফরা', ঘাড় পর্যন্ত হলে বলে 'জুম্বা', আর কাঁধ পর্যন্ত লম্বা হলে বলে 'লিম্বা'।

৫৪৮৩ মুসা ইবন ইসমাঈল (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ -এর চুল। (কোন কোন সময়) কাঁধ পর্যন্ত দীর্ঘ হতো।

৫৪৮৪ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا لَيْسَ بِالسَّبِطِ وَلَا الْجَعْدِ بَيْنَ أُذُنَيْهِ وَعَيْنَيْهِ -

৫৪৮৪ 'আমর ইবন আলী (র)..... কাতাদা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আনাস ইবন মালিক (রা)-কে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর চুল সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি বললেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ এর চুল মধ্যম ধরনের ছিল - না একেবারে সোজা লম্বা, না অতি কৌকড়ান। আর তা ছিল দু'কান ও দু'কাঁধের মধ্যবর্তী স্থান পর্যন্ত।

৫৪৮৫ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ ضَخْمَ الْيَدَيْنِ لَمْ أَرْبَعْدَهُ مِثْلَهُ ، وَكَانَ شَعْرَ النَّبِيِّ ﷺ رَجُلًا لَا جَعْدَ وَلَا سَبِطَ -

৫৪৮৫ মুসলিম (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর মুবারক হাত গোশতে পরিপূর্ণ ছিল। তাঁর পরে আর কাউকে আমি এমন দেখিনি। আর নবী ﷺ -এর চুল ছিল মধ্যম ধরনের, বেশী কৌকড়ানোও না আর বেশী সোজাও না।

৫৪৮৬ حَدَّثَنَا أَبُو التُّعْمَانِ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَارِمٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ ضَخْمَ الْيَدَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ حَسَنَ الْوَجْهِ ، لَمْ أَرْبَعْدَهُ وَلَا قَبْلَهُ مِثْلَهُ ، وَكَانَ بَسِطَ الْكَفَّيْنِ -

৫৪৮৬ আবু নু'মান (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ -এর দু'হাত ও দু'পা ছিল মাংসবহুল। চেহারা ছিল সুন্দর। তাঁর আগে ও তাঁর পরে আমি তাঁর মত অপর (কাউকে এত অধিক সুন্দর) দেখিনি। তাঁর হাতের তালু ছিল চওড়া।

৫৪৮৭ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَانِيٍّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَوْ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ ضَخْمَ الْقَدَمَيْنِ حَسَنَ الْوَجْهِ لَمْ أَرْبَعْدَهُ مِثْلَهُ * وَقَالَ هِشَامٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَنَّ الْقَدَمَيْنِ وَالْكَفَّيْنِ * وَقَالَ أَبُو هِلَالٍ حَدَّثَنَا قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ ضَخْمَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ ، لَمْ أَرْبَعْدَهُ شَبَّهَا -

৫৪৮৭ 'আমর ইবন 'আলী (র) আনাস (রা) ও আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ -এর দু' পা ছিল মাংসবহুল। চেহারা ছিল সুন্দর। আমি তাঁর পরে তাঁর ন্যায় (কাউকে এমন সুন্দর) দেখিনি। হিশাম (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেছেন যে, নবী ﷺ -এর দু' পা ও হাতের দু' কব্জা গোশতে পরিপূর্ণ ছিল। আবু হিলাল (র)..... আনাস (রা) অথবা জাবির ইবন 'আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণনা করেন : নবী ﷺ -এর দু'টি কব্জা ও দু'টি পা গোশতপূর্ণ ছিল। আমি তাঁর পরে তাঁর ন্যায় (কাউকে এত অধিক সুন্দর) দেখিনি।

৫৪৮৮ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَذَكَرُوا الدَّجَالَ فَقَالَ إِنَّهُ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَسَافِرٍ، وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَمْ أَسْمَعَهُ قَالِ ذَلِكَ، وَلَكِنَّهُ قَالَ أَمَا إِبْرَاهِيمُ فَأَنْظُرُوا إِلَيَّ صَاحِبُكُمْ، وَأَمَّا مُوسَى فَرَجُلٌ آدَمٌ جَعَدَ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ مَخْطُومٍ بِخُلْبِيَّةٍ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ إِذَا انْحَدَرَ فِي الْوَادِي يَلْبِي -

৫৪৮৮ মুহাম্মদ ইবন মুসান্না (র)..... মুজাহিদ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা একদা ইবন 'আব্বাসের নিকট ছিলাম। তখন লোকজন দাজ্জালের কথা আলোচনা করল। একজন বলল: তার দু'চোখের মাঝখানে লেখা থাকবে 'কাফির'। ইবন 'আব্বাস (রা) বললেন : আমি এমন কথা রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনিনি। তবে তিনি বলেছেন : তোমরা যদি ইব্রাহীম (আ)-কে দেখতে চাও, তা হলে তোমাদের সঙ্গী নবী ﷺ -এর দিকে তাকাও। আর মূসা (আ) হচ্ছেন শ্যাম বর্ণের লোক, কোঁকড়ান চুল বিশিষ্ট, নাকে লাগাম পরান লাল উটে আরোহণকারী। আমি যেন তাঁকে দেখতে পাচ্ছি যে, তিনি তাল্বিয়া (লাব্বায়কা.....) পাঠরত অবস্থায় (মক্কা) উপত্যকায় অবতরণ করছেন।

২৩৭৮. بَابُ التَّلْبِيدِ

২৩৯৮. পরিচ্ছেদ : মাথার চুল জট করা

৫৪৮৯ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ مَنْ صَفَّرَ فَلْيَحْلِقْ وَلَا تُشَبِّهُوا بِالتَّلْبِيدِ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ : لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُتَلْبِدًا -

৫৪৮৯ আবুল ইয়ামান (র)..... আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি উমর (রা)-কে বলতে শুনেছি - যে ব্যক্তি চুল জট করে, সে যেন তা মুড়ে ফেলে। আর তোমরা

মাথার চুল জটকারীদের ন্যায় জট করো না। ইবন 'উমর (রা) বলেন : আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে চুল জট করা অবস্থায় দেখেছি।

৫৪৯০ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ مُوسَى وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَهْلُ مُلْبِدًا يَقُولُ: لَيْتَ اللَّهُمَّ لَيْتَكَ، لَيْتَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَيْتَكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ، وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، لَا يَزِيدُ عَلَى هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ -

৫৪৯০ হিব্বান ইবন মুসা ও আহমাদ ইবন মুহাম্মদ (র)..... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে চুল জট করা অবস্থায় ইহরামকালে উচ্চস্বরে তালবিয়া পাঠ করতে শুনেছি। তিনি বলেছেন : লাকবাইকা আমি হায়ির, হে আল্লাহ! আমি হাজির, আমি হাজির, আপনার কোন শরীক নেই। আমি হায়ির, নিশ্চয়ই প্রশংসা এবং অনুগ্রহ কেবল আপনারই, আর রাজত্বও। এতে আপনার কোন শরীক নেই। এ শব্দগুলো থেকে বাড়িয়ে তিনি অতিরিক্ত কিছু বলেন নি।

৫৪৯১ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا شَأْنُ النَّاسِ حَلُّوا بِعُمْرَةٍ وَلَمْ تَحِلُّ أُنْتُ مِنْ عُمْرَتِكَ؟ قَالَ ابْنِي لَبَّدْتُ رَأْسِي، وَقَلَّدْتُ مَدْيَنِي، فَلَا أَجَلَ حَتَّى أَنْحَرَ -

৫৪৯১ ইসমাঈল (র)..... নবী ﷺ সহধর্মিণী হাফসা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি জিজ্ঞাসা করলাম : হে আল্লাহর রাসূল! লোকদের কি হলো, তারা তাদের উমরার ইহরাম খুলে ফেলেছে, অথচ আপনি এখনও আপনার ইহরাম খুলেন নি। তিনি বললেন : আমি আমার মাথার চুল জড়ো করে রেখেছি। এবং আমার হাদী (কুরবানীর পশু)-কে কিলাদা পরিয়েছি। তাই তা যবেহ করার পূর্বে আমি ইহরাম খুলবো না।

২৩৯৭. بَابُ الْفَرْقِ

২৩৯৭. পরিচ্ছদ : মাথার চুল মাথার মাঝখানে দু'ভাগে বিভক্ত করে রাখা

১. হাদীসে 'তালবীদ' শব্দ ব্যবহৃত হয়েছে, এর অর্থ মাথার চুল কোন আঠাল জিনিস দ্বারা জমিয়ে রাখা, জট করা, যাতে বিক্ষিপ্ত না হয় ও উকুন না জমে। হাদীসে চুল ও মালাদের জন্যে ইহরাম অবস্থায় এরূপ করা মুত্তাহাব। অন্য সময় মাকরুহ।
২. কিলাদা বলা হয় কুরবানীর পশুর গলায় চামড়া বা অন্য কিছুর মালা পরিয়ে দেওয়া, যাতে এটা কুরবানীর পশু বলে সকলে বুঝতে পারে।

৫৪৭২ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُجِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ، فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ، وَكَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَسْتَدِلُّونَ أَشْعَارَهُمْ، وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَفْرَقُونَ رُؤْسَهُمْ فَسَدَلَ النَّبِيُّ ﷺ نَاصِيَتَهُ ثُمَّ فَرَّقَ بَعْدَ -

৫৪৯২ আহমাদ ইবন ইউনুস (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ সে সব ব্যাপারে আহলে কিতাবের সামঞ্জস্য রক্ষা করে চলা পছন্দ করতেন, যে সব ব্যাপারে তাঁকে (কুরআনে) কোন সুস্পষ্ট নির্দেশ দেওয়া হয়নি। আর আহলে কিতাবরা তাদের চুল ঝুলিয়ে রাখতো এবং মুশরিকরা তাদের মাথার চুল সিঁথি কেটে রাখতো। নবী ﷺ তাঁর চুল ঝুলিয়েও রাখতেন এবং সিঁথিও কাটতেন।

৫৪৭৩ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِنِصِ الطِّيبِ فِي مَفَارِقِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فِي مَفْرِقِ النَّبِيِّ ﷺ -

৫৪৯৩ আবুল ওয়ালীদ ও আবদুল্লাহ ইবন রাজা (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী ﷺ ইহরাম অবস্থায় সিঁথিতে যে খোশবু লাগাতেন, আমি যেন তার চমক এখনও দেখতে পাচ্ছি।

২৪০০. بَابُ الذَّوَائِبِ.

২৪০০. পরিচ্ছেদ : চুলের ঝুটি

৫৪৭৪ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ عَنَسَةَ أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا أَبُو بَشِيرٍ وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ بَتُّ لَيْلَةٍ عِنْدَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ خَالَتِي، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَهَا فِي لَيْلَتِهَا، قَالَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، قَالَ فَأَخَذَ بِذَوَائِبِي فَحَفَلَنِي عَسَنُ يَمِينِهِ -

৫৪৯৪ 'আলী ইবন আবদুল্লাহ (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : একবার আমি আমার খালা মায়মূনা বিন্ত হারিসের নিকট রাত যাপন করছিলাম। ঐ রাতে রাসূলুল্লাহ ﷺ ও তাঁর কাছে ছিলেন। ইবন আব্বাস (রা) বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ উঠে রাতের সালাত আদায় করতে

লাগলেন। আমি তাঁর বাম পাশে গিয়ে দাঁড়ালাম। তখন তিনি আমার চুলের ঝুটি ধরে আমাকে তাঁর ডান পাশে নিয়ে দাঁড় করালেন।

৫৪৭৫ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا هُثَيْمٌ أَخْبَرَنَا أَبُو بَشِيرٍ بِهَذَا ، وَقَالَ بِذَوَاتِنِي أَوْ بِرَأْسِي -

৫৪৯৫ 'আমর ইবন মুহাম্মদ (র)..... আবু বিশর (র) থেকে **بِذَوَاتِنِي** অথবা **بِرَأْسِي** বলে বর্ণনা করেছেন।

২৪০১. بَابُ الْقَرْعِ

২৪০১. পরিচ্ছেদ : 'কাযা' অর্থাৎ মাথার কিছু অংশের চুল মুড়ে ফেলা ও কিছু অংশ চুল রেখে দেওয়া

৫৪৭৬ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جَرِيحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ حَفْصٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ نَافِعٍ أَخْبَرَهُ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنِ الْقَرْعِ ، قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ قُلْتُ وَمَا الْقَرْعُ فَأَشَارَ لَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ إِذَا حَلَقَ الصَّبِيُّ وَتَرَكَ هَاهُنَا شَعْرَةً وَهَاهُنَا وَهَاهُنَا ، فَأَشَارَ لَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ إِلَى نَاصِيَتِهِ وَجَانِبِي رَأْسِهِ ، قِيلَ لِعُبَيْدِ اللَّهِ فَالْحَارِيَّةُ وَالْعُلَامُ ، قَالَ لَا أَدْرِي هَكَذَا قَالَ الصَّبِيُّ ، قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ وَعَاوِدِيَّةُ ، فَقَالَ أَمَا الْقِصَّةُ وَالْقَفَا لِلْعُلَامِ فَلَابَسَ بِهِمَا وَلَكِنَّ الْقَرْعَ أَنْ يَتَرَكَ بِنَاصِيَتِهِ شَعْرًا وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ غَيْرُهُ وَكَذَلِكَ شَقُّ رَأْسِهِ هَذَا وَهَذَا -

৫৪৯৬ মুহাম্মদ (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ - কে 'কাযা' থেকে নিষেধ করতে শুনেছি। রাবী 'উবায়দুল্লাহ্ বলেন, আমি জিজ্ঞাসা করলাম : 'কাযা' কি? তখন 'আবদুল্লাহ্ (রা) আমাদের ইশারা দিয়ে দেখিয়ে বললেন : শিশুদের যখন চুল কামান হয়, তখন এই, এই জায়গায় চুল রেখে দেওয়া। এ কথা বলার সময় 'উবায়দুল্লাহ্ তাঁর কপাল ও মাথার দু-পাশ দেখালেন। 'উবায়দুল্লাহ্কে পুনরায় জিজ্ঞাসা করা হল : বালক ও বালিকার কি একই হুকুম? তিনি বললেন : আমি জানি না। এভাবে তিনি বালকের কথা বলেছেন। 'উবায়দুল্লাহ্ বলেন : আমি এ কথা পুনরায় জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি বললেন : পুরুষ শিশুর মাথার সামনের ও পিছনের দিকের চুল কামান দোষণীয় নয়। আর (অন্য এক ব্যাখ্যা মতে) 'কাযা' বলা হয় - কপালের উপরে কিছু চুল রেখে বাকী মাথার কোথাও চুল না রাখা। অনুরূপভাবে মাথার চুল একপাশ থেকে অথবা অপর পাশ থেকে কাটা।

৫৪৭৭ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُنْتَنِي بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْقَزَاعِ -

৫৪৯৭ মুসলিম ইবন ইব্রাহীম (র)..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ কাযা করতে নিষেধ করেছেন।

২৪০২. بَابُ تَطْيِيبِ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا بِيَدَيْهَا

২৪০২. পরিচ্ছেদ : স্ত্রীর নিজ হাতে স্বামীকে খোশবু লাগিয়ে দেওয়া

৫৪৭৮ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ

الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِيَدِي لِحُرْمِهِ وَطَيَّبْتُهُ بِيَدِي قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ -

৫৪৯৮ আহমাদ ইবন মুহাম্মদ (র)..... আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ-কে তাঁর মুহরিম অবস্থায় নিজ হাতে খোশবু লাগিয়ে দিয়েছি এবং মিনাতেও সেখান থেকে রওনা হওয়ার পূর্বে তাকে আমি খোশবু লাগিয়েছি।

২৪০৩. بَابُ الطَّيِّبِ فِي الرَّأْسِ وَاللِّحْيَةِ

২৪০৩. পরিচ্ছেদ : মাথায় ও দাড়িতে খোশবু লাগান

৫৪৭৯ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ النَّبِيَّ ﷺ بِأَطْيَبِ مَا يَجِدُ حَتَّى أَجِدُ وَيُبِضُ الطَّيِّبُ فِي رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ -

৫৪৯৯ ইসহাক ইবন নাসর (র)..... আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি যত উত্তম খোশবু পেতাম, তা নবী ﷺ-কে লাগিয়ে দিতাম। এমন কি সে খোশবুর চমক তাঁর মাথায় ও দাড়িতে দেখতে পেতাম।

২৪০৪. بَابُ الْإِمْتِشَاطِ

২৪০৪. পরিচ্ছেদ : চিরনি করা

৫৫০০ حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ

رَجُلًا أَطَّلَعَ مِنْ جُحْرٍ فِي دَارِ النَّبِيِّ ﷺ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَجِدُ رَأْسَهُ بِالْعِدْرِيِّ فَقَالَ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُ لَطَعْتُ بِهَا فِي عَيْنِكَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ قَبْلِ الْأَبْصَارِ -

৫৫০০ আদাম ইবন আবু আয়াস (র)..... সাহল ইবন সা'দ (রা) থেকে বর্ণিত যে, একজন লোক একটি ছিদ্র পথ দিয়ে নবী ﷺ -এর ঘরে উঁকি মারে। নবী ﷺ তখন চিরনি দিয়ে মাথা আঁচড়াচ্ছিলেন। তিনি বললেন : আমি যদি বুঝতাম যে, তুমি ছিদ্র দিয়ে তাকিয়ে দেখছ, তা হলে এ (চিরনি) দিয়ে আমি তোমার চোখ ঘায়েল করে দিতাম। দৃষ্টি থেকে বাঁচাবার জন্যই তো অনুমতি গ্রহণের বিধান রাখা হয়েছে।

২৪০৫ . بَابُ تَرْجِيلِ الْحَائِضِ زَوْجَهَا

২৪০৫. পরিচ্ছেদ : হায়েয অবস্থায় স্বামীর মাথা আঁচড়িয়ে দেওয়া

৫০.১ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَرْجِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا حَائِضٌ -

৫৫০১ 'আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি হায়েয অবস্থায় রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর মাথা আঁচড়িয়ে দিয়েছি।

২৪০৬ . بَابُ التَّرْجِيلِ

২৪০৬. পরিচ্ছেদ : চিরনি দ্বারা মাথা আঁচড়ানো

৫০.২ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ عَنَسَةَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَعْجِبُهُ التَّمِيمُ مَا اسْتَطَاعَ فِي تَرْجِيلِهِ وَوَضُوئِهِ -

৫৫০২ আবুল ওয়ালীদ (র).... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ চিরনী দ্বারা মাথা আঁচড়াতে ও অযু করতে যতদূর সম্ভব ডান দিক থেকে আরম্ভ করতে পছন্দ করতেন।

২৪০৭ . بَابُ مَا يُذَكَّرُ فِي الْمِسْكِ

২৪০৭. পরিচ্ছেদ : মিস্কের বর্ণনা

৫০.৩ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا هِشَامٌ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَلِخَلُوفٍ فَمِ الصَّابِئِمْ أَطِيبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

৫৫০৩ 'আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ (র)..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহ তা'আলা বলেছেন : বনী আদমের প্রতিটি কাজ তার নিজের জন্যই সাওম ব্যতীত তা আমার জন্য এবং আমি নিজেই তার পুরস্কার দেব। আর রোযাদারের মুখের ঘ্রাণ আল্লাহর নিকট মিস্কের ঘ্রাণের চেয়ে অধিক সুগন্ধযুক্ত।

২৪০৮ . بَابُ مَا يَسْتَحِبُّ مِنَ الطَّيِّبِ

২৪০৮. পরিচ্ছেদ : খোশবু লাগান মুস্তাহাব

৫৫০৪ حَدَّثَنَا مُوسَى حَدَّثَنَا وَهْبٌ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ عُمَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ النَّبِيَّ ﷺ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطِيبٍ مَا أُجِدُّ -

৫৫০৪ মুসা (র)..... 'আয়েশা' (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি যে সব সুগন্ধি পেতাম, তার মধ্যে সবচাইতে উত্তম সুগন্ধিটি নবী ﷺ কে তাঁর ইহরাম অবস্থায় লাগিয়ে দিতাম।

২৪০৯ . بَابُ مَنْ لَمْ يَرُدِّ الطَّيِّبِ

২৪০৯. পরিচ্ছেদ : খোশবু প্রত্যাখান না করা

৫৫০৫ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرُدُّ الطَّيِّبِ وَزَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كُنَّا لَا يَرُدُّ الطَّيِّبِ -

৫৫০৫ আবু নু'আইম (র)..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত যে, (কেউ তাঁকে খোশবু হাদিয়া দিলে) তিনি (সে) খোশবু ফিরিয়ে দিতেন না এবং বলতেন, নবী ﷺ খোশবু প্রত্যাখ্যান করতেন না।

২৪১০ . بَابُ الذَّرِيرَةِ

২৪১০. পরিচ্ছেদ : যারীরা নামক সুগন্ধি

৫৫০৬ حَدَّثَنَا عُمَانَ بْنُ الْهَيْثَمِ أَوْ مُحَمَّدٌ عَنْهُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ سَمِعَ عُرْوَةَ وَالْقَاسِمُ يُخْبِرَانِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَبَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِيَدِي بِذَرِيرَةٍ فِي حُجَّةِ الْوُدَاعِ لِلْحَلِّ وَالْإِحْرَامِ -

৫৫০৬ 'উসমান ইবন হায়সাম অথবা মুহাম্মদ ইবন জুরায়জ (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমি বিদায় হজ্জে রাসূলুল্লাহ ﷺ কে নিজ হাতে যারীরা নামক সুগন্ধি লাগিয়ে দিয়েছি, হালাল অবস্থায় এবং ইহরাম অবস্থায়।

২৪১১ . بَابُ الْمُتَفَلِّحَاتِ لِلْحُسْنِ

২৪১১. পরিচ্ছেদ : সৌন্দর্যের জন্যে সামনের দাঁত কেটে সরু করা ও দাঁতের মাঝে ফাঁক সৃষ্টি করা

৫৫০৭ حَدَّثَنَا عُمَانَ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابْنِ أَبِي هَيْثَمٍ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ لَعَنَ اللَّهُ الْوَائِمَاتِ وَالْمُسْتَوْتِمَاتِ وَالْمُتَفَلِّحَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغْيِرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى مَالِي لَا لَعْنُ مَنْ لَعَنَ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ -

৫৫০৭ 'উসমান (র)..... আবদুল্লাহ্ (ইবন মাসউদ) (রা) থেকে বর্ণিত। আল্লাহ্‌র লা'নত বর্ণিত হোক সে সব নারীদের উপর যারা অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে উল্কি উৎকীর্ণ করে এবং যারা উৎকীর্ণ করায়, আর সে সব নারীদের উপর যারা চুল, ভুরু উঠিয়ে ফেলে এবং সে সব নারীদের উপর যারা সৌন্দর্যের জন্যে সামনের দাঁত কেটে সরু করে দাঁতের মাঝে ফাঁক সৃষ্টি করে, যা আল্লাহ্‌র সৃষ্টির মধ্যে পরিবর্তন এনে দেয়। রাবী বলেন : আমি কেন তার উপর লা'নত করবো না, যাকে নবী ﷺ লা'নত করেছেন? আর আল্লাহ্‌র কিতাবে আছে : "এই রাসূল তোমাদের কাছে যে বিধান এনেছেন তা গ্রহণ করো।"

২৪১২ . بَابُ الْوَصْلِ فِي الشَّعْرِ

২৪১২. পরিচ্ছদ : পরচূলা লাগানো

৫০-৪ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سَفْيَانَ عَامَ حَجِّ وَهُوَ عَلِيَّ الْمَيْتِرِ وَهُوَ يَقُولُ وَتَنَاولُ قِصَّةً مِنْ شَعْرٍ كَانَتْ بِيَدِ حَرْسِيِّ أَيْنَ عُلَمَاؤُكُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ وَيَقُولُ إِنَّمَا هَلَكْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذُوا هَذِهِ نِسَاؤَهُمْ * وَقَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ ، وَالْوَأْسِمَةَ وَالْمُسْتَوْصِمَةَ -

৫৫০৮ ইসমাঈল (র)..... হুমায়দ ইবন আবদুর রহমান ইবন আবু ওফ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি হজ্জ করার সময় মু'আবিয়া ইবন আবু সুফিয়ান (রা)-কে মিন্বরে দাঁড়িয়ে বলতে শুনেছেন। ঐ সময় তিনি জনৈক দেহরক্ষীর হস্তস্থিত এক গুচ্ছ চুল নিজ হাতে নিয়ে বলেন : তোমাদের আলিমগণ কোথায়? আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে এরূপ করা থেকে নিষেধ করতে শুনেছি। তিনি বলতেন : বনী ইসরাঈল তখনই ধ্বংস হয়েছে, যখন তাদের নারীরা এরূপ করা আরম্ভ করে। ইবন আবু শায়বা (র) আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। আল্লাহ্ তা'আলা লা'নত করেন সে সব নারীদেরকে যারা নিজেরা পরচূলা ব্যবহার করে এবং যারা অপরকে তা লাগিয়ে দেয়, যারা অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে উল্কি উৎকীর্ণ করে এবং অন্যকে করিয়ে দেয়।

৫০-৯ حَدَّثَنَا أَبُو أُدْمٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ بْنَ مُسْلِمٍ بْنِ يَسَاقٍ يُحَدِّثُ عَنْ صَفِيَّةِ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ جَارِيَةَ مِنَ الْأَنْصَارِ تَزَوَّجَتْ وَأَنَّهَا مَرَضَتْ فَتَمَعَّطَ شَعْرُهَا فَأَرَادُوا أَنْ يَمِيلُوهَا فَسَأَلُوا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ * تَابِعَهُ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي بَابٍ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ صَفِيَّةَ عَنْ عَائِشَةَ -

৫৫০৯ আদম (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। জনৈক আনসারী মহিলা বিবাহ করে। এরপর সে রোগে আক্রান্ত হয়। ফলে তার সব চুল ঝরে যায়। লোকজন তাকে পরচূলা লাগিয়ে দিতে ইচ্ছা করে। আর তারা নবী ﷺ -এর কাছে এ ব্যাপারে জিজ্ঞাসা করলো। তিনি বললেন : আল্লাহ্ লা'নত করেন ঐসব নারীকে যারা নিজেরা পরচূলা লাগায় এবং যারা অপরকে তা লাগিয়ে দেয়।

৫৫১০ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ الْقَدَامِ حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا مَنصُورُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أُمِّي عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنِّي نَكَحْتُ ابْنَتِي ثُمَّ أَصَابَهَا شَكْوَى فَنَمَرَقَ رَأْسُهَا وَرَزَّوَجُهَا بِسُنَّتِي بِهَا أَفَاصِلُ رَأْسِهَا فَسَبَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ -

৫৫১০ আহমাদ ইব্ন মিকদাম (র)..... 'আসমা বিন্ত আবু বকর (রা) থেকে বর্ণিত। জনৈক মহিলা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট এসে বলল : আমি আমার একটি মেয়েকে বিবাহ দিয়েছি। এরপর সে রোগাক্রান্ত হয়, এতে তার মাথার চুল ঝরে যায়। তার স্বামী এর কারণে আমাকে তিরস্কার করে। আমি কি তার মাথায় পরচূলা লাগিয়ে দিব? তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ যে পরচূলা লাগায় এবং যে তা অন্যকে লাগিয়ে দেয়, তাদের নিন্দা করলেন।

৫৫১১ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ امْرَأَتِهِ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ لَعْنُ النَّبِيِّ ﷺ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ -

৫৫১১ আদম (র)..... 'আসমা বিন্ত আবু বকর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যে মহিলা পরচূলা লাগায়, আর যে অপরকে পরচূলা লাগিয়ে দেয়, নবী ﷺ তাদের উপর লা'নত করেছেন।

৫৫১২ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَعْنُ اللَّهِ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَأْسِمَةَ وَالْمُسْتَوْسِمَةَ وَقَالَ نَافِعُ الْوَأْسِمُ فِي اللَّئِنَةِ -

৫৫১২ মুহাম্মদ ইব্ন মুকাতিল (র)..... ইব্ন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন : আল্লাহ্ ঐ নারীর উপর অভিশাপ বর্ষণ করেন, যে পরচূলা লাগায়, আর অপরকে পরচূলা লাগিয়ে দেয়। আর যে নারী উল্কি উৎকীর্ণ করে এবং যে তা করায়। নাফি' বলেন : উল্কি উৎকীর্ণ করা হয় (সাধারণতঃ) উঁচু মাংসের উপরে।

৫৫১৩ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ قَالَ قَدِمَ مُعَاوِيَةَ الْمَدِينَةَ آخِرَ قَدَمِهِ قَدِمَهَا فَحَطَبْنَا فَأَخْرَجَ كَبَّةً مِنْ شَعْرٍ قَالَ مَا كُنْتُ أَرَى أَحَدًا يَفْعَلُ هَذَا غَيْرَ الْيَهُودِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمَاءَ الزُّرَّارِ يَعْنِي الْوَاصِلَةَ فِي الشَّعْرِ -

৫৫১৩ আদম (র)..... সাঈদ ইব্ন মুসায়্যাব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : মু'আবিয়া (রা) শেষ বারের মত যখন মদীনায় আসেন, তখন তিনি আমাদের সামনে ভাষণ প্রদান করেন। তিনি এক গোছা চুল বের করে বললেন, আমি ইয়াহূদী ব্যতীত অন্য কাউকে এ জিনিস ব্যবহার করতে দেখিনি। নবী ﷺ একে অর্থাৎ পরচুলা ব্যবহারকারী নারীকে প্রতারক বলেছেন।

۲۴۱۳ . بَابُ الْمُتَمِّصَاتِ

২৪১৩. পরিচ্ছেদ : জু উপড়ে ফেলা

৫৫১৪ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ لَعَنَ عَبْدُ اللَّهِ الْوَأْشِمَاتِ وَالْمُتَمِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ فَقَالَتْ أُمُّ يَعْقُوبَ مَا هَذَا؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ وَفِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَتُ وَاللَّهِ لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللُّوحَيْنِ فَمَا وَحَدَّثَهُ قَالَ وَاللَّهِ لَئِنْ قَرَأْتَهُ لَقَدْ وَجَدْتِيهِ وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا -

৫৫১৪ ইসহাক ইব্ন ইব্রাহীম (র)..... 'আলকামা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : সৌন্দর্যের উদ্দেশ্যে যে সব নারী অংগ-প্রত্যঙ্গে উল্কি উৎকীর্ণ করে, যে সব নারী জু উপড়ে ফেলে এবং যেসব নারী দাঁত সরু করে দাঁতের মাঝে ফাঁক সৃষ্টি করে - যা আল্লাহর সৃষ্টিকে পরিবর্তন করে দেয়, তাদের উপর 'আবদুল্লাহ (ইব্ন মাসউদ) লানত করেছেন। উম্মে ইয়াকূব বলল : এ কেমন কথা? 'আবদুল্লাহ বললেন : আমি কেন তাকে লানত করবো না, যাকে আল্লাহর রাসূল লানত করেছেন এবং আল্লাহর কিতাবেও। উম্মে ইয়াকূব বলল : আল্লাহর কসম! আমি সম্পূর্ণ কুরআন পড়েছি, কিন্তু এ কথা তো কোথাও পাইনি। তিনি বললেন : আল্লাহর কসম! জুমি যদি তা পড়তে, তবে অবশ্যই পেতে : "রাসূল তোমাদের কাছে যা এনেছেন তা গ্রহণ কর এবং যা থেকে নিষেধ করেছেন তা বর্জন কর।"

۲۴۱۴ . بَابُ الْمَوْصُولَةِ

২৪১৪. পরিচ্ছেদ : পরচুলা লাগানো

৫৫১৫ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ ﷺ الْوَأْشِمَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ -

৫৫১৫ মুহাম্মদ (র)..... ইব্ন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : পরচুলা লাগাবার পেশা অবলম্বনকারী নারী, যে নিজের মাথায় পরচুলা লাগায়, উল্কি উৎকীর্ণকারী নারী এবং যে উৎকীর্ণ করে, আল্লাহর নবী ﷺ তাদের অভিশাপ করেছেন।

৫৫১৬ حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا هِشَامٌ أَنَّهُ سَمِعَ فَاطِمَةَ بِنْتَ الْمُنْذِرِ تَقُولُ سَمِعْتُ أَسْمَاءَ قَالَتْ سَأَلْتُ امْرَأَةَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي أَصَابَتْهَا الْحَصْبَةُ فَأَمْرَقَ شَعْرُهَا وَإِنِّي زَوْجَتُهَا أَفَاصِلُ فِيهِ فَقَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمَوْصُولَةَ -

৫৫১৬ হুমায়দী (র)..... আসমা (বিন্ত আবু বকর) (রা) থেকে বর্ণিত। জনৈক মহিলা নবী

ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করল : হে আল্লাহর রাসূল! আমার এক মেয়ের বসন্ত রোগ হয়ে মাথার চুল ঝরে পড়ে গেছে। আমি তাকে বিবাহ দিয়েছি। তার মাথায় কি পরচুলা লাগিয়া দিব? তিনি বললেন : পরচুলাজীবী ও পরচুলাধারী নারীকে আল্লাহ অভিশাপ দিয়েছেন।

৫৫১৭ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ حَدَّثَنَا صَخْرُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَوْ قَالَ النَّبِيَّ ﷺ الْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ وَالْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ يَعْنِي لَعَنَ النَّبِيُّ ﷺ -

৫৫১৭ ইউসুফ ইবন মুসা (র)..... আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ থেকে শুনেছি অথবা বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : উল্কি উৎকীর্ণকারী এবং পেশা অবলম্বনকারী নারী আর পরচুলা ব্যবহারকারী পরচুলা লাগাবার পেশা অবলম্বনকারী নারীকে নবী ﷺ লানত করেছেন।

৫৫১৮ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ عَلْقَمَةَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمَتَنِمِّصَاتِ وَالْمَتَفَلِّحَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ مَالِي لَا الْعَنُ مَنْ لَعَنَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ -

৫৫১৮ মুহাম্মদ ইবন মুকাতিল (র)..... আবদুল্লাহ ইবন মাউসদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, সৌন্দর্যের জন্যে উল্কি উৎকীর্ণকারী ও উল্কি গ্রহণকারী, জ্র উত্তোলনকারী নারী এবং দাঁত চিকন করে মাঝে ফাঁক সৃষ্টিকারী নারী, যা আল্লাহর সৃষ্টির মধ্যে পরিবর্তন সাধন করে, তাদের উপর আল্লাহর লানত বর্ষিত হোক। (রাবী বলেন) আমি কেন তাকে লানত করবো না, যাকে আল্লাহর রাসূল লানত করেছেন এবং তা আল্লাহর কিতাবে বিদ্যমান রয়েছে।

২৪১৫. উল্কি উৎকীর্ণকারী নারী

৫৫১৭ حَدَّثَنِي يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَيْنُ حَقٌّ وَنَهَى عَنِ الْوَشْمِ -

৫৫১৯ ইয়াহুইয়া (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : চোখলাগা বাস্তব সত্য এবং তিনি উল্কি উৎকীর্ণ করা থেকে নিষেধ করেছেন।

৫৫২০ حَدَّثَنِي ابْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ ذَكَرْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ حَدِيثَ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ سَمِعْتُهُ مِنْ أُمِّ يَعْقُوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثَ مَنْصُورٍ -

৫৫২০ ইব্ন বাশশার (র)..... সুফিয়ান (সাওরী) (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবদুর রহমান ইব্ন আবিসের নিকট মানসূর কর্তৃক বর্ণিত আবদুল্লাহু (ইব্ন মাসউদ)-এর হাদীস উল্লেখ করি। তখন আবদুর রহমান ইব্ন আবিস বলেন, আমি উম্মে ইয়াকূবের মাধ্যমে আবদুল্লাহু থেকে মানসূর কর্তৃক বর্ণিত হাদীসের অনুরূপ হাদীস শুনেছি।

৫৫২১ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جَحْفَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبِي فَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ ثَمَنِ الدَّمِّ وَثَمَنِ الْكَلْبِ وَأَكْسَلِ الرِّبَا وَمُوكِلِهِ ، وَالْوَأْشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ -

৫৫২১ সুলায়মান ইব্ন হারব (র)..... আওন ইব্ন আবু জুহায়ফা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আমার পিতাকে বলতে শুনেছি - নবী ﷺ রক্তের মূল্য ও কুকুরের মূল্য নিতে নিষেধ করেছেন। আর তিনি সুদ গ্রহণকারী, সুদ দাতা, উল্কি উৎকীর্ণকারী উল্কি গ্রহণকারী নারীদের উপর লানত করেছেন।

٢٤١٦ . بَابُ الْمُسْتَوْشِمَةِ

২৪১৬. পরিচ্ছদ : যে নারী অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে উল্কি উৎকীর্ণ করায়

৫৫২২ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبِي عَمْرٍو بِأَمْرَةِ تَشِيمُ فَقَالَ أَنْشَدَكُمْ بِاللَّهِ مَنْ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْوَشْمِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَمْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا سَمِعْتُ قَالَ مَا سَمِعْتُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ لَا تَشِيمَنَّ وَلَا تُسْتَوْشِمَنَّ -

৫৫২২ যুহায়র ইব্ন হারব (র)..... আবু হুরায়রা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উমর (রা)-এর নিকট এক মহিলাকে আনা হয়। সে অঙ্গ প্রত্যঙ্গে উল্কি উৎকীর্ণ করতো। তিনি দাঁড়ালেন এবং বললেন, আমি তোমাদের আল্লাহর কসম দিয়ে বলছি (তোমাদের মধ্যে) এমন কে আছে যে উল্কি উৎকীর্ণ করা সম্পর্কে নবী ﷺ থেকে কিছু শুনেছে? আবু হুরায়রা (রা) বলেন, আমি দাঁড়িয়ে বললাম, হে আমীরুল মু'মিনীন। আমি শুনেছি। তিনি বললেন, কি শুনেছ? আবু হুরায়রা (রা) বলেন আমি নবী ﷺ কে বলতে শুনেছি, মহিলারা যেন উল্কি উৎকীর্ণ না করে এবং উল্কি উৎকীর্ণ না করায়।

৫৫২৩ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ ﷺ الْوَأَصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَأْشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ -

৫৫২৩ মুসাদ্দাদ (র)..... ইব্ন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন নবী ﷺ পরচূলা ব্যবহারকারী এবং এ পেশা অবলম্বনকারী এবং উল্কি উৎকীর্ণকারী এবং তা গ্রহণকারী নারীদের লানিত করেছেন।

৫৫২৪ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ غَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَعَنَ اللَّهُ الْوَأْشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَمِصَّاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغْيِرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ مَالِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ -

৫৫২৪ মুহাম্মদ ইব্ন মুসান্না (র)..... আবদুল্লাহ (ইব্ন মাসউদ) (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, সৌন্দর্য বৃদ্ধিকল্পে যে নারী উল্কি উৎকীর্ণ করে ও করায়, যে নারী ক্র উপড়ে ফেলে এবং যে নারী দাঁত কেটে সরু করে দাঁতের মাঝখানে ফাঁক বানায় - যে কাজগুলি দ্বারা আল্লাহর সৃষ্টির মধ্যে পরিবর্তন সাধিত হয়, এদের উপর আল্লাহ অভিশাপ বর্ষণ করুন। আমি কেন তার উপর অভিশাপ বর্ষণ করবো না, যাদের উপর আল্লাহর রাসূল অভিশাপ বর্ষণ করেছেন। এবং মহান আল্লাহর কিতাবেই তা বিদ্যমান আছে।

٢٤١٧ . بَابُ التَّصَاوِيرِ

২৪১৭. পরিচ্ছেদ : ছবি

৫৫২৫ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَرٍّ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عْتَبَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ

كَلْبٌ وَلَا تَصَاوِيرُ، وَقَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ سَمِعْتُ أَبَا طَلْحَةَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ -

৫৫২৫ আদম (র)..... আবু তালহা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : ফিরিশ্তা ঐ ঘরে প্রবেশ করে না, যে ঘরে কুকুর থাকে এবং ঐ ঘরেও না, যে ঘরে ছবি থাকে। লায়স (র) আবু তালহা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ থেকে (এ বিষয়ে) শুনেছি।

۲۴۱۸ . بَابُ عَذَابِ الْمُصَوِّرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

২৪১৮. পরিচ্ছদ : কিয়ামতের দিন ছবি নির্মাতাদের শাস্তি প্রসঙ্গে

۵৫২৬ حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ قَالَ كُنَّا مَعَ مَسْرُوقٍ فِي بَيْتِ دَارِ يَسَارِ بْنِ نُثَيْرٍ ، فَرَأَى فِي صُفْتِهِ ثَمَائِيلُ فَقَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ -

৫৫২৬ হুমায়দী (র)..... মুসলিম (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা (একবার) মাসরুকের সাথে ইয়াসার ইবন নুমায়েরের ঘরে ছিলাম। মাসরুক ইয়াসারের ঘরের আসিনায় কতগুলো মূর্তি দেখতে পেয়ে বললেন : আমি 'আব্দুল্লাহ ইবন মাসউদ (রা) থেকে শুনেছি এবং তিনি নবী ﷺ কে বলতে শুনেছেন যে, (কিয়ামতের দিন) মানুষের মধ্যে সবচেয়ে কঠিন শাস্তি হবে তাদের, যারা ছবি বানায়।

۵৫২৭ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ هَذِهِ الصُّورَ يُعَذِّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ -

৫৫২৭ ইব্রাহীম ইবন মুনযির (র)..... আব্দুল্লাহ ইবন উমার (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : যারা এ জাতীয় (প্রাণীর) ছবি তৈরি করে, কিয়ামতের দিন তাদের শাস্তি দেয়া হবে। তাদের বলা হবে : তোমরা যা বানিয়েছিলে তা জীবিত কর।

۲۴۱۹ . بَابُ نَقْضِ الصُّورِ

২৪১৯. পরিচ্ছদ : ছবি ভেঙ্গে ফেলা

banglainternet.com

৫৫২৪ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حِطَّانَ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَكُنْ يَتْرُكُ فِي بَيْتِهِ شَيْئًا فِيهِ تَصَالِبٌ إِلَّا تَقَضَّهَ -

৫৫২৮ মু'আয ইবন হাযালা (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ নিজের ঘরের এমন কিছুই না ভেঙ্গে ছাড়তেন না, যাতে কোন (প্রাণীর) ছবি থাকত।

৫৫২৭ حَدَّثَنَا مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ فَرَأَى أَعْلَاهَا مُصَوِّرًا يُصَوِّرُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي فَلْيَخْلُقُوا حَبَّةً وَلْيَخْلُقُوا ذُرَّةً ثُمَّ دَعَا بِتَوْرٍ مِنْ مَاءٍ غَسَلَ يَدَيْهِ حَتَّى بَلَغَ إِبْطَهُ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَشْيَاءُ سَمِعْتَهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مُنْتَهَى الْحَلِيَّةِ -

৫৫২৯ মুসা (র)..... আবু হুর'আ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু হুরায়রা (রা)-এর সাথে মদীনার এক ঘরে প্রবেশ করি। ঘরের উপরে এক ছবি নির্মাণতাকে তিনি ছবি তৈরী করতে দেখলেন। তিনি বললেন : আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি। (আল্লাহ বলেছেন) এ ব্যক্তির চেয়ে অধিক যালিম আর কে, যে আমার সৃষ্টির অনুরূপ কোন কিছু সৃষ্টি করতে যায়? তা হলে তারা একটি দানা সৃষ্টি করুক অথবা একটি অণুপরিমাণ কণা সৃষ্টি করুক? তারপর তিনি একটি পানির পাত্র চেয়ে আনালেন এবং (অমৃ করতে গিয়ে) বোণল পর্যন্ত দু'হাত ধুইলেন। আমি জিজ্ঞাসা করলাম: হে আবু হুরায়রা! (এ ব্যাপারে) আপনি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে কিছু শুনেছেন কি? তিনি বললেন : (হ্যাঁ, শুনেছি) অলংকার পরার শেষ প্রান্ত পর্যন্ত (ধোয়া উত্তম)।

২৪২০. بَابُ مَا وَطِئَ مِنَ التَّصَاوِيرِ

২৪২০. ছবিযুক্ত কাপড় দ্বারা বসার আসন তৈরী করা

৫৫৩০ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ وَمَا بِالْمَدِينَةِ يَوْمَئِذٍ أَفْضَلَ مِنْهُ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَدِمَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ سَتَرْتُ بِقَرَامٍ لِي عَلَى سَهْوَةٍ لِي فِيهَا تَمَائِيلٌ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَتَكَهُ وَقَالَ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ ، قَالَتْ فَجَعَلْنَاهُ وَسَادَةً أَوْ سَادَتَيْنِ -

৫৫৩০ আলী ইবন আবদুল্লাহ (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ (তাবুক যুদ্ধের) সফর থেকে প্রত্যাগমন করলেন। আমি আমার কক্ষে পাতলা কাপড়ের পরদা টাঙ্গিয়েছিলাম। তাতে ছিল (প্রাণীর) অনেকগুলো ছবি। রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন এটা দেখলেন, তখন

তা ছিড়ে ফেললেন এবং বললেন : কিয়ামতের দিন সে সব মানুষের সবচেয়ে কঠিন আযাব হবে, যারা আল্লাহর সৃষ্টির (প্রাণীর) অনুরূপ তৈরি করবে। 'আয়েশা (রা) বলেন : এরপর আমরা তা দিয়ে একটি বা দু'টি বসার আসন তৈরি করি।

৫৫৩১ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ سَفَرٍ وَعَلَّقَتْ دُرُؤُكَا فِيهِ ثَمَائِيلَ فَأَمَرَنِي أَنْ أُرْعَهُ فَنَزَعْتُهُ ، وَكُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيَّ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ -

৫৫৩১ মুসাদ্দাদ (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ এক সফর থেকে প্রত্যাগমন করেন। সে সময় আমি নকশাদার (প্রাণীর) ছবিযুক্ত কাপড় দিয়ে (ঘরের) পরদা লটকিয়ে ছিলাম। আমাকে তিনি তা খুলে ফেলার হুকুম করেন। তখন আমি খুলে ফেললাম। আর আমি ও নবী ﷺ একই পাত্র থেকে (পানি নিয়ে) গোসল করতাম।

২৫২১. بَابُ مَنْ كَرِهَ الْفُعُودَ عَلَى الصُّورَةِ

২৫২১. পরিচ্ছদ : ছবির উপর বসা অপছন্দ করা

৫৫৩২ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا اشْتَرَتْ ثَمْرَةَ فِيهَا نِصَاوِيرُ فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ بِالْبَابِ فَلَمْ يَدْخُلْ فَقُلْتُ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مِمَّا أَذْنَبْتُ قَالَ مَا هَذِهِ الثَّمْرَةُ ؟ فَقُلْتُ لِتَجْلِسَ عَلَيْهَا وَتَوَسَّدَهَا إِنْ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذِّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، فَقَالَ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ الصُّورَةُ -

৫৫৩২ হাজ্জাজ ইব্ন মিনহাল (র)..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি একবার ছবিযুক্ত গদি খরীদ করেন। নবী ﷺ (বাহির থেকে এসে এ অবস্থা দেখে) দরজার কাছে দাঁড়িয়ে থাকলেন, প্রবেশ করলেন না। আমি বললাম : যে পাপ আমি করেছি তা থেকে আল্লাহর কাছে তাওবা করছি। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন : এ গদি किसের জন্যে? আমি বললাম : আপনি এতে বসবেন ও হেলান দিবেন। তিনি বললেন : এসব ছবির নির্মাতাদের কিয়ামতের দিন আযাব দেওয়া হবে। তাদের বলা হবে, যা তোমরা তৈরি করেছিলে সেগুলো যিন্দা কর। আর যে ঘরে ছবি থাকে সে ঘরে ফিরিশতা প্রবেশ করে না।

৫৫৩৩ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ الصُّورَةُ قَالَ بُسْرٌ نَمَّ أَشْتَكِي زَيْدٌ فَعَدَنَاهُ فَإِذَا عَلَى بَابِهِ سِتْرٌ فِيهِ صُورَةٌ فَقُلْتُ لِعُبَيْدِ اللَّهِ رَيْبٌ

করেন। কিন্তু তিনি আসতে দেবী করেন। এতে নবী ﷺ-এর খুবই কষ্ট হচ্ছিল। এরপর নবী ﷺ বের হয়ে পড়লেন। তখন জিব্রাইলের সাথে তাঁর সাক্ষাত হল। তিনি যে মানসিক কষ্ট পেয়েছিলেন সে বিষয়ে তাঁর কাছে বর্ণনা করলেন। তখন জিব্রাইল (আ) বললেন : যে ঘরে ছবি বা কুকুর থাকে সে ঘরে আমরা কখনও প্রবেশ করি না।

২৪২৪ . بَابُ مَنْ لَمْ يَدْخُلْ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ

২৪২৪. পরিচ্ছদ : যে ঘরে ছবি রয়েছে তাতে যিনি প্রবেশ করেন না

৫৫৩৬ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا اشْتَرَتْ نَمْرَقَةَ فِيهَا نَصَائِرٌ، فَلَمَّا رَأَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَامَ عَلَى الْبَابِ فَلَمْ يَدْخُلْ فَعَرَفْتُ فِي وَجْهِهِ الْكَرَاهِيَةَ، قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَاسِرَةَ مَاذَا أَذْنِبْتُ قَالَ هَذِهِ النَّمْرَقَةُ فَقَالَتْ اشْتَرَيْتُهَا لِتَقْعُدَ عَلَيْهَا وَتُوسِدَهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ، وَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ الَّذِي فِيهِ الصُّورُ لَا تَدْخُلُهُ الْمَلَائِكَةُ -

৫৫৩৬ আবদুল্লাহ ইবন মাসলামা (র)..... নবী সহধর্মিণী 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, (একবার) তিনি ছবিযুক্ত গদি খরিদ করেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ (বাহির থেকে এসে) যখন তা দেখতে পেলেন, তখন দরজার উপর দাঁড়িয়ে গেলেন। (ভিতরে) প্রবেশ করলেন না। ('আয়েশা (রা)) নবী ﷺ-এর চেহারা অসন্তোষের ভাব বুঝতে পারলেন। তখন তিনি বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের নিকট এতদূর থেকে তাওবা করছি? নবী ﷺ বললেন : এ গদি কোথেকে? 'আয়েশা (রা) বললেন : আপনার বসার ও হেলান দেওয়ার জন্য আমি এটি খরিদ করেছি। রাসূলুল্লাহ ﷺ তখন বললেন : এসব ছবির নির্মাতাদের কিয়ামতের দিন আযাব দেওয়া হবে এবং তাদের বলা হবে, তোমরা যা বানিয়েছিলে তা জীবিত কর। তিনি আরো বললেন : যে ঘরে (প্রাণীর) ছবি থাকে, সে ঘরে (রহমতের) ফিরিশতা প্রবেশ করে না।

২৪২৫ . بَابُ مَنْ لَعَنَ الْمُصَوِّرَ

২৪২৫. পরিচ্ছদ : ছবি নির্মাণকারীকে যিনি লানত করেছেন

৫৫৩৭ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي عُثْمَرُ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ عَدْنِ بْنِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ اشْتَرَى غَلَامًا حَجَامًا، فَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ نَمْنِ الدَّمِ وَنَمْنِ الْكَلْبِ، وَكَسْبِ الْبَغِيِّ، وَلَعْنِ أَكْلِ الرِّبَا وَمُؤْكَلِهِ وَالْوَأْشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ وَالْمُصَوِّرَ -

৫৫৩৭ মুহাম্মদ ইবন মুসান্না (র)..... আবু জুহায়ফা (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ রক্তের মূল্য, কুকুরের মূল্য ও যিনাকারীর উপার্জন গ্রহণ করতে নিষেধ করেছেন। আর তিনি সূদ গ্রহিতা, সূদদাতা, অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে (সূচের মাথা দিয়া ছিদ্র করে) উল্কি উৎকীর্ণকারী ও তা করানোওয়ালা এবং ছবি নির্মাণকারীকে লানত করেছেন।

২৪২৬. **بَابُ مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ كَلِيفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ**
২৪২৬. পরিচ্ছেদ : যে ব্যক্তি ছবি নির্মাণ করে তাকে কিয়ামতের দিন তাতে রুহ দানের জন্য নির্দেশ দেওয়া হবে, কিন্তু সে সক্ষম হবে না

৫৫৩৮ حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ سَمِعْتُ النَّضْرَ بْنَ أَنَسٍ
بْنِ مَالِكٍ يُحَدِّثُ قَتَادَةَ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهُمْ يَسْأَلُونَهُ وَلَا يَذْكُرُ النَّبِيَّ ﷺ حَتَّى
سُئِلَ فَقَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا ﷺ يَقُولُ مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ فِي الدُّنْيَا كَلِيفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفَخَ
فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ -

৫৫৩৮ আয়্যাশ ইবন ওয়ালীদ (র)..... কাতাদা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি ইবন আব্বাস (রা)-এর নিকট ছিলাম। আর (উপস্থিত) লোকজন তাঁর কাছে বিভিন্ন কথা জিজ্ঞাসা করছিল। কিন্তু (কোন কথার উত্তরেই) তিনি নবী ﷺ-এর (হাদীস) উল্লেখ করছিলেন না। অবশেষে তাঁকে ছবি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হলো তিনি বললেন : আমি মুহাম্মদ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, যে ব্যক্তি দুনিয়ায় কোন প্রাণীর ছবি নির্মাণ করে, কিয়ামতের দিন তাকে কঠোরভাবে নির্দেশ দেওয়া হবে ঐ ছবির মধ্যে রুহ দান করার জন্যে। কিন্তু সে রুহ দান করতে পারবে না।

২৪২৭. **بَابُ الْإِرْتِدَافِ عَلَى الدَّابَّةِ**
২৪২৭. পরিচ্ছেদ : সাওয়ারীর উপর কারও পশ্চাতে বসা

৫৫৩৯ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ
أَسَمَةَ بِنْتِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَكِبَ عَلَى حِمَارٍ عَلَى إِكْفٍ عَلَيْهِ قَطِيفَةٌ
فَذَكِيَّةٌ وَأُرْدَفَ أَسَمَةَ وَرَاءَهُ -

৫৫৩৯ কুতায়বা (র)..... উসামা ইবন যায়েদ (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ (একবার) গাধার পিঠে আরোহণ করেন। পিঠের উপরে ফাদাকের তৈরী মোটা গদি ছিল। উসামাকে তিনি তাঁর পেছনে বসান।

৫৫৩৯ **بَابُ الثَّلَاثَةِ عَلَى الدَّابَّةِ**
২৪২৮. পরিচ্ছেদ : এক সাওয়ারীর উপর তিনজন বসা

৫৫৪০. حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ اسْتَقْبَلَهُ أُعْيَلِمَةُ بِنْتُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَحَمَلَتْ وَاحِدًا يَبِينُ يَدَيْهِ وَالْآخَرَ خَلْفَهُ -

৫৫৪০. মুসাদ্দাদ (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ যখন মক্কায় আগমন করেন, তখন আবদুল মুত্তালিব গোত্রের তরুণ বালকরা তাঁকে অভ্যর্থনা জানায়। তাদের একজনকে তিনি তাঁর সামনে এবং অন্য একজনকে তাঁর পেছনে উঠিয়ে নেন।

২৪২৭. بَابُ حَمَلِ صَاحِبِ الدَّائِبَةِ غَيْرِهِ بَيْنَ يَدَيْهِ ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ صَاحِبُ الدَّائِبَةِ أَحَقُّ بِصَدْرِ الدَّائِبَةِ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ

২৪২৯. পরিচ্ছদ : সাওয়ারী জানোয়ারের মালিক অন্যকে সামনে বসাতে পারে কিনা? কেউ কেউ বলেছেন, জানোয়ারের মালিক সামনে বসার বেশী হক্কার, তবে যদি কাউকে সে অনুমতি দেয়, তবে তা ভিন্ন কথা।

৫৫৪১. حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ذَكِرَ الْأَشْرُ الثَّلَاثَةَ عِنْدَ عِكْرِمَةَ فَقَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ حَمَلْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَالْفَضْلُ خَلْفَهُ أَوْ قَدْ حَمَلْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَيُّهُمْ شَرٌّ أَوْ أَيُّهُمْ خَيْرٌ -

৫৫৪১. মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (র)..... আইউব (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, খারাপ তিন ব্যক্তির কথা ইকরামার কাছে উল্লেখ করা হয়। তিনি বলেন, ইবন আব্বাস (রা) বলেছেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন মক্কায় আসেন তখন তিনি কুসামকে (তাঁর সাওয়ারীর) সামনে ও ফাযলকে পশ্চাতে বসান। অথবা কুসামকে পশ্চাতে ও ফাযলকে সামনে বসান। তা হলে কে তাদের মধ্যে মন্দ অথবা কে তাদের মধ্যে ভাল?

باب ٢٤٣٠

২৪৩০. পরিচ্ছদ :

৫৫৪২. حَدَّثَنَا هُدَيْبَةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ يَتِيْنَا أَنَا رَدِيفُ النَّبِيِّ ﷺ لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ إِلَّا آخِرَةُ الرَّحْلِ فَقَالَ يَا مُعَاذُ قُلْتُ لَيْتِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَعْدِيكَ لَمْ يَسَارْ سَاعَةً لَمْ يَقُلْ يَا مُعَاذُ قُلْتُ لَيْتِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَعْدِيكَ ، قَالَ هَلْ تُدْرِي مَا

حَقُّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ حَقُّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قُلْتُ لَيْتَكَ رَسُولُ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ فَقَالَ هَلْ تَذَرِي مَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ إِذَا فَعَلُوهُ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ حَقُّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَهُمْ .

[৫৫৪২] হুদবা ইব্ন খালিদ (র)..... মু'আয ইব্ন জাবাল (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা আমি নবী ﷺ -এর পেছনে বসা ছিলাম। আমার ও তাঁর মাঝে লাগামের রশির প্রান্তদেশ ভিন্ন অন্য কিছুই ছিল না। তিনি বললেন : মু'আয! আমি বললাম : হাযির আছি, ইয়া রাসূলুল্লাহ! তারপর কিছুক্ষণ চললেন। পুনরায় বললেন : হে মু'আয! আমি বললাম : হাযির আছি, ইয়া.রাসূলুল্লাহ! তারপর আরও কিছুক্ষণ চললেন। আবার বললেন : হে মু'আয ইব্ন জাবাল! আমি বললাম : হাযির আছি, ইয়া রাসূলুল্লাহ তিনি বললেন : তুমি জান, বান্দার উপর আল্লাহর কী হক? আমি বললাম : আল্লাহ ও তাঁর রাসূলই ভাল জানেন। তিনি বললেন : বান্দার উপর আল্লাহর হক এই যে, তারা কেবল তাঁরই ইবাদত করবে, অন্য কিছুকে তাঁর শরীক করবে না। এরপর কিছু সময় চললেন। তারপর বললেন : হে মু'আয ইব্ন জাবাল! আমি বললাম : হাযির আছি, ইয়া রাসূলুল্লাহ! তিনি বললেন : বান্দারা যখন তাদের দায়িত্ব পালন করে, তখন আল্লাহর প্রতি বান্দার অধিকার কি, তা জান কি? আমি বললাম : আল্লাহ ও তাঁর রাসূলই ভাল জানেন। তিনি বললেন : আল্লাহর উপর বান্দার অধিকার এই যে, তিনি তাদের আযাব দিবেন না।

٢٤٣١ . بَابُ إِرْدَافِ الْمَرْأَةِ خَلْفَ الرَّجُلِ

২৪৩১. পরিচ্ছেদ : সাওয়ারীর উপর পুরুষের পিছনে মহিলার বসা

[৫৫৪৩] حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ صَبَّاحٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ خَيْبَرَ وَأَبِي لَرْدَيْفِ أَبِي طَلْحَةَ وَهُوَ يَسِيرُ وَيَعْضُ نِسَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَدَيْفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ عَشَرْتُ النَّافَةَ فَقُلْتُ أَمْرَأَةٌ فَزَلْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهَا أُمُّكُمْ فَشَدَدْتُ الرَّحْلَ وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا دَنَا أَوْ رَأَى الْمَدِينَةَ قَالَ آيُونَ تَائِبُونَ غَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ .

[৫৫৪৩] হাসান ইব্ন মুহাম্মদ ইব্ন সাক্বাহ (র)..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সহগ খায়বার থেকে (মদীনায়) ফিরে আসছিলাম। আমি আবু তালহার সাওয়ারীর উপর পেছনে বসেছিলাম, আর তিনি সাওয়ারী চালাচ্ছিলেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর জইনক সহধর্মিণী তাঁর সাওয়ারীর পশ্চাতে বসেছিলেন। হঠাৎ উটনীটি হোঁচট খেয়ে পড়ে গেল। আমি বললাম : মহিলা, এরপর আমি নেমে পড়লাম। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন : ইনি

তোমাদের মা। আমি হাওদাটি শক্ত করে বেঁধে দিলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ সাওয়ারীতে উঠলেন। যখন তিনি মদীনার নিকটবর্তী হলেন, কিংবা রাবী বলেছেন, তিনি যখন (মদীনা) দেখতে পেলেন, তখন বললেনঃ আমরা প্রত্যাগমনকারী, তাওবাকারী, আমাদের রবের ইবাদতকারী, (তার) প্রশংসাকারী।

২৪৩২. بَابُ الْإِسْتِلْقَاءِ وَوَضْعِ الرَّجْلِ عَلَى الْأُخْرَى

২৪৩২. পরিচ্ছদ : চিৎ হয়ে শয়ন করা এবং এক পা অন্য পায়ের উপর রাখা

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ شَيْهَابٍ عَنْ عَبْدِ بْنِ تَمِيمٍ

عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ أَبْصَرَ النَّبِيَّ ﷺ يَضْطَجِعُ فِي الْمَسْجِدِ رَافِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى -

৫৫৪৪ আহমাদ ইবন ইউনুস (র) আব্বাদ ইবন তামীম এর চাচা (আবদুল্লাহ ইবন যায়েদ (রা) থেকে বর্ণিত যে, তিনি নবী ﷺ -কে মসজিদের মধ্যে এক পায়ের উপরে অন্য পা উঠিয়ে চিৎ হয়ে শয়ন করতে দেখেছেন।